



NEDELJA, 14. MARCA 2010

Št. 62 (19.769) leto LXVI.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNA PLACANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA V SLOVENIJI 1,00 €



Preživetje v zameno za nacionalno identiteto

IGOR DEVETAK

V Franciji bo danes prvi krog regionalnih volitev. Vsi se sprašujejo, če bodo volivci dali prav predvolilnim anketam, ki so v zglednem enakozvočju vnaprej proglasile zmago socialistov in potop desničarjev. Če se bo tekma iztekla po napovedih, to še ne bo pomenilo, da se je zgodila prelomnica. Levica že ima v rokah dvajset od skupnih dvaindvajsetih francoskih regij in stavi na to, da bo pod svojo streho spravila še neukročeni Alzacijo in Korziko. Desnica pa ne more računati na pomoč stanovalca predsedniške palače v Parizu. Nicolas Sarkozy se z elizejsko manekenko vred danes guga na dnu svoje nepopularnosti in odvraca od sebe vpletanje v volilno kampanjo, da ne bi ga senca prerokovanega poraza preveč oplazila. Vsekakor pa je poskusil premakniti jeziček na tehtnici volilnega konsenza svojim v korist, ko je sprožil javno razpravo o nacionalni identiteti, ki ga je sicer že nagradila na predsedniških volitvah leta 2007, in spet skočil v zelnik skrajnih desničarjev.

V multietničnem marketu, kot je predsednik etiketiral francosko družbo, so se čustva ogrela, temperatura je narasla, konfrontacija o identiteti pa se je začela polniti z rasističnim žolčem zlasti na račun muslimanov. Preko sto znanih Francozov je s peticijo zahtevalo njen konec, pod apel za ukinitve ministrstva za nacionalno identiteto in imigracijo, ki je Sarkozyjevo maslo, pa se je nabralo 27 tisoč podpisov. Na pogorišču brezizhodne razprave je ostala brezbriznost volivcev. Ankete pravijo, da se vsak drugi Francoz danes ne bo odpravil na volišče. Anketerjem pa so dali tudi vedeti, da jih bolj kot nacionalna identiteta skrbi gospodarska kriza, strah pred izgubo delovnega mesta, skratka preživetje. Za razmislek.

RIM - Manifestacija združene opozicije

Leva sredina zahteva spoštovanje zakonov

Po mnenju prirediteljev na trgu okoli 200 tisoč ljudi

ČEDAD - Nočna akcija neznanih storilcev

V Benečiji pomazali italijanske napise Slovenci odločno obsojajo provokacijo



ČEDAD - Neznanci so pomazali italijanske krajevne napise na cestnih tablah in smerokazih v nekaterih občinah Beneške Slovenije. Po prvih vestih kaže, da so vandali poškodovali okoli dvajset tabel, ki so jih občine po-

stavile z denarjem iz državnega zakona za jezikovne manjšine 482.

Slovenske organizacije so mazaško akcijo takoj odločno obsodile in neznance kazensko ovadile špetrskim karabinjerjem. Prepričane so, da gre za

grobo provokacijo na koži Slovencev.

Mazaško početje je že izkoristila desnica, nekateri župani pa celo grozijo z referendumom za odpravo manjšinskih pravic.

Na 3. strani

RIM - Spet poenotena leva sredina je na včerajšnji manifestaciji zahtevala spoštovanje pravil in zakonitosti pred deželnimi volitvami 28. in 29. marca. Zanje v opoziciji vlada zmerno optimizem. Shoda na Trgu del Popolo v Rimu se je po oceni prirediteljev udeležilo okoli dvesto tisoč ljudi.

Na govorniškem odru so se zvrstili vsi voditelji levosredinskih strank, največ pričakovanj pa je vladalo za posege Antonia Di Pietra in Pierluigija Bersanija. Vodja Italije vrednot je bilo zelo kritičen do Berlusconijeve vlade. Bersani upa, da bo strnjena opozicija na voliščih premagala vladno koalicijo in s tem ustvarila pogoje za alternativo v državi.

Na 2. strani

Deklico prodali za dvesto tisoč evrov

Na 4. strani

Razstava ob 30-letnici Foto video Trst 80

Na 4. strani

Trst: protest gasilcev proti županu Dipiazzi

Na 5. strani

V Tržiču znaki prebujanja, v Krminu kriza še brez izhoda

Na 9. strani

V Dolenjih zahtevajo dvig stopnje alkohola

Na 9. strani

www.obiettivoluce.com

OBIETTIVO

di Roberto p.i. Antoni



NUDIMO VAM

Industrijske in zasebne električne inštalacije
Avtomatizacija dvoriščnih vrat
Telefonija in domofoni
Varnostni sistemi
Informatične mreže
Klimatske naprave
Montaža GPS lokalizatorjev
za vse vrste vozil in plovil

NAŠE
ZNAMKE



Proseška ul. 59 (Brdina), TS | tel. 040-2176897 | mob. 335-6024673

SANITARIA
Il Girasole

SANITARNI IN
ORTOPEDSKI ARTIKLI
V CENTRU PROSEKA

**POSEBNI POPUSTI
V MESECU MARCU**

PROSEK, 129 TRST
MOB. 339 8481964

Sant'Anna
Impresa Trasporti Funebri

TF Pogrebno podjetje
...v Trstu od leta 1908

Nudimo prevoze za
tržaško občino in okolico,
narodne in mednarodne
prevoze ter razne storitve
na pokopališčih.

Devin-Nabrežina 166 - Trst
Ul. Torrebiana 34
Ul. dell'Istria 129

Uslugе na domu

MARINIGH

confezioni

Trg Cavour, 25
34074 - Tržič
Tel in Fax 0481 791066

pred cono namenjeno pešcem,
tik ob večnadstropnemu
parkirišču



ITALIJA - Velika manifestacija v središču Rima

Leva sredina spet enotna Shod za spoštovanje pravil

Ostre kritike na račun vlade in optimizem pred deželnimi volitvami

RIM - Spet poenotena leva sredina je na včerajšnji manifestaciji sredi Rima zahtevala spoštovanje pravil in zakonitosti pred deželnimi volitvami 28. in 29. marca. Zanje v opoziciji vlada zmerni optimizem, čeprav bodo v nekaterih deželah o zmagovalcih najbrž odločala peščica glasov. Shoda na Trgu del Popolo se je po oceni prirediteljev udeležilo okoli dvesto tisoč ljudi.

Na govorniškem odru so se zvrstili vsi voditelji levsredinskih strank, največ pričakovani pa je vladalo za besede Antonia Di Pietra in Pierluigija Bersanija. Vodja Italije vrednot je bilo zelo kritičen do Berlusconijske vlade, ki po njegovem izvaja neke vrste medijski fašizem. Bersani je izrazil upanje, da bo strnjena opozicija na voličih premagala vladno koalicijo in s tem ustvarila pogoje za politično alternativo v državi.

Shod je uvedla Emma Bonino, predsedniška kandidatka leve sredine v Laciju. Italijanska politika po njenem mnenju nujno potrebuje korenito prenovu, zlasti moralno, saj so trenutno na oblasti ljudje, ki jim ni mar za »pravila igre« in za zakonitost. Podobne misli je izrazil Nichi Vendola, ki v Apuliji spet kandidira za predsednika deželne vlade. Vendola, ki so ga za ljudje navdušeno pozdravili, je prepričan, da je Berlusconijsva politika v zatonu, ni pa nikjer zapisano, da bo vlada padla jutri ali pojutrišnjem.

Di Pietro, ki se je izognil kritikam na račun predsednika republike Georgia Napolitana, je očital levo sredini, da v preteklosti, ko je bila na vladi, ni rešila Berlusconijskega konflikta interesov. To je bila velika zamujena priložnost, ki jo bo v bližnji prihodnosti težko nadoknaditi. Bersani vidi v včerajšnji rimski manifestaciji nov začetek za levo sredino, ki je bila doslej preveč razklana in sprta med sabo, kar so Berlusconi in njegovi spretno izkoriščali. Sedaj je v opoziciji napočil čas nove in okrepljene enotnosti, je dejal voditelj demokratov, ki je glede bližnjih deželnih volitev še kar optimist.

Pisane rimske manifestacije se je udeležilo veliko mladih, med katerimi so izstopali pristaši t.i. vijoličaste gibanja, ki se borijo za spoštovanje ustave in zakonitosti. Nelagodje novinarjev RAI je na govorniškem odru izpostavil Riccardo Iacona, na trgu je

Prireditelji pravijo, da se je rimske pobude leve sredine udeležilo okoli 200 tisoč ljudi

ANSA



bilo slišati tudi slogane proti Napolitanu zaradi podpisa spornega »pojasnjevalnega odloka« o deželnih volitvah. Zlasti Demokratska stranka je stalno opozarjala, da se shod ne sme preleviti proti Kvirinalu in državnemu poglavarju.

Berlusconi, ki so mu dopoldne neznanci grozili z bombo na letalu, je prireditelje rimske manifestacije označil kot bizarno družčino, ki jo združuje le gnev do vlade in denosredinske koalicije. Ministrski predsednik je prepričan, da je Demokratska stranka politična talka Di Pietra. Berlusconi se je spravljal tudi na Emma Bonino ter ji očital zavezništva s »stranko sodnikov, ki kuje zarote proti vladi.«. Oglasil se je tudi voditelj UDC Pier Ferdinando Casini, ki mu niso bila všeč gesla proti predsedniku republike.

Državni svet je medtem sinoči dokončno potrdil izključitev kandidatne liste Ljudstva svobode v rimski pokrajini na deželnih volitvah v Laciju. Najvišje administrativno razsodišče je potrdilo odločbo deželnih sodnikov v Laciju, ki so razsodili, da Ljudstvo svobode v Rimu sploh ni predložilo sodišču kandidatne liste. Na deželnih volitvah v Lombardiji pa bo lahko redno sodelovala lista predsedniškega kandidata desne sredine Roberta Formigonija.

ANKETA PRIMORSKEGA DNEVNIKA

Večina ne soglaša z Napolitanom

Večina obiskovalcev in obiskovalk spletne strani Primorskega dnevnika, ki je sodelovala v anketi, ne soglaša, da je predsednik republike Giorgio Napolitano podpisal t.i. pojasnjevalni odlok o volilnih listah. Gre za usmeritev, ki je v sozvočju s podobnimi spletnimi anketami velikih italijanskih časnikov. Kritike na račun Napolitana so ob tej priložnosti prednjačile tudi v anketah

in v pismih bralcev dnevnika Unità.

Napolitano je priznal, da je odlok Berlusconijsve vlade pravno in ustavno gledano sporen in vprašljiv. Podpisal pa ga je predvsem iz političnih razlogov, ker bi po njegovem izključitev volilnih list desne sredine v Lombardiji in v Laciju onemogočila volilcem, da svobodno izrazijo volilno prepričanje.

Ali je predsednik republike Napolitano ravnal prav, ko je podpisal »pojasnjevalni« odlok o predložitvi kandidatnih list pred skorajšnjimi deželnimi volitvami v Italiji

Da (29)	15 %
Ne (140)	78 %
Ne vem (14)	7 %



Podpora dogovoru med Slovenijo in Hrvaško

VATIKAN - Papež Benedikt XVI. je včeraj na zasebni avdienci sprejel predsednico hrvaške vlade Jadranko Kosor. Slednja je po pogovoru povedala, da ji je papež zagotovil odločno podporo pri vključevanju njene države v Evropsko unijo in znova pohvalil arbitražni sporazum med Slovenijo in Hrvaško. »Iz Vatikana prihajam dodatno opogumljena za vse težke naloge, ki čakajo vlado in Hrvaško,« je dejala premierka po obisku pri papežu. Dodala je, da je od svetega očeta dobila odločno podporo pri zaključitvi pristopnih pogajanj z EU, za kar se mu je tudi zahvalila in ga povabila na obisk na Hrvaško.

»Še posebej sem se mu zahvalila, ker je papež letos izpostavil, da je arbitražni sporazum s Slovenijo dober sporazum in da predstavlja način, na katerega se lahko rešujejo nesporazumi,« je pojasnila Kosorjeva. »To je bila zame in za vlado v tistem trenutku izjemno pomembna podpora,« je dodala. Po njenih besedah je papež ponovno ocenil, da je sklenitev arbitražnega sporazuma način, na katerega se rešujejo takšna vprašanja in problemi. (STA)

Pilot Finijevega letala preprečil nesrečo

AMMAN - Državno letalo, na katerem se je peljal tudi predsednik poslanske zbornice Gianfranco Fini, se je včeraj zjutraj izognilo nesreči oziroma trku z drugim letalom. Pilot je v zadnjem trenutku uvidel nasproti leteče letalo in se mu izognil. Pri zasku so se nekateri potniki lažje poškodovali. Letalo je nato normalno pristalo v glavnem mestu Jordanije, kjer se je Fini udeležil parlamentarne skupščine evromediterranskega območja. Za zaplet naj bi bil kriv kontrolni stolp na letališču v Ammanu.

Spet krvavi atentati v Afganistanu

KANDAHAR- Mesto Kandahar na jugu Afganistana so sinoči sočasno pretresli štirje samomorilski napadi. Napadi so po prvih podatkih terjali najmanj 30 smrtnih žrtev. Eksplozije so odjeknile v bližini nekega hotela, zapora, mošeje in na nekem križišču v središču mesta, je sporočila policija. Zaradi eksplozij se je več poslopij porušilo, med njimi tako domovi kot trgovine. V Kandaharju živi okoli 800.000 ljudi, v njem pa je nastalo talibansko gibanje.

KOPER - Korupcija Poslanec SNS Priatelj je spet v priporu

KOPER - Poslanca SNS Srečka Prijatelja so po včerajšnjem zaslišanju pred preiskovalnim sodnikom spet odpeljali v pripor. V petek so na okrožnem državnem tožilstvu vložili nov predlog za pripor Prijatelja, saj naj bi obstajala nevarnost vplivanja na priče.

Koprsko tožilstvo je v novi zahtevi za pripor, ki jo je vložilo v petek, ponovno navedlo nevarnost morebitnega vplivanja na priče, ob tem pa je tožilstvo vložilo še zahtevek za preiskavo v smeri suma storitve kaznivskega dejanja izsiljevanja in kaznivskega dejanja nedovoljene proizvodnje in prometa orožja ali eksploziva. Poslanske imunite v Sloveniji ni mogoče uveljaviti pri kaznivih dejanjih, za katera je zagrožena kazen nad pet let, v primeru izsiljevanja pa je zagrožena kazen do osmih let in v primeru nedovoljene proizvodnje in prometa z orožjem ali eksplozivi pa do deset let zapora. (STA)

CELOVEC - Tedenski protest proti neznosnim političnim razmeram na Koroškem

Doslej že 6000 udeležencev na petkovih protestnih shodih proti »zimi« v deželni politiki

CELOVEC – Desničarska vladna koalicija na Koroškem je še naprej soočena z zahtevo po takojšnjem odstopu zaradi številnih, še vedno nerazčiščenih afer (Hypo banka, očitki korupcije, katastrofalno finančno stanje deželnih financ, itd.).

Na včerajšnjem, že desetem t.i. petkovem protestnem shodu skozi Celovec (od poslopja deželne vlade do poslopja deželnega zbora) se je vnovič zbralo več sto ljudi, tako da je skupno število protestnikov na dosedanjih shodih že prekoračilo 6000! Protestniki petek za petkom zahtevajo odstop članov vladne koalicije iz vrst FPK na čelu z deželnim glavarjem Gerhardom Doerflerjem ter ljudske stranke (ÖVP) in takojšnje predčasne deželne volitve.

Koroška Slovenka Zalka Kuchling, namestnica deželnega govornika in narodnostna govornica koroških Zelelih, ki so tudi glavni organizatorji petkovih shodov, na včerajšnji demonstraciji: »Čutimo že pomlad, toda v koroških politikah je še vedno zima.« (I.L.)

Deseti protestni shod so udeleženci slavili s torto



IL



ČEDAD - Nočni mazači na delu v Špetru in v sosednjih občinah

V Benečiji pomazali italijanske krajevne napise Slovenske organizacije obsojajo provokacijo

Zastopniki Beneških Slovencev kazensko ovadili neznance - Desnica napada manjšino in zahteva referendum

ČEDAD - Neznanci so pomazali italijanske napise na dvojezičnih cestnih tablah in smerokazih v Špetru, Podboscenu, Sovodnji, Sv. Lenartu-Podutani in Srednjem. Ponekod so na italijanske napise nalepili narečna imena naselij. To je prvič, da so se vandali spravili na italijanske napise, saj so doslej v glavnem mazali in oskrnjevali napise v slovenščini oziroma v beneškem narečju. Slovenske organizacije videmske pokrajine so mazaško akcijo takoj odločno obsodile ter jo ocenile kot provokacijo in kazensko ovadile neznane storilce. Benečane tudi skrbijo reakcije nekaterih desničarskih politikov in županov, ki celo grozijo z referendumom o pravicah slovenske manjšine.

Po še neuradnih vesteh so neznanci poškodovali ter pomazali okoli dvajset cestnih tabel in smerokazov. Ponekod so občinske uprave table (postavili so jih s prispevki iz zakona 482) že počistile, drugod bodo to naredile v prihodnjih dneh, ko bo tudi ocenjena nastala škoda. Župani so dogajanja že pri-

javili karabinjerjem v Špetru, ki so ugotovili, da je šlo za dobro pripravljeno in očitno načrtovano mazaško akcijo.

Na karabinjerski postaji v Špetru so se včeraj dopoldne oglasili predsednica Inštituta za slovensko kulturo Bruna Dorbolo ter v imenu SSO in SKGZ Giorgio Banchig in Jole Namor. Proti neznanim storilcem so uradno vložili skupno kazensko ovadbo, v kateri so početje označili kot odraz nestrpnosti in udarec sožitju med tamkajšnjimi jeziki in kulturami. Zastopniki Beneških Slovencev v kazenski ovadbi tudi navajajo ocene nekaterih politikov in lokalnih upraviteljev, ki za mazaško akcijo krivijo slovenske organizacije in celo napovedujejo neke referendume. Vlagatelji prijave ne izključujejo, da bodo te ljudi kazensko ovadili zaradi obrekovanja, saj je nedopustno, da se pri tem kaže s prstom na slovensko manjšino, ki je dejansko žrtev teh dogodkov.

Župan Srednjega Mauro Veneto je obsodil vandalsko početje in povabil občane, naj strnjeno zavrnejo takšna do-

gajanja. Politično bolj ekspliciten je župan Sv. Lenarta-Podutane Giuseppe Sibau, ki naj mu bi nekateri občani svetovali ne samo, naj prešteje ljudi, ki se imajo za pripadnike slovenske manjšine, temveč tudi občinski referendum za odpravo manjšinskih pravic.

Predlog za referendum, ki v vsakem primeru ne bi imel nobene pravne veljave, podpira čedajski deželni svetnik Roberto Novelli. Predstavnik Ljudstva svobode se spravlja na manjšino in tudi na Slovenijo, »ki izdatno financira slovensko manjšino«, ter na stranko Slovenska skupnost, »ki je v videmski pokrajini na zadnjih volitvah zbrala le 233 glasov«. Novelli ne pojasnjuje kaj imajo glasovi SSk skupnega z obsodbe vredno mazaško akcijo.

To se v sporočilu za javnost spravlja tudi deželni svetnik SSk Igor Gabrovec, ki obsoja mazanje italijanskih napisov ter odklanja grožnje tistih, ki hočejo odgovornost za to zvrniti na Slovence.

S.T.



Pomazana cestna tabla v beneški občini Srednje

NOVI MATAJUR

we take it personally
transport + logistics



Smo mednarodno logistično podjetje, prisotni smo v 18 evropskih in 6 azijskih državah. Naša dejavnost obsega področje ladijskih in letalskih prevozov, še posebej dinamično pa se v zadnjem obdobju razvijamo na področju cestnega transporta. Sedež naše skupine je na Dunaju. Smo med vodilnimi ponudniki transportnih storitev v Centralni Evropi. Transportne storitve opravljamo tudi na področju Furlanije, Julijske krajine, vendar želimo našo dejavnost tu še povečati.

Ste tudi vi ves čas v gibanju in iščete nove izzive? Vas ni strah prevzemati odgovornosti? Poznate prodajo, ste samoiniciativni in znate izkoristiti ponujeno priložnost? Za vas imamo prosto delovno mesto:

PRODAJNIK LOGISTIČNIH STORITEV (m/ž)

- odgovoren za prodajo v Furlaniji, Julijski krajini
- pisarna Sežana

Profil:

- znanje italijanskega in angleškega jezika
- poznavanje osnov transportne logistike in izkušnje v prodaji
- pripravljenost na potovanja

Nudimo vam:

- strokovne izkušnje, mrežo in IT podporo vodilnega na trgu
- odlične možnosti za osebni in profesionalni razvoj v mednarodnem podjetju
- dober dohodek v kombinaciji s privlačnim bonitetnim sistemom.

Če se nam želite osebno predstaviti, prosim pošljite vaše lastnoročno napisano motivacijsko pismo v angleškem jeziku na naš naslov, dodajte tudi vaš CV. **cargo-partner d.o.o. Leskoškova cesta 9e, 1122 Ljubljana, Slovenija** »za razpis«.

www.cargo-partner.com

Vsi modeli bazenov in whirlpoolov, bazenske strehe in dodatna oprema

www.bazenske-strehe.si

OBIŠČITE NAS V NOVEM RAZSTAVNEM SALONU V BILJAH

Z VAMI ŽE 20 LET

Bazeni

ROYAL DOLPHIN

www.bazeni.net

Tel. 00 3865 330 96 10

TITRO d.o.o. - Bilje 92c

Renče - Slovenija

Ponudbe veljajo do 17. marca 2010



NEVERJETNE KUPČIJE

**Sladoled
Togo Nuts
SANSON**
6 kosov po 312 g

€2,85



€0,65

**Pivo,
pločevinka
LAŠKO**
50 d

**Kava
Caffè classico
SPLENDID**
4 paketi po 250 g

€3,98



**Bakugan
Starter
Pack
serija 2**

€16,90



PROMO CENA
€499,00
POPUST 110%
€449,00

TVC 37" LCD
LG LF 2510
• ločljivost: 1920x1080
• **FULL HD**
• kontrast: 50.000:1
• avdio srs trusurround
• teletext
• **vgrajen digitalni
zemeljski sprejemnik**

DANES ODPRTO
Hipermarket Emisfero

MONFALCONE/TRŽIČ (GO) Kraj San Polo, ulica Pocar - Tel. 0481/416740

od ponedeljka do sobote: NEPREKINJEN URNIK: 9.00 - 20.30 - nedelja: 9.30 - 20.00

EMISFERO NAJDETE TUDI V KRAJIH: BELLUNO, FIUME VENETO (PN), PERUGIA, SCORZE' (VE), SILEA (TV), VICENZA, VITTORIO VENETO (TV), ZANÈ (VI)

FOTO VIDEO TRST 80 - V petek v Narodnem domu

S skupinsko razstavo fotografij proslavili tridesetletnico delovanja

Prihodnji teden bodo razglasili zmagovalce video natečaja Ota-Hrovatin

Trideset let delovanja je zavidljiv mejnik, s katerim se lahko ponaša marsikatero slovensko društvo. Med njimi je od letos tudi Fotovideo Trst 80, ki združuje tržaške ljubitelje fotografije in snemanja.

Jubilej so proslavili s skupinsko razstavo, ki so jo v petek zvečer odprli v razstavnici dvorani Narodnega doma. Vabilu se je odzvalo dvajset društvenih članov; nekateri so v svojih arhivih izbrskali najboljše posnetke, drugi so jih posneli nalašč za to priložnost. Rezultat je mozaik najrazličnejših fotografij, na katerih so vidni portreti, jadrnice, živali, zatoni, ledeni kapniki in še marsikaj. Svoje posnetke razstavljajo Biserka Cesar, Marko Civarđi, Andrej Furlan, Diego Geri, Robi Jakomin, Janko Kovačič, Martina Kufersin, Viljam Lavrenčič, Sonja Lozar, Marko Ota, Sonja Ozbič, Alenka Petaros, Doro Pribac, Nataša Peric, Magda Šturman, Marina Šturman, Duilio Vekijet, Mirna Viola, Luka Vuga in Miloš Zidarič.

Njim in ostalim društvenim članom sta se v svojih nagovorih zahvalila sedanjí predsednik Marko Civarđi in nekdanji predsednik Duilio Vekijet. Brez članskega prostovoljnega dela in navdušenja nad fotografijo oziroma video posnetki, ki Fotovideo Trst 80 ne slavi tridesetega rojstnega dne.

Vekijet, ki je bil med ustanovitelji društva, se je spomnil prof. Zorka Jelinčiča, ki je že v šestdesetih letih prejšnjega stoletja začel zbirati okrog sebe fotografske navdušence. Od takrat se je marsikaj spremenilo in tudi svet fotografije je bil deležen večjih ali manjših revolucij: od temnice v tržaškem Dijaškem domu, v kateri so prvi amaterji razvijali črno-bele posnetke, preko barvnih filmov, aparatov za enkratno uporabo do najsodobnejših digitalnih vragolij, ki so fotografiranje približali najširšim množicam.

Pravi »motor« novoustanovljenega »fotokrožka« (1980) in njegov prvi predsednik pa je bil Saša Ota, kateremu je (ob Miranu Hrovatinu) posvečen tudi video natečaj, ki ga društvo prireja že vrsto let; letošnje zmagovalce bodo razglasili 19. marca (ob 20. uri v Narodnem domu), ko bodo nagradili tudi najlepše fotografije pustnega »ex temporeja«, ki ga je društvo letos prvič priredilo.

Petkovo odprtje je prijetno popestril nastop kitarista Marka Ote in pevca Leonarda Zanniera. (pd)

Petkovega odprtja se je udeležila tudi večina razstavljalcev

KROMA



ŠOLSTVO - Zadnja vest v okviru višješolske reforme

Na Liceju Franceta Prešerna tudi smer uporabnih znanosti



Na liceju Prešeren bodo naposled le imeli smer uporabnih znanosti

KROMA

Licej Franceta Prešerna bo v okviru višješolske reforme v prihodnjem šolskem letu naposled vendarle imel štiri učne smeri vključno s predlagano novo smerjo uporabnih znanosti, ki se bo tako pridružila preostalim že obstoječim klasični, jezikovni in znanstveni smeri (nova smer bo tudi nadomestila dosedanje naravoslovno-multimedij-sko). Vest se je razširila včeraj zjutraj, potem ko je tržaški italijanski dnevnik, nanašajoč se na besede tržaške pokrajinske odbornice za šolstvo Adele Pino, ki se je v petek popoldne v Vidmu sestala z deželnim odbornikom za šolstvo Robertom Molinarom in deželno šolsko ravnateljico Danielo Beltrame, zapisal, da bodo vsi znanstveni liceji v Trstu dobili predlagano smer uporabnih znanosti, prav tako bo zavod Volta dobil smer informatike in telekomunikacij.

Do petkovega videmskega sestanka med Molinarom, Beltramejevo in odborniki za šolstvo štirih pokrajin v Furlaniji-Juljski krajini je prišlo, potem ko je izbruhnila polemika ob ne napovedani ustanovitvi nekaterih glasbenih smeri oz. smeri uporabnih znanosti na Videmskem in nobene na Tržaškem, čeprav so v Rimu zagotavljali, da takih smeri razen v krajih, kjer so že delovale kot eksperimentalne smeri, v prihodnjem šolskem letu ne bodo uvajali. Po petkovem sestanku v Vidmu pa bodo tudi vsi tržaški znanstveni liceji imeli tudi dodatno smer uporabnih znanosti, tako kot so zaprosili.

Z odbornico Pinovo smo sicer že v petek skušali priti v stik, a je njen telefon zvonil v prazno. Vsekakor sta nam novico včeraj potrdila vodja Urada za slovenske šole pri Deželnem šolskem uradu za FJK Tomaž Simčič in ravnateljica liceja Prešeren Loredana Guštin, ki je v svojem sporočilu zapisala, da bodo v prihodnjem šolskem letu imeli dodatno smer, seveda če jim bo uspelo zbrati dovolj vpisov. Vpisovanje v višje srednje šole se je namreč že prevesilo v drugo polovico, saj imajo družine na voljo le še slaba dva tedna, da se odločijo, na dosedanjih informativnih srečanjih na liceju Prešeren pa so zainteresiranim dijakom in staršem lahko orisali le že obstoječe smeri.

OPERACIJA KALI - Agenti tržaške kvesture prijeli tri hrvaške Rome

V sužnost pri 13 letih

Starša iz Trsta sta za 200.000 evrov prodala hčerko paru iz Padove, ki jo je izkoriščal za kraje

Dvesto tisoč evrov: to je bila cena za trinajstletno romsko deklico, ki naj bi se trenutno nahajala v Franciji, katero sta po mnenju preiskovalcev starša septembra lani v Trstu prodala rojakoma, ki prebivata pri Padovi s ciljem, da bi kradla v hišah in stanovanjih. Agenti mobilnega oddelka tržaške kvesture so tako prišli na sled štirim hrvaškim državljanom, od katerih so tri aretirali in se trenutno nahajajo v koronejskem zaporu, za četrto osebo, ki je med drugim mati nesrečne deklice in naj bi se nahajala na Hrvaškem, pa so izdali evropski zaporni nalog.

To je epilog operacije Kali, ki jo je policija izvedla pod vodstvom okrožnega tožilstva za boj proti mafiji. Po indijski boginji Kali, ki jo upodablja z več pari rok, je namreč dobila vzdevek trinajstletnica, ki so jo za krajo izbrali očitno zaradi njenih ročnih spretnosti. Do prodaje naj bi bilo prišlo septembra lani, ko je tudi stekla preiskava, potem ko so sile javnega reda v okviru operacije Gipsy child v Trstu odkrile mladoletna

Roma, ki ju je tolpa rojakov skupaj z drugimi vrstniki dejansko zaslužila, saj so njeni člani otrokom grozili in jih silili v krajo po stanovanjih v pokrajinah Trst, Trento, Vicenza, Verona, Brescia in Reggio Emilia. Tako so prišli do četverice hrvaških državljanov, od katerih se trije zdaj nahajajo v priporu pod obtožbo kupovanja in prodaje sužnjev, za kar tvegajo preko dvajset let zapora: gre za 36-letnega očeta deklice Giovannija Đurića ter za par iz Padove, 46-letna Nebojšo Đurića in Luciano Braidić, za mater pa je tržaško tožilstvo izdalo evropski zaporni nalog. Vpleteni naj bi zavrnili obtožbe z obzavitvijo, da ni šlo za prodajo deklice, ampak za plačilo za njeno možitev, kot to veleva romska tradicija, vendar preiskovalci ne verjamejo tej razlagi.

Koncert izkoristili za nezakonito prodajo oblek

Agenti tržaške občinske policije so

v petek zvečer blizu športne palače PalaTrieste v Ul. Flavia zasačili egiptovskega in tri italijanske državljanke iz Neaplja, ki so tkoncert Francesca Guccinija očitno izkoristili, da bi lepo zaslužili s prodajo obleč. 62-letni S.Y., 30-letni F.A., 45-letni A.F. in 40-letni G.S. so pred športno palačo in v Ul. Miani postavili svoje stojnice, za kar pa niso imeli dovoljenja, kakor so ugotovili občinski policisti, ki so jim zaplenili 765 kosov blaga.

Vinjen vozil blizu kvesture

Policija je prejšnjo noč ustavila 26-letnega S.M., ki je po Ul. Teatro Romano, kjer ima sedež tudi tržaška kvestura, vozil avtomobil, kateremu so luči slabo delovale. Pri podrobnejšem pregledu se je izkazalo, da je mladenič vozil tudi v vinjenem stanju, saj je merilna naprava pokazala, da je zaužil prekomerno količino alkohola. S.M.-ja so ovadili na prostosti, avtomobil pa so zasegli.



V DSI o totalitarizmi

Na jutrišnjem ponedeljkovem večeru v Peterlinovi dvorani v Trstu, ki ga ob 20.30 prireja Društvo slovenskih izobražencev in Knjižnica Dušana Černeta, bosta nastopila direktor Muzeja novejšje zgodovine v Ljubljani Jože Dežman in mlajši primorski zgodovinar Renato Podbersič iz Študijskega centra za narodno spravo v Ljubljani. Ustanovi sta 9. novembra lani organizirali posvet Totalitarizmi – vprašanja in izzivi, Ob dvajsetletnici padca železne zavese v Evropi. Nedavno je izšel zbornik z gradivom s posveta in nekaterimi odmevi v tisku. Gre za intervjuje z osrednjim gostom na posvetu, angleškim zgodovinarjem ruskega rodu, grofom Nikolajem Tolstojem, ki je veliko pisal o »žrtvah Jalte« in usodnem povojnem britanskem izročanju vojnih ujetnikov, a tudi civilnih beguncev Sovjetski zvezi in Jugoslaviji.

Posvet je nudil priložnost za pregled in oceno dosedanjih zgodovinskih raziskav ter policijskih in sodnih preiskav o povojnih pobojih na Slovenskem.

Na jutrišnjem večeru bosta gosta tržaški javnosti spregovorila tako o razkritjih v Hudi jami kot o vsebini zbornika Totalitarizmi – Vprašanja in izzivi.

V Slovenskem klubu v torek zgodovinar Aleksej Kalc

Slovenski klub bo v torek gostil zgodovinarja Alekseja Kalca, ki bo predstavil izsledke svojih raziskav o prebivalstvu tržaškega teritorija v zadnjih desetletjih 18. stoletja. Gre za še dokaj nepoznano temo, saj so dokumenti o tedanjem tržaškem podeželju precej redki. »Prostopristaniško« mesto in bogata ekonomija, ki jo je habsburški merkantilistični projekt spodbujal, sta namreč pritegovala skoraj vso pozornost tedanjih opazovalcev, tako da so o podežlju poročali čedalje redkeje.

Za svoje predavanje, ki nosi naslov Družbenogospodarske in demografske značilnosti tržaškega podeželja v drugi polovici 18. stoletja, se je Kalc oprl na enega od tedanjih relativno redkih virov, in sicer rezultate vojaške konskripcije iz let 1777-1778. Gre za dokument, ki je sicer nepopoln, saj v veliki meri diskriminira žensko populacijo, a nam kljub temu nudi dovolj artikuliran vpogled v tedanje vaško in sosesko stvarnost.

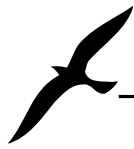
Čeprav se zaradi svoje specifičnosti lahko tema na prvi pogled zdi namenjena izključno strokovnjakom, nudi v resnici kopico informacij, ki so lahko zanimive tudi za »laike«: od bizarnih likov mežnarja-čevljarja in prodajalca kamnitega balasta do vpliva, ki so ga imeli poklici na toponomastiko, od tedanjih oblik socialnega varstva do šarma, ki ga je tržaško podežleje že takrat imelo za tržaško bogato meščanstvo in plemstvo.

Srečanje z Aleksejem Kalcem bo v torek v Gregorčičevi dvorani (Ul. san Francesco 20) ob 20.30.

Frako Vecchiet danes gost TV oddaje Mikser

Nocoj, v nedeljo, 14.marca, bo ponovno na sporedu TV mesečnik RAI »Mikser«, ki nam vsakič ponuja paleto različnih tem in intervjujev. Osrednji gost bo tokrat Franko Vecchiet, ki sodi med najpomembnejše likovnike obmejnega prostora. Že desetletja soustvarja italijansko in slovensko umetnostno sceno, a je priznan širše, zlasti na mednarodni grafični sceni. Pred kratkim je bil v Parizu ovenčan z nagrado »Grand prix« na 14.mednarodnem grafičnem festivalu Sarcelles.

TV mesečnik »Mikser« (nocoj, 14.marca okrog 20.50 po slovenskem programu RAI 3) so pripravile Luana Grilanc, Živa Pahor in Vida Valencić, ki oddajo tudi vodi. Režija je v rokah Martine Repinc. Ponovitev oddaje bo v četrtek 18.marca ob istem času.



VELIKI TRST - Po hudih obtožbah ob slabem vremenu

Protest užaljenih gasilcev proti županu Dipiazzzi

V dveh dneh in pol opravili več kot 500 posegov, župan pa jih krivi za vremenski kaos

V sredo, ko so se z neba znesli nad tržaško pokrajino mraz, sneg in burja, so gasilci delali noč in dan, brez prestanka. Dan pozneje jih je čakala še nepričakovana hladna prha: tržaški župan Roberto Dipiazza je pokazal s prstom nanje in jih preko tiska obtožil, da so bili sokrivi za nastalo godljo.

Ko so prebrali obtožbo, je gasilec zavrelo. Župan je z besedami poteptal njihovo delo in trud. Včeraj so mu odgovorili s protestom pred občinsko palačo na Velikem trgu.

Pred Dipiazzovim domicilom se je zbralo kakih 60, 70 gasilcev. Mnogi so bili oblečeni v rjave delovne obleke z rumenimi odsevnimi trakovi, nekaj jih je bilo v civilnih oblekah. Njihov protest je bil umirjen, brez zastav brez napisov. Njihova nema prisotnost pa je bila v sobotnem dopoldnevu na trgu zaznavna.

»Prišli smo spontano, in sicer samo tisti, ki smo v preteklih dneh delali na terenu: operativci, brez vodstvenega in uradniškega osebja,« je povedal Tullio, po stažu (35 let) eden najstarejših tržaških gasilcev. »Dipiazzove besede so nas presenetile, užalile. Nismo pričakovali, da bi nas kdo pohvalil, a niti, da bi nas prav župan na tako sramoten način žalil,« je dodal, in kratko obnovil, kaj vse so tržaški gasilci preživeli v prejšnjih dneh burje, snega in mraza.

Poldrugi dan so bili v popolnem emergentnem stanju. Na delo je bilo vpoklicanih vseh 220 gasilcev, ki so - porazdeljeni v štiri ekipe - podvojili delovne izmene, da bi lahko zadostili vsem klicem na pomoč. V dveh dneh in pol so opravili več kot 500 posegov, je dodal vodja ekipe Paolo. Še nikoli niso v tako kratkem časovnem obdobju posegli tolikokrat. Zadnji poseg so opravili včeraj zjutraj, nekaj ur pred protestno manifestacijo, ko so z enega od poslopij odstranili še zadnji nevarno višec napušč. Gasilci so delali v izjemnih vremenskih pogojih, ponekod so posegli kljub veliki nevarnosti, le da bi zagotovili varnost skupnosti. Prav zaradi tega jih je županova obtožba še toliko bolj prizadela. Dipiazza je menil, da ne bi smeli odrediti zaprtja dela hitre ceste. Gasilci so bili primorani to storiti, saj so začeli z visokega dimnika v bližini hitre ceste padati opeke. Kaj bi se zgodilo, če bi ena od opek odletela do hitre ceste in bi zadela kako vozilo? Kdo bi odgovarjal? Zaprtje hitre ceste je bilo potrebno za zagotovitev varnosti, so poudarili gasilci.

M.K.

Protest tržaških gasilcev pred občinsko palačo na Velikem trgu

KROMA



VEČKULTURNOST - Zanimivo razmišljanje pisatelja Diega Maranija

Kdo bi bil pripravljen umreti za EU?

Države niso sposobne integrirati priseljencev - Na podlagi katerih skupnih vrednot lahko gradimo večkulturno družbo?

Najbrž so si le redki bralci kdaj zastavili vprašanje, ali bi bili pripravljeni umreti za Evropsko unijo. K sreči živimo v krajih in času, ki od nas ne zahtevajo tako radikalnih odločitev, tretje tisočletje in medkulturna družba, v kateri živimo, pa bi morda zahtevali vsaj premislek o domoljubju, nacionalnih državah, skupnih vrednotah.

Tako vsaj razmišlja italijanski pisatelj Diego Marani, ki se je v teh dneh mudil v Trstu na povabilo združenja Dialoghi europei. Marani, avtor številnih romanov in prevajalec Evropske komisije, je za tržaško združenje pripravil esej o nacionalnih identitetah in večkulturnih družbah v novi Evropi. Esaj bo v kratkem izšel v tiskani obliki, v petek pa ga je Marani predstavil v deželni dvorani Tessitori.

Pisatelj je izhajal iz ugotovitve, da živi danes v Italiji okrog štiri milijone tujcev: čez petdeset let bi lahko tretjina vseh italijanskih državljanov imela »neitalijanske« korenine: v katerih



Diego Marani, pisatelj in prevajalec, je zaposlen v Evropski komisiji v Bruslju

KROMA

vrednotah se bodo prepoznavali ti ljudje? Kaj jim bo na primer pomenil Garibaldijev mit? Nov čas zahteva novo domovino, trdi Marani, evropske države pa se kljub temu ne želijo soočati z identitetnimi vprašanji. Italija je, tudi po zaslugi Severne Lige, vse bolj zadržana

vase in deljena, nizozemski model večkulturne družbe je propadel, francoski predsednik Sarkozy brez ovinkarjenj izjavlja: komur ni všeč taka država, lahko odide ...

Marani meni, da tudi naša narodna zavest in identiteta kmalu ne bo

sta več aktualni, zato raje stavi na »svetovljanstvo svobodnih posameznikov«: kozmopolizem je od nekdaj sinonim za odprtost, samokritičnost, toleranco, zato lahko tudi danes služi kot vez med ljudmi različnih narodnosti. Kajti večkulturnost ni vrednota, če smo v njenem imenu prisiljeni sprejemati karkoli (na primer »tradicijo« genitalnega obrezovanja deklic) in če se različne kulture med sabo ne znajo pogovarjati. Pogovarjajo pa se lahko le, če imajo nek skupni imenovalec, ki je po Maranijevem mnenju spoštovanje sočloveka. To mora sloneti na skupnih vrednotah, v prvi vrsti na razumu, ki je osnova vsake pravne države (a ne narodne pripadnosti ...), ter na pravicah in dolžnostih, ki jih določajo naši zakoni. Verske izbire posameznikov morajo ostati vezane na privatno sfero, država pa mora priseljencem ponuditi jezikovne tečaje: nepoznavanje jezika večine je namreč vzrok za izključevanje. (pd)

KRPAN - Ljubzenska poezija

Rok se izteče čez teden dni

Prihodnjo nedeljo se izteče rok za sodelovanje na pesniškem natečaju, ki ga društvo Rojanski Krpan razpisuje v sodelovanju z Zvezo slovenskih kulturnih društev.

Gre za drugo izvedbo natečaja za ljubzensko poezijo, ki je lani doživel lep uspeh, saj so na njem sodelovali tako pesniki iz matice kot iz dveh zamejstev. Ob dveh glavnih nagradah (v višini 200 in 100 €) bodo podelili tudi dijaško nagrado, ki je namenjena dijakom slovenskih šol v Italiji; zmagovalcu prejme knjižni bon v vrednosti 100 evrov, nagrajene pa bodo tudi druge visoko ocenjene pesmi.

Popoln razpis je na voljo na spletni strani www.rojanskikrpan.org, spomnimo pa naj, da lahko avtorji sodelujejo s pesmimi v slovenskem jeziku ali enem izmed slovenskih narečij. Če je pesem narečna, avtorjem priporočajo, naj priložijo razlago manj znanih besed in pojasnilo, za katero narečje gre.

Izdelke, ki jih morajo avtorji podpisati s psevdonimom, bo ocenila komisija, ki jo bodo sestavljali društveni odborniki ter predstavniki kulturnega sveta.

Sredi aprila bo komisija razglasila pet nominirancev, ki bodo povabljeni na zaključno nagrajevanje. V četrtek, 6. maja, bodo pri Piščancih nad Trstom nagradili zmagovalce, občinstvo pa bo z glasovanjem podelilo tudi svojo nagrado.

MAVHINJE - Tečaj kmetijstva zavoda Ad formandum in Kmečke zveze

Pod mentorstvom Vilija Mikaca so tečajniki včeraj obrezovali trte



Med prikazom obrezovanja trt

KROMA

Na izobraževalnem zavodu Ad formandum v Trstu je pred kratkim pričel tečaj iz splošnega kmetijstva, ki ga zavod izvaja v sodelovanju s Kmečko zvezo. Včeraj so bili udeleženci tečaja – skupaj jih je 12 – na praktični vaji v Mavhinjah. Pod mentorstvom prof. Vilija Mikaca so bili na lekciji obrezovanja trt, prav pred velikonočnimi prazniki pa bodo šli obrezovat oljke. Tečaj traja 150 ur, poteka trikrat tedensko v večernih urah na tržaškem sedežu zavoda Ad formandum v ulici Ginastica 72. Poleg predavanj so sestavni del programa praktične vaje na terenu ter strokovne ekskurzije.

Obiskovanje tečaja je edinstvena priložnost za pridobitev strokovnega znanja iz kmetijstva, saj na njem najboljši slovenski strokovnjaki obravnavajo vse pomembnejše kmetijske usmeritve: vinogradništvo, oljkarstvo, sadjarstvo, zelenjadarstvo, živinorejo, kmetijsko ekonomiko ter davčne aspekte vodenja kmetijskega obrata. Ob tem potrdilo o uspešno končanem tečaju dokazuje poklicno usposobljenost v smislu čl. 28 deželnega zakona št. 12 z dne 13. julija 1998 in daje možnost udeležencem, ki se želijo ukvarjati s kme-

tijstvom, da zaprosijo prispevke za kmetijsko dejavnost.

Istočasno potekata na Ad formandumu še dva tečaja iz kmetijstva: splošno kmetijstvo v italijanskem jeziku v Trstu (na katerega še sprejemajo prijave) ter tečaja Upravljanje kmečkega turizma v Gorici.

V Gorici bo prihodnji teden štartal tečaj Upravljanja kmečkega turizma. Program je namenjen tistim kmetovalcem, ki želijo odpreti turistično kmetijo, kmetovalcem, ki sprejemajo na kmetiji turiste in goste - pa čeprav le občasno, ter vsem, ki že imajo turistično kmetijo in bi želeli osvežiti znanje in izpopolniti prakso na tem področju. Tečaj ponuja zelo zanimive vsebine, od ekonomike in vodenja agriturističnega podjetja do prehranske tehnologije (obdelava hrane – mleka, sira, mesa ...); od priprave tipičnih jedi (praktične vaje v kuhinji) do marketinga in psihologije prodaje. Udeleženci bodo šli tudi na vodene obiske kmečkih in agriturističnih podjetij. Tečaj traja 100 ur; na razpolago je še nekaj prostih mest. Zainteresirani lahko kličejo na tel. +39.0481.81826 za dodatne informacije.



OPČINE - V cerkvi sv. Jerneja v priredbi ZCPZ

Revija Primorska poje doseгла tržaški rob

Nastopilo je šest zborov iz Slovenije in Hrvaške - Revija 26. marca v Boljuncu

Zborovsko gibanje revije Primorska poje je prejšnji teden doseglo tržaški rob in Zveza cerkvenih pevskih zborov je v teh prvih dneh že prevzela izvedbo dveh revij, od katerih se je prva odvijala v Marijinem domu v ulici Risorta, druga pa v cerkvi sv. Jerneja na Opčinah.

Masovna revija zabeleži je leta v leto nove rekorde po številu vpisanih zborov, kar potrjuje njeno nepogrešljivo vlogo v tem prostoru - kljub jamranjem sladokuscev. Predsednik ZCPZ Marko Tavčar odgovori obrekovalcem v svoji uvodni besedi za knjižico revije, ko trdi, da nas Primorska poje »postavlja na trdna tla vsakdanjih razmer, v katerih naši zbori delujejo.« Včasih gre samo za obstoj, za trmasto vztrajanje, ki pevcem vsekakor pomeni duhovno obogatitev, ne glede na okoliščine delovanja. Poleg različnih razmer med glasbeno-umetniškimi in družabnimi aspekti zborovskega udejstvovanja, se s cerkvenimi zbori pojavljata še verski trenutek in poslanstvo rednega sodelovanja pri bogoslužju. Taki zbori imajo že več let svoj specifični prostor v okviru Primorske poje na tematskih revijah z nabožnim sporedom. Prva tovrstna revija v okviru letošnje izvedbe je bila na sporedu v petek v openski cerkvi, kjer je nastopilo šest zborov iz Slovenije in Hrvaške, katerim je v pozdrav zapel Združeni zbor ZCPZ, ki ga vodi Edi Race.

Obseg Primorske poje se širi do



Posnetek s koncerta na Opčinah

KROMA

hrvaške prestolnice, od kod prihaja mešani zbor A.M.Slomšek, ki deluje v okviru Slovenskega doma v Zagrebu. Pevci tega sestava izražajo s svojim petjem predvsem ljubezen do svojega jezika in kulture, tokrat s priljubljenimi božičnimi pesmimi in s skladbo, ki jo je podpisal sam zborovodja Vinko Glasnović. Tudi drugi gostje večera so potrdili nekdanjo, večstransko vlogo cerkvenega organista, ki je bil hkrati zborovodja in skladatelj. Tudi Lojze Furlan je večkrat pisal za svoje pevce

mešanega pevskega zbora Marezige, ki so z mehkim zvokom podali spored, v katerega je zborovodja vključil lastno skladbo po pravoslavnem liturgičnem besedilu in pesem priljubljenega Bepija de Marzija, kateri je prilagodil slovensko besedilo.

Na primorskem območju poje veliko mladih, kot so zgovorno dokazale zasedbe nastopajočih zborov; poleg koprškega sestava se je starostna stopnja znižala tudi z mešanim pevskim zborom Zavratac iz Idrije, ki je pod

vodstvom Marka Kržišnika prepričal z lepim fraziranjem. Zbor spada med letošnje jubilarne, saj praznuje devetdesetletnico ustanovitve. Veliko mlajši pa je redni gost revije, mešani zbor sveta Lucija iz Pirana, ki ga vedno zaznamuje dober nivo delovanja. Tokrat je zborovodkinja in ustanoviteljica Cilka Kavčič izbrala programsko celoto z izvedbo Mavove maše v čast svetemu Duhu. Katarina Vidmar pa je kot zborovodkinja in skladateljica pripravila in izvedla z mešanim zborom Angelski spev iz Otlice (Ajdovščina) liturgično naravnani spored s četverico psalmov v uglasbitvah slovenskih skladateljev.

Zaključek večera je potekal v nekoliko bolj komornem vzdušju z nastopom mešanega zbora Quo Vadis iz Razdrtega. Zborovodkinja Nastja Berčelj Premrl lahko računa na kultivirane glasove, s katerimi je ob tej priložnosti, bolj umirjeno interpretirala lirično nit mednarodnega sporeda, katerega je ob koncu dodala še Foersterjev Večerni Ave. Vsi zbori so začutili dobro razpoloženje publike, ki je nagradila s toplim aplavzom prav vse nastopajoče. Uradne pozdrave pa sta podala predsednik ZCPZ in predstavnica Župnijskega pastoralnega sveta Berta Vremec. Po openski postaji se je Primorska poje selila na Goriško in se bo vrnila v Trst 26. marca z revijo priredb ljudskih pesmi v gledališču Prešeren v Boljuncu.

ROP

Včeraj danes

Danes, NEDELJA, 14. marca 2010
MATILDA

Sonce vzide ob 6.20 in zatone ob 18.09 - Dolžina dneva 11.49 - Luna vzide 5.26 in zatone ob 17.02.

Jutri, PONEDELJEK, 15. marca 2010
KLEMEN

VREME VČERAJ: temperatura zraka 6,5 stopinje C, zračni tlak 1014,8 mb raste, veter 4 km na uro severo-vzhodnik, vlaga 44-odstotna, nebo skoraj jasno, morje skoraj mirno, temperatura morja 8,7 stopinje C.

OKLICI: David Millovich in Daniela Sabor, Lorenzo Volcic in Monica Ruscignan, Giuliano Filippi in Antonella D'Andrea, Roberto Pischianz in Marzia Fornasaro, Denis Stefani in Sara Masasarutto, Marco Serra in Naike Sabadin, Nunzio Improta in Ada Di Fiore, Igor Longhi in Michelangelo Caldarella, Marco Milani in Federica Braico, Alessandro Ferro in Natascia Popovich, Christian Micori in Lancia Mervich, Stefano Ceglia in Laura Rossi Brunori, Walter Cavalli in Iolanda Caporaso, Luca Tiberi in Alessia Soldano, Alessandro Bubbini in Alessia Cermelj, Maurizio Bubbini in Katty Pregarz, Daniele Mari in Maja Orazi, Paolo Ferri in Laura Visintin, Walter Gorela in Federica Fozzer.

Lekarne

Nedelja, 14. marca 2010
Lekarne odprte od 8.30 do 13.00
Ul. Bernini 4, Ul. Felluga 46, Oširek Pieve 2, Milje - Lungomare Venezia 3, Opčine - Proseška ulica 3.
Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00
Ul. Bernini 4 (040 309114), Ul. Felluga 46 (040 300280), Milje - Lungomare Venezia 3 (040 274998).
Opčine - Proseška ulica 3 (040 422478) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.
Lekarne odprte od 16.00 do 20.30
Ul. Bernini 4, Ul. Felluga 46, Oširek Pieve 2, Milje - Lungomare Venezia 3.
Opčine - Proseška ulica 3 (040 422478) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Oširek Pieve 2 (040 361655).

Od ponedeljka, 15., do sobote, 20. marca 2010
Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00
in od 16.00 do 19.30
Lekarne odprte
tudi od 13.00 do 16.00

Trg Libertà (040 421125), Škedenjska ulica 44 (040 816296).
Bazovica (040 9221294) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte
tudi od 19.30 do 20.30
Trg Libertà, Škedenjska ulica 44, Istrska ulica 18.
Bazovica (040 9221294) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

www.farmacistitrieste.it
118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnice: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zeleni številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 11.00, 14.30, 15.00, 16.50, 18.40, 20.30, 22.20 »Alice in Wonderland-3D«.
ARISTON - 16.00, 18.30, 21.00 »Il concerto«.
CINECITY - 11.00, 13.10, 15.20, 17.35, 20.00, 22.10 »Mine vaganti«; 10.50, 15.10, 17.30, 19.50, 22.10 »Appuntamento con l'amore«; 10.45, 13.00, 15.15, 19.50 »Percy Jackson e gli dei dell'Olimpo - Il ladro di fulmini«; 10.45, 11.30, 13.00, 14.00, 15.10, 16.20, 17.30, 18.40, 20.00, 21.00, 22.10 »Alice in Wonderland-3D«; 15.30, 18.30, 21.30 »Shutter Island«; 21.30 »Invictus - L'invincibile«; 10.45, 12.55, 17.30, 22.10 »Genitori e

e figli - Agitare bene prima dell'uso«; 11.15, 15.00, 18.15 »Avatar 3D«.
FELLINI - 16.10, 20.10 »Genitori e figli: agitare bene prima dell'uso«; 18.00, 22.00 »The Hurt Locker«.
GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Mine vaganti«.
GIOTTO MULTISALA 2 - 15.45, 17.55, 20.05, 22.15 »Invictus«.
GIOTTO MULTISALA 3 - 16.00, 17.30, 19.05, 20.40, 22.20 »Chloe, tra seduzione e inganno«.
KOPER - KOLOSEJ - 13.30, 16.00, 18.30, 21.00 »Percy Jackson in olimpijci - kradljivci strele«; 21.40 »Državljan nevarnih namer«; 14.30, 16.50, 19.00, 21.10 »Prestopno leto«; 14.40, 17.00, 19.20 »Valentinovo«.
NAZIONALE - Dvorana 1: 11.00, 14.30 »Alice in Wonderland - 3D«; 15.30, 17.45, 20.00, 22.15 »Shutter Island«; Dvorana 2: 11.00, 14.30 »Alvin superstar 2«; 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Appuntamento con l'amore«; Dvorana 3: 11.00, 14.30, 16.30, 18.25, 20.20, 22.15 »Alice in Wonderland - 2D«; Dvorana 4: 11.00, 14.30 »Maga Martina e il libro magico del draghetto«; 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Percy Jackson e gli dei dell'Olimpo - Il ladro di fulmini«.

SUPER - 15.30 »Alvin superstar 2«; 17.00, 18.30, 20.00 »L'amante inglese«; 21.30 »Avatar«.
TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 15.50, 18.00, 20.10, 22.15 »Percy Jackson e gli dei dell'Olimpo - Il ladro di fulmini«; Dvorana 2: 14.30, 16.40, 18.50, 21.00 »Alice in Wonderland - 3D«; Dvorana 3: 15.10, 17.15, 19.50, 22.00 »Mine vaganti«; Dvorana 4: 17.50, 20.00 »Appuntamento con l'amore«; 15.50, 22.15 »Genitori e figli: agitare bene prima dell'uso«; Dvorana 5: 16.00 »Alice in Wonderland«; 18.30, 21.00 »Shutter Island«.

Izleti

AŠD MLADINA organizira v nedeljo, 21. marca, ob priliki tekme »5. Primorskega smučarskega pokala« za pokal Qubik Caffè avtobusni izlet v Forni di Sopra. Vpis do danes, 14. marca, v Biti ali v baraki nogometnega igrišča v Križu. Informacije na

tel. št.: 040-213518 in 348-7730389 (Ennio) ali 040-220718 in 338-6376575 (Sonja).

SPDT organizira danes, 14. marca, geološki izlet po nabrežinskem Kraškem robu. Triurni pohod vodi gospod Paolo Sossi. Zbirališče ob 9. uri na Trgu Sv. Roka v Nabrežini. Vabljeni člani in ljubitelji naših krajev.

ŽUPNIJA PROSEK organizira v prvi polovici julija osemdnevni izlet v Maroko. Na razpolago je še nekaj mest. Za informacije pokličite po 20. uri na tel. št.: 040-225170.

IZJEMNO PRVOMAJSKO POTOVANJE s Krutom - od Koebenhavna slikovita vožnja z zgodovinsko ladjo do Osla - od 29. aprila do 2. maja. Podrobnejše informacije in vpisovanje na sedežu Krut-a, Ul. Cicerone 8/B, tel. 040-360072.

Čestitke

Jutri, 15. marca, praznuje super čudovita punčka MARTINA CALICI iz Trebe njen prvi rojstni dan. Da bi bila vedno tako srečna, vesela in nasmejana ji iz vsega srca želi nonina klapa iz Dulnskiga kraja.

Živijo FRANČKO. Spet vsi se bomo zbrali, da tvoj okrogli rojstni dan bomo praznovali. Želimo ti korajžno naprej, dokler bo še dobrega keja. Še dosti zdravlj in veselja, sestro Genka in Marcela, svakinja Elda in svak Just.

FRANČKO naš, ki ima osmico, saj pridela on teran, vitovsko in malvazijo, vedno rad je nasmejan. Ob 70. pomladi naj ostane vedno taki, mu želimo vsi nečaki.

Čestitka iz Doline naj danes v Prebeneg leti, kjer MIRKO rojstni dan slavi. Vse najboljše in vse, kar si sam želi ter da bi skupaj praznovali še mnogo let ti klapa '36 želi.

Včeraj je v objemu svojih dragih praznoval okrogli jubilej SANDRO BORDON. Vse najboljše mu kličejo vsi od SKD Viglad.

V Šempolaju je bila včeraj velika fešta saj je SANDRO praznoval svoj okrogli 40. rojstni dan. Še mnogo zdravih, uspešnih in veselja polnih let mu želijo vsi od pustne skupine Šempolaj.

Odbornici

Darji Betocchi

iskreno čestita za imenovanje v doktorja znanosti na Filozofski fakulteti Univerze v Ljubljani

Zveza slovenskih kulturnih društev

Pokrajinski svet SKGZ za Tržaško čestita podpredsednici

Darji Betocchi

za imenovanje v doktorja znanosti na Filozofski fakulteti Univerze v Ljubljani.

Draga

Giulia

si ti, radi imamo te vsi.
Iz srca ti želimo milijon srečnih dni!

Nona Liana, nono Giorgio, mama Milena, brata Marko in Jan

Na tržaški fakulteti za prevajalce in tolmače je 8. marca uspešno doktorirala ricmanjka

Moira Vodopivec

Čestitamo!

Mara, Gianni, Amelia, Hiroaki, Leleni in sorodniki iz Nemčije

Na Visoki šoli modernih jezikov za tolmače in prevajalce v Trstu je

Aleksandra Velise

z odliko in pohvalo diplomirala iz medjezikovnega posredovanja. Iskreno ji čestitajo

mama, papà, nona, nono, stric, teta Marija, Bruna, Lele in ostalo sorodstvo

Dragi

Marino hura!

Upokojitev je šele začetek novega življenja, zato ti prav iskreno voščimo, da bi bila tvoja nova pot čim lepša in polna zadoščenja.

Mama in oče, Alen, Rosanna, Žarko, Sandi, Neva in Andrej

Kam po bencin

Danes bodo na Tržaškem obratovalce naslednje črpalke:
AGIP: Istrska ulica, Ul. A. Valerio 1 (univerza)
SHELL: Drevored Campi Elisi 1/1
Q8: Domjo (Strada della Rosandra), Ul. D'Alviano 14
TOTAL: Ul. Brigata Casale, Sesljan - drž. c. 202 (km 27)
ESSO: Pokrajinska cesta km 8+738
ČRPALKE ODPRTE 24 UR NA 24
AGIP: Devin (jug) - avtocesta A4 VE-TS, Valmaura - hitra cesta SS 202 km 36
TOTAL: Devin (sever) - avtocesta A4 TS-VE
NOČNE ČRPALKE IN SELF SERVICE
TAMOIL: Ul. F. Severo 2/3, Miramarski drevored 233/1
AGIP: Istrska ulica 155, Naselje Sv. Sergija - Ul. Forti 2, Miramarski drev. 49, Ul. A. Valerio 1 (univerza), Katinarara - Ul. Forlanini, Furlanska cesta 5; Devin SS 14
ESSO: Ul. Flavia 120, Trg Foraggi 7, Zgonik - Državna cesta 202, Ul. Carnaro - Državna cesta 202 km 3+0,67, Opčine - križišče, Kraška pokrajinska cesta km 8+738
OMV: Proseška postaja 35
SHELL: Ul. Locchi 3, Fernetiči
TOTAL: Ul. Brigata Casale, Sesljan RA km 27
V sodelovanju s FIGISC Trst.



Ricmanjski teden 2010



nocoj, ob 20.00

v prireditveni dvorani
Babne hiše v Ricmanjihkoncert
Pihalnega orkestra
Ricmanje
vodi Aljoša Tavčar

TOPLO VABLJENI!

Obvestila

DRUGO SREČANJE DRUŽIN pod pokroviteljstvom Škofijske komisije za pastoralo zakoncev in družine na temo »Jaz in moja žena - moj mož« bo danes, 14. marca, ob 14.30 pri Šolskih sestrah v Ul. delle Docce 34. Vodi ga bo g. Marko Čizman. Poskrbljeno bo za varstvo otrok. Vabljeni!

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA V TRSTU IN FEIGLOVA KNJIŽNICA V GORICI sta zaradi kriznega stanja ustanove začasno uvedli skrajšani urnik odprtja: vsak delavnik od 9. do 17. ure. Iz istih razlogov bo Odsek za zgodovino odprt od 9. do 12. ure.

KRIŽ - Slomškovo društvo in župnija v Križu prirejata danes, 14. marca, ob 17. uri v župnijski dvorani v Slomškovem domu srečanje z msgr. Dušanom Jakominom, ki bo predaval o svetniškem kandidatu msgr. Jakobu Ukmarju.

PILATES - Skupina 35-55 pri SKD France Prešeren obvešča, da se je v Trubarjevi dvorani Nižje srednje šole v Dolini pričela redna vadba pilatesa za vse izkušene tečajnice. Vadba poteka ob torkih in petkih: ob

18. uri dinamično raztezanje ter priprava na napor, ob 19. uri klasični Pilates. Vabljene.

RADIJSKI ODER obvešča, da bo danes, 14. marca, na sporedu Gledališkega vrtiljaka zadnja abonmajska predstava »Šuško« v izvedbi Lutkovnega gledališča iz Ljubljane. Prva predstava bo ob 16. uri (red Sonček), druga ob 17.30 (red Zvezda). V dvorani Marijinega doma pri Sv. Ivanu, Ul. Brandesia 27.

TEČAJ RESTAVRIRANJA STAREGA KRAŠKEGA POHIŠTVA organizira Društvo Noe' za začetnike. Info: noeinfo@yahoo.it ali na tel. št.: 349-8419497.

TEČAJ YOGE: na razpolago je še nekaj prostih mest za tečaj yoge, ki se vrši ob torkih od 20.00 do 21.30 pri Skladu Mitja Čuk, Proseška ul. 131 - Opčine. Za informacije in vpis: 339-7051338 (Eva).

ZDRUŽENJE ZA ZDRAVLJENJE ODVISNOSTI OD ALKOHOLA »ASTRA« sporoča, da je posvetovalnica v nabrežinskem okraju (1. nadstropje, zadnja soba desno) na voljo vsem ob četrtkih od 12. do 13. ure.

DRUŠTVO SLOVENSКИH IZOBRAŽENCEV in Knjižnica Dušana Černetababita v ponedeljek, 15. marca, v Peterlinovo dvorano v Ul. Donizetti 3 v Trstu, kjer bo pogovor ob prvi obletnici odkritja žrtev povojnih pobojev v Hudi jami in ob izidu zbornika »Totalitarizmi - Vprašanja in izzivi«. Spregovorila bosta direktor Muzeja novejše zgodovine Jože Dežman in Renato Podbersič iz Študijskega centra za narodno spravo iz Ljubljane. Začetek ob 20.30.

PROMEMORIA prireja v četrtek, 18. marca, v Društveni gostilni na Kontovelu solidarnostno večerjo. Zbirali se bodo prispevki za kritje sodnih stroškov aretiranih proti fašistov iz Verone, Rovereta, Pistoie, Neaplja in drugod po Italiji. Za informacije in rezervacije kličite do torka, 16. marca, na tel. št. 340-0802508.

SKD VIGRED sporoča, da bo v primeru dovolj zanimanja ponovno v društvenih prostorih v Šempolaju začetni in nadaljevalni tečaj voženja z gospo Marico Peric. Vpisovanje in prvo srečanje bo v torek, 16. marca, od 17. do 19. ure.

SLAVISTIČNO DRUŠTVO Trst-Gorica-Videm prireja izpopolnjevalni tečaj slovenščine, ki ga bo vodila prof. dr. Andreja Žele v Narodnem domu v Trstu. Na programu so štiri srečanja po dve uri: 18. marca »Vezljivost besed za pravilno tvorbo sporočil«, 25. marca »Pravilna raba sklonov, besedni red in raba ločil«, 15. aprila »Razmerja stavek-stavčni vzorec-poved-besedilo«, 22. aprila »Predložni skloni v slovenščini«. Začetek ob 16.30. Vpisovanje do ponedeljka, 16. marca, na tel. št. 040-299632 in 339-5281729 ali na e-pošto: eficur@alice.it in veratuta@tiscali.it. Vpisnina 25,00 evrov.

ŠŠKD TIMAVA Medja vas Štivan vabi vse člane na volilni občni zbor, ki bo v gostilni pri Pinotu, v Medji vasi (10A), v torek, 16. marca, ob 19.30 (prvo sklicanje), oziroma ob 20.00 (drugo sklicanje).

TPPZ PINKO TOMAŽIČ sporoča, da bo v torek, 16. marca, ob 20.45 na sedežu na Padričah redna pevska vaja. V nedeljo, 21. marca, ob 14.30 pa nastop na proslavi v Lonjerju.

OBČINE DEVIN-NABREŽINA, ZGONIK IN REPENTABOR, v sodelovanju z zadrugo »La Quercia« vabijo na drugi del delavnic za starejše osebe, družine in zainteresirane na temo »Pomagajmo si pri ohranjanju dobrega počutja - drugi del« v kulturnem središču »Dom Briški«, Briški 77, od 17. do 19. ure ob sredah. Drugo srečanje bo 17. marca z muzikoterapevko S. Mazziero »Zaplešimo, da se boljše počutimo 2« ter 24. marca s psihoterapevko M. Bagolin »Spomin in tehnike izboljšanja spomina - praktični del«. Delavnice so brezplačne, zaželen je predvpis na telefonske številke 040-2907151, 345-6552673 (dr. Roberta Sulčič).

SLOVENSKA VINCENCIJEVA KONFERENCA v Trstu vabi svoje člane, sodelavce in prijatelje na predvelikonočno srečanje, ki bo v Domu šolskih sester pri Sv. Ivanu (Ul. delle Docce 34) v sredo, 17. marca. Ob 16. uri bo sv. maša, po maši pa družabno srečanje in prilika za izmenjavo voščil za velikonočne praznike.

AŠD SK BRDINA vabi člane, da se množično udeležijo tekme »Pokala Qubik caffè«, ki bo v nedeljo, 21. marca, v Forni di Sopra. Tekma bo veljala za posebno lestvico 5. Primorskega smučarskega pokala. Vpisovanje je možno do četrta, 18. marca, na tel. št. 348-8012454 (Sabina).

KRUT prireja delavnico o urinski inkontinenci v dneh 18. in 25. marca ob 16. uri. Informacije in prijave na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8B, tel. 040-360072.

TRŽAŠKO ZDRUŽENJE DIABETIKOV - ONLUS priredi v četrtek, 18. marca, ob 17. uri v dvorani Baroncini zavarovalnice Generali, Ul. Trento 8, predavanje na temo »Pravica do zdravja in znanstveno raziskovanje socialnih in redkih bolezni«. Po uvodnih besedah našega predsednika Marina Voccija bo predaval dr. Bruno Bembi, direktor deželnega centra redkih bolezni videmske bolnišnice S. Maria della Misericordia. Vabljeni so vsi!

FOTOVIDEO TRST 80 vabi prijatelje, ljubitelje fotografije in video snemanja na zaključno prireditev »10. Video natečaja Ota Hrovatin« v petek, 19. marca, ob 20. uri v Narodnem domu, Ul. Filzi 14. Nagradili bomo tudi najboljše fotografije Ex tempore Kraški pust 2010. Možen bo tudi ogled skupinske razstave, v sklopu 30. letnice fotovideo krožka. Vabljeni!

SKLAD MITJA ČUK prireja v sodelovanju z ZŠŠDI in Didaktičnim ravnateljstvom Opčine VII. Mednarodni košarkarski turnir »Zmagajmo vsi!« za športnike s posebnimi potrebami. Športna dvorana Ervatti pri Briških, v petek, 19. marca, od 9. do 13. ure. Častna gosta bosta košarkarski strokovnjak in trener Mario Gerjevič in košarkar Miroslav Jurič. Vabljeni!

BESEDNI RINGARAJA - Sc Melanie Klein prireja tečaj slovenščine za otroke iz vrtca in prve razrede osnovne šole. Tečaj predvideva 12 srečanj in se bo začel v soboto, 20. marca. Info na: info@melanieklein.org, www.melanieklein.org, tel. 328-4559414.

MLADINSKI DOM BOLJUNEC vabi vse otroke iz vrtca in osnovne šole

na »Dan odprtih vrat«. Delavnice bodo potekale na velikonočno temo. V soboto, 20. marca - pripravimo in spečemo pinco; 27. marca - oblikovanje oljčnih vejic. Delavnicam in igram, glede na starostno dobo otrok, bodo sledile domače animatorke in priložnostni gostje. Toplo vabljeni ob sobotah od 15. ure dalje.

SKD IGO GRUDEN prireja, v sodelovanju s Knjižnico iz Komna, »Pravljico urico« v soboto, 20. marca, ob 15.30 v društvenih prostorih v Nabrežini. Knjižničarka Marija Umek bo malčkom iz vrtca in otrokom do 6. leta pripovedovala pravljico o pomladi. Sledila bo ustvarjalna delavnica. Otroci si bodo lahko do naslednjč izposodili pravljčne knjige. Toplo vabljeni v spremstvu staršev in babic.

SKD SLAVKO ŠKAMPERLE vabi na pravljčno uro in likovni kotichek »Pingvinčkova pošta - Debi Gliori«. Pravljica je primerna za otroke iz vrtca in 1. razreda osnovne šole. Vabljeni v soboto, 20. marca, ob 11.40 v društvene prostore na stadjon 1. Maj. S seboj prinesite debel črn flomaster in škarje!

KD PRIMAVERA - POMLAD vabi na delavnico »Barve in čopiči za dobro počutje - spomladanski ekvinocij«, ki bo v ponedeljek, 22. marca, od 15. do 19. ure v prostorih KD Rdeča Zvezda v Saležu št. 66. Za podrobnejše informacije pokličete tel. št. 347-4437922.

KRUT - NATURA prireja v ponedeljek, 22. marca, ob 17. uri na društvenem sedežu predstavitveno srečanje o zdravitvni znanosti Brennan z mentorico Vijolico Božič, ki po dogovoru nudi možnost praktične terapevtske obravnave. Prijave in vse dodatne informacije na sedežu, Ul. Cicerone 8/b, tel. 040-360072.

FUNDACIJA ELIC vabi svojega otroka na delavnice »Mavrična odkritja« ob sobotah od 16.00 do 17.30: v soboto, 27. marca: Risanke in vzgojne risanke - delavnica in kinoforum. Čakamo vas na sedežu na Ul. Mazzini št. 30, 5. nadstropje. Informacije na: 040-55273, 320-0488202.

KRUT - NATURA prireja v ponedeljek, 29. marca, ob 17. uri na društvenem sedežu v Ul. Cicerone 8/b predstavitveno konferenco »Refleksnoonska masaža stopal«, nakar bo sledila dvodnevna delavnica v dneh 17. in 18. aprila. Prijave in vse dodatne informacije na sedežu, tel. 040-360072.

† Zapustila nas je naša draga mama, tašča in nona

Emilija Racman
vd. Capponi

Žalostno vest sporočajo

sin Jordan z Marijo ter vnuka
Daniel in Nataša

Za zadnji pozdrav bo pokojnica ležala v mrliški vežici v ulici Costalunga v sredo, 17. marca, od 10. do 12. ure. Žarni pogreb bo v sredo, 24. marca, ob 14. uri v cerkvi na Pesku.

Žara bo izpostavljena od 13.30 dalje. Namesto cvetja darujte v dobrodelne namene.

Pesek, 14. marca 2010

Pogrebno podjetje Alabarda

Za drago Milko žalujemo in izrekamo iskreno sožalje sinu Jordanu in družini.

Družina Kariš

Draga Nataša, ob izgubi tvoje babice iskreno sožalje tebi in tvoji družini.

Vsi iz

First & last minute adriatica.net

† Tiho je odšla naša draga mama, nona in pranona

Sveta Grgič
vd. Križmančič

Žalostno vest sporočajo

hčerki Ema in Saška, zeta Boris in Vojko, vnuki Marko in Samo, Kristina in Jana z družinama ter pravnuki Nikola, Alessandro in Emil

Pogreb bo v torek, 16. marca. Pokojnica bo ležala v ulici Costalunga od 11. do 12. ure, nato v cerkvi v Bazovici do 13.00, ko bosta sledila pogrebni obred in pokop.

Bazovica, 14. marca 2010

Žalovanju se pridružujejo

nečaki Boris, Raimund, Vojko in
Maks z družinami

Družina Kerpan Mariano

se pridružuje žalovanju svojcev

ob izgubi drage Svete.

ZAHVALA

Ob smrti našega dragega

Dimitrija Sancina

se zahvaljujemo vsem, ki so na katerikoli način počastili njegov spomin.

Svojci

Trst, 14. marca 2010

ZAHVALA

Divna Tomažič
vd. Žerjal

Zahvaljujemo se vsem, ki ste z nami sočustvovali in na kakršenkoli način počastili spomin naše drage.

Družina

Boljunec, 14. marca 2010

Pogrebno podjetje Alabarda

14.3.2009

14.3.2010

Vladimir Kariž

Vedno v naših srcih.

Svojci

15.3.2009

15.3.2010

Stanko Skabar



Minilo je leto dni, a ti si vedno v naših mislih.

Tvoja družina



Občina Dolina in Občina Hrpelje-Kozina

v okviru pobude »ODPRTA MEJA V NOVEM ČASU 1981-2010« prirejata

v petek, 19. marca 2010

OBMEJNO SREČANJE MED UČENCI

Didaktičnega ravnateljstva v Dolini, Nižje srednje šole S. Gregorčiča, Večstopenjske državne šole G. Rolija in OŠ D. Benčiča – Brkina iz Hrpel.

ob 11.00: zbirališče na mejnem prehodu v Botaču in kulturni program v izvedbi prisotnih učencev

v nedeljo, 21. marca 2010

TRADICIONALNI POHOD PO STEZI PRIJATELJSTVA
MIMO BOTAČA DO BEKE

ob 10.00: zbirališče pred občinskim gledališčem v Boljuncu in pohod do mejnega prehoda v Botaču;

ob 11.30: kratka slovesnost v Botaču in nadaljevanje pohoda do Beke na slovenski strani meje;

ob 13.00: kratek kulturni spored na Beki. Po pozdravnem nagovoru županov občin Dolina in Hrpelje – Kozina bo imel slavnostni govor minister dr. Boštjan Žekš.

Sodelujejo:

Pihalni orkester Breg, Brkinska godba 2000, harmonikaša Marko Manin in Niko Poles ter SPDT.

TOPLO
VABLJENI!



Društvo slovenskih izobražencev in Knjižnica Dušana Černeta

vabita **jutri** v Peterlinovo dvorano, Donizettijeva 3, na pogovor

ob prvi obletnici odkritja žrtev povojnih pobojev v Hudi jami in ob izidu zbornika

»Totalitarizmi - Vprašanja in izzivi«

SPREGOVORILI BODO: direktor Muzeja novejšje zgodovine **Jože Dežman** in predstavnik Študijskega centra za narodno spravo iz Ljubljane **mag. Renato Podbersi.**

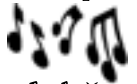
Začetek ob 20.30.

»Živijo, oj živijo«

bo danes v Praproto donelo, ker naš

Frančko

bo z nami zapel veselo!



Vse najboljše za tvoj rojstni dan ti želijo

Renata, Selene, Andrea, Martina, Valentino in Robi; skratka marjoti in marjotini.

Šolske vesti

NA LICEJU F. PREŠERNA bodo skupne govorilne ure po sledečem razporedu: četrtek, 18. marca, od 18. do 20. ure za bienij in klasično smer in petek, 19. marca, od 18. do 20. ure za trienij znanstvene in jezikovne smeri.

Prireditve

IGRA V MUZEJU REVOLTELLA - v okviru koncertne sezone »Glasbene matineeje v Muzeju Revoltella v Trstu«, ki jo organizira Godalni orkester »Ferruccio Busoni« bo danes, 14. marca, nastopal Alexander Gadjev. 15-letni pianist, ki obiskuje Slovenski center za glasbeno vzgojo Emil Komel v Gorici, bo izvajal Sonate J. Haydna, L. van Beethovna in Prokofjeva ter etude F. Chopina. Nedeljski koncert se začne ob 11. uri.

RICMANJSKI TEDEN 2010 v Ricmanjih: danes, 14. marca, ob 20. uri v prireditveni dvorani Babne hiše koncert PO Ricmanje, vodi A. Tavčar; 16. marca, ob 20.30 v prireditveni dvorani Babne hiše nastop dramske skupine »Proposte teatrali F.I.T.A.« z veseloigro v tržaškem narečju I smpil galche volta i la indovina, režija M. Tramontina; 19. marca, ob 20.30 v prireditveni dvorani Domači večer: nastopata ZMPZ Slavec-Slovenec, vodi D. Grbec in dramska skupina SKD Slavec z veseloigro v narečju Tango monsieur?, režija I. Verk.

SKD KRASNO POLJE Gročana, Pesek,

Ženske, ženske, ženske ...

Bliza se 8. marec in z njim mednarodni dan, posvečen vsem ženskam sveta. Primorski dnevnik bo letošnji praznik obeležil na poseben način. Svoje bralke in bralce vabi, da nam posredujejo fotografije, katerih nesporne protagoniste so ženske: znane ali neznane, zaročenke, žene, mame, sestre, prijateljce ...

Spletni strani www.primorski.eu pošljite svoje posnetke: najlepše bomo objavili tudi v Primorskem dnevniku!

12. GLEDALIŠKI VRTILJAK

Lutkovno gledališče Ljubljana

Šuško

Dvorana Marijinega doma pri Sv. Ivanu (Ul. Brandesia 27)

DANES, ob 16. uri (red SONČEK) in ob 17.30 (red ZVEZDICA).

Sodeluje ŠC Melanie Klein

Animacijo podpira Zadrzna kraška banka

SKD TABOR

DANES, 14. marca 2010, ob 18. uri v Prosvetnem domu na Opčinah gostuje

Beneško gledališče s predstavo

WEEK-END NA MORJU

Režija *Marjan Bevk*

Prisrčno vabljeni!

SLOVENSKI KLUB

Srečanje bo potekalo v Gregorčičevi dvorani, **Ul. S. Francesco 20,** s pričetkom **ob 20.30.**

vabi v torek, 16. marca 2010, na predavanje zgodovinarja **Alekseja Kalca:**

Družbeno-gospodarske in demografske značilnosti tržaškega podeželja v drugi polovici 18. stoletja.

Sklad Mitja Čuk prireja v sodelovanju z ZŠSDI in Didaktičnim ravnateljstvom Opčine

VII. Mednarodni košarkarski turnir ZMAGAJMO VSI! za športnike s posebnimi potrebami

Športna dvorana Ervatti pri Briščkih, 19. marca 2010 - od 9. do 13. ure

ČASTNA GOSTA: košarkarski strokovnjak in trener **Mario Gerjevič** in košarkar **Miroslav Jurič**

Danes v Praproto se napoveduje velika "fešta", saj naš neutrudni in požrtvovalni član, bivši predsednik, odbornik, planinec, in še marsikaj...

Frančko Brišcak

okrogel življenjski jubilej praznuje.

Želimo mu še veliko zdravih in veselih dni ter da bi še dolgo let organiziral planinske izlete, pohode, srečanja in skrbel za odlično pogostitev na vseh društvenih praznikih in pobudah.

Vsi pri SK Devin

SKD Krasno polje Gročana, Pesek in Draga

vabi na praznovanje Dneva žena

danes, 14. marca, ob 18. uri v prostorih srenjske hiše v Gročani

Nastopila bo Gledališka skupina Dekani s komedijo

KOMANDIRJEV TIČ

v režiji *Ingrid Werk*

REPEN - prodajamo teren 1.000 kv.m z odobrenim načrtom za dve samostojni vili, dajatve poravnane. € 270.000,00.

Informacije 040/8 323707 - 327/6528515 urnik urada

DOM TILIA V UL. CARDUCCI 32 - nudi v prijaznem ambientu celotno oskrbo in nego, trenutno prosta ležišča.

Tel. 328-5319691

FIRMA POHIŠTVA IŠČE dinamične prodajalce od 30 do 50 let za delo na terenu v Sloveniji. Razpoložljivost tudi sobote in nedelje in lastno vozilo. Aktivno znanje italijanskega jezika. Nudimo redno zaposlitev in provizije. Za razgovor telefon

00386-5-6641074 od 14. do 19. ure.

KOT HIŠNA POMOČNICA nudim pomoč 2-krat tedensko.

Klicati v večernih urah.

328-4580305

MEDIC HOTEL RENČE - SLOVENIJA. Sprejemamo v oskrbo in medicinsko nego starejše osebe iz Italije (nepokretni, invalidi, demenčni,...) Informacije:

00386-53310720 in www.medichotel.com

Mali oglasi

TRI MESECE STARE MUCE trije samčki iščejo toplo hišico ter ljubeznivega in resnega gospodarja, ki bi zanje rad poskrbel. V zameno nudijo prijetno družbo, veselje in polno dobre volje v hiši. Info: 349-8406206.

NISSAN TERRANO II 2.7 TDI SPORT 85.000 prevoženih km, letnik '05, 3 vrata, sive metalizirane barve, redno servisiran, lita platišča, nove gume, edini lastnik v odličnem stanju prodam. Tel. št. 335-5951584.

DVOETAŽNO HALO V DRAGI z sanitarijama, tušem, približno 600 kv.m. površine, dostop tudi s težkimi vozili, dajem v najem. Poklicati na tel. št. 040-228932.

GOSPA SREDNIJH LET išče delo dvakrat na teden kot hišna pomočnica ter nudi pomoč pri likanju. Klicati v večernih urah na tel. št. 327-9969360.

MIZARSTVO - izdelava "škur", leseni izdelki in popravila po naročilu.

Pipan Venceslav s.p. - Prvačina, 37 (SLO)

Tel. 00386-31373087

PRIZNANI ITALIJANSKI GROSIST v termosanitarnem sektorju išče za svoje poslovalnice v Sloveniji več sodelavcev/sodelavk-prodajalcev/prodajalk na terenu. Ponujamo stimulative provizije in delo v perspektivni organizaciji ter možnost redne zaposlitve.

Vaš kratki življenjepis pošljite na info@martin.si

ŠIVILJSTVO ANDREJA - Šivanje po naročilu, razna popravila v trgovini Mana-Sežana

Tel.00386-41455157

IŠČEM DELO KOT pomočnica ostarelim in bolnim ljudem v večernih in nočnih urah. Kličite na tel. št. 335-6445419.

ODDAJAM PISARNO v Zgoniku. 3487949375

PRODAM staro raztegljivo mizo s češnjevega lesa, 100x90 zaprta, 210 odprta. Tel. št.: 339-7396098.

PRODAM STANOVANJE s svetlimi prostori v 3. nadstropju (63 kv.m.) z dvigalom, v bližini trga Perugino. Vsebuje hodnik, kuhinjo z jedilnico, veliko dnevno sobo, spalno sobo, kopalnico. Avtonomno ogrevanje. Informacije: 328-3178555 ali 040-364187 (v večernih urah).

Osmice

MARIO PAHOR je v Jamljah odprl osmico. Nudi domač prigrizek. Tel. 0481-419956.

OSMICA je odprta pri Štolfovih, Salež 46. Nudimo domače dobrote. Tel. 040-229439.

OSMICO je v Lonjerju št. 255 odprl Damjan Glavina. Tel. 348-8435444.

OSMICO je odprl Zidarič, Praprot 23. Tel. 040-201223.

OSMICO sta odprla Andrej in Ivan Antonič v Cerovljah 34. Toplo vabljeni. Tel. 040-299800.

OSMICO sta odprla Jožko in Ljuba Colja, Samatorca 21. Tel. 040-229326. Toplo vabljeni!

V MEDJI VASI št. 16, sta odprla osmico Nadja in Walter. Tel. št.: 040-208451.

V ZGONIKU je odprl osmico Janko Kocman.

Loterija 13. marca 2010										
Bari	46	59	48	88	17					
Cagliari	41	81	1	24	45					
Genova	61	73	24	55	7					
Milan	16	11	90	24	80					
Neapelj	3	50	28	79	67					
Palermo	8	66	11	9	15					
Rim	12	37	42	17	72					
Turin	13	82	69	68	32					
Benetke	70	7	30	90	88					
Nazionale	36	80	11	50	34					
	7	20	13	54	18					

Super Enalotto št. 31										
8	9	11	14	79	90	jolly	82			
Nagradni sklad							4.448.876,83 €			
Brez dobitnika s 6 točkami Jackpot							46.698.163,06 €			
Brez dobitnika s 5+1 točkami							— €			
69 dobitnikov s 5 točkami							9.671,48 €			
5.095 dobitnikov s 4 točkami							130,97 €			
140.056 dobitnikov s 3 točkami							9,52 €			

Superstar 90										
Brez dobitnika s 6 točkami							— €			
Brez dobitnika s 5+1 točkami							— €			
Brez dobitnika s 5 točkami							— €			
30 dobitnikov s 4 točkami							13.097,00 €			
804 dobitnikov s 3 točkami							952,00 €			
9.296 dobitnikov s 2 točkama							100,00 €			
46.037 dobitnikov z 1 točko							10,00 €			
83.048 dobitnikov z 0 točkami							5,00 €			

Draga vabi ob priliki praznovanja dneva žena na ogled komedije »Komandirjev tič«, danes, 14. marca, ob 18. uri v Srenjsko hišo v Gročani. Nastopila bo gledališka skupina Dekani v režiji Ingrid Werk. Toplo vabljeni tako ženske kot moški.

SKD TABOR - Prosvetni dom na Opčinah: danes, 14. marca, ob 18. uri gostuje Beneško gledališče s predstavo »Week-end na morju«, režija M. Bevk, priredba besedila Anna Lusasa; v nedeljo, 21. marca, ob 18. uri Openska glasbena srečanja, gosta Igor Zobin (harmonika) in Sara Temperini Beoni (glas); 31. marca, ob 20.00 v prvem ter ob 20.30 v drugem sklicanju redni občni zbor. Zaradi velikega zanimanja se v dvorani nadaljuje, ob delavnikih med 16. in 19. uro ter med prireditvami razstava Mario Sosič in njegove skulpture.

V NABREŽINSKI ŽUPNIJSKI DVO-RANI bo do danes, 14. marca, na ogled razstava starodavnih mašnih oblačil in sakralnih predmetov »Župnijska podstrešja pripovedujejo našo krščansko zgodovino«. Urnik: ob četrtkih, sobotah in praznikih od 16.00 do 19.00, ob ponedeljkih in petkih od 9.30 do 12.00.

SLOVENSKI KULTURNI KLUB IN MOSP razpisujeta ob prazniku slovenske kulture literarni, likovni in fotografski natečaj za mlade do 25. leta (neobvezna tema »Zvok trobente plava skozi gozd. Kakor vzdih. Kakor stok.« - ob 100-letnici Cirila Kosmača). Prispevki morajo biti opremljeni s psevdonimom, podatki pa priloženi v zapečateni kuverti. Prispevke lahko zainteresirani oddajo ali pošljejo do ponedeljka, 15. marca, na sedež Slovenske prosvete, Ul. Donizetti št. 3. Informacije: 040-370846.

SLOVENSKI KLUB prireja v torek, 16. marca, predavanje zgodovinarja Alekseja Kalca na temo: »Družbeno-gospodarske in demografske značilnosti tržaškega podeželja v drugi polovici 18. stoletja«. Predavanje se bo pričelo ob 20.30 v Gregorčičevi dvorani, Ul. S. Francesco 20. Vabljeni!

SKD VIGRED vabi v sredo, 17. marca, ob 20.30 v Štalco v Šempolaju na kulturni večer s članicama KD Tabor Tatjana Malalan in Ireno Pahor. Skupno bosta nastopili s prizorom »Nič ni tako kot zgleda«. Tekst in režija Tatjana Malalan. Irene Pahor pa bo prizorila »Danes sem sitna... ah-ti kaku ploskaš!« Tekst in režija Irene Pahor.

KŠD ROJANSKI KR PAN v sodelovanju z ZSKD razpisuje 2. natečaj za izvirno ljubezensko pesem. Rok za oddajo pesmi se izteče 21. marca (svetovni dan

poezije). Razpisni pogoji so na voljo na spletni strani www.rojanskikrpan.org. Natečaj je namenjen vsem, posebej pa bodo obravnavani izdelki dijakov slovenskih višjih srednjih šol. Za dodatne informacije: peterverri@yahoo.it, rojanskikrpan@gmail.com ali na tel.: (0039)335435369, (0039)3280337910, 00386(0)31215512.

SLOVENSKO PROSVETNO DRUŠTVO MAČKOLJE vabi na predstavo komedije Novaka Novaka Novakovića »Gugalik« v izvedbi dramskega odseka Prosvetnega društva Štandrež - v nedeljo, 21. marca, ob 17. uri v dvorani Srenjske hiše v Mačkoljah.

ZVEZA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUŠTEV v sodelovanju s SKD Valentin Vodnik in SKD France Prešeren vabi na koncert posvečen domačemu skladatelju Ignaciju Oti »Moji zemlji« v sklopu revije Primorska poje v petek, 26. marca, ob 20.30 v Občinsko gledališče France Prešeren v Boljuncu. Nastopajo: Oktet Rožmarin-Temnica (Miren-Kostanjevića), ŽePZ Prosek-Kontovel, MePZ Duri-Col (Ajdoščina), MoPZ Vesna-Križ, ŽePS Kalina-Ilirska Bistrica, MoPZ Pivka, MIVS Bodeča neža-Vrh Sv. Mihaela.

V BAMBIČEVI GALERII (Opčine, Proseška ul. 131) je na ogled fotografska razstava Borisa Prinčiča »Sporočilo v steklenici«. Razstava bo odprta do nedelje, 28. marca. Ogled od ponedeljka do petka 10.00-12.00 in 17.00-19.00 ali po dogovoru. Informacije: Sklad Mitja Čuk 040-212289.

Poslovni oglasi

GRADBENO PODJETJE PRODAJA v Dolini-Logu vrstne vile, takojšnja dostava, odlične izdelave, razporejene na treh nadstropjih, vsaka z ivrom in dvema parkirnima mestoma. Energetska certifikacija razred A.

Od € 300.000,00 dalje.

Informacije 040/8323707 - 327/6528515 urnik urada

NABREŽINA, PRODAM SONČNO STANOVANJE: kuhinja, dnevna, 2 sobi, kopalnica, shramba, podstrešje, 2 parkirnišči v garaži, samostojno ogrevanje, 81 kv.m.

Zanimiva cena.

Tel.333-4536659



Goriški prostor

Ulica Garibaldi 9
tel. 0481 533382
fax 0481 532958
gorica@primorski.eu

Primorski
dnevnik

GOSPODARSTVO - Pokrajinski tajnik CGIL Paolo Liva pred jutrišnjim kongresom

V Krminu še brez izhoda, v Tržiču znaki prebujanja

»Politiki morajo okrepiti stike s Slovenijo - Podvojitev pristanišča predpogoj za razvoj«

»V Tržiču opažamo prve znake prebujanja krajevnega gospodarstva, po drugi strani pa smo zelo zaskrbljeni za prihodnost lesne industrije v Krminu in okoliških občinah, ki je vse bolj črna.« Pokrajinski tajnik CGIL Paolo Liva bo med jutrišnjim poročilom v okviru uvodnega zasedanja pokrajinskega kongresa svojega sindikata pojasnil, kakšno je »zdravstveno« stanje goriškega gospodarstva. Po njegovih besedah je namreč pokrajina dejansko razdeljena na dva dela, saj je v občinah na levem bregu Soče nekaj novih podjetniških pobud, na desnem bregu pa krizi ni videti konca.

»V Tržiču imamo slovensko podjetje Seaway, ki je komaj odprlo novo halo, družba Mangiarotti po drugi strani obnavlja tovarno, kjer je bilo svojčas podjetje Ineos. V njej bodo po novem proizvajali dele za ameriške jedrske elektrarne. K temu je treba dodati še druga navtična podjetja, seveda pa ne moremo mimo ladjedelnice Fincantieri, ki je prejela nekaj novih naročil in ima torej zagotovljeno delo za več mesecev,« pojasnjuje Liva in poudarja, da je položaj popolnoma drugačen v severnem delu pokrajine. »Na Krminskem je približno osemsto delavcev v dopolnilni blagajni. V glavnem so bili zaposleni v lesni industriji, ki je v krizi brez izhoda; njihove tovarne so večinoma proizvajale polizdelke za podjetja iz kraja San Giovanni al Natisone in iz Manzana, kjer gospodarstvo ne kaže nikakršnih znakov prebujanja. Ker so obrati iz Krmina in okolice majhni, zanje po obdobju dopolnilne blagajne, ki se bo marsikje kmalu zaključilo, ni velikega manevrskega prostora. Nastopila bo namreč mobilnost, po treh letih pa bodo delavci odpušteni,« razlaga Liva. Na Tržiškem po njegovih besedah predstavlja veliko razvojno priložnost tudi pristanišče, saj se v zadnjih časih vse bolj govori o njegovi podvojitvi. »Na potezi je politika, saj dežela mora prižgati zeleno luč za projekt, za katerega naj bi bančni zavod Unicredit poskrbel za finančno kritje,« pravi Liva in poudarja, da imajo politiki veliko odgovornost pri zagotavljanju pogojev za gospodarski razvoj. »Na svoj kongres bomo tudi tokrat gostili sindikalne predstavnike iz Slovenije, saj smo prepričani, da je treba pri številnih odločitvah upoštevati obsejno lego naših krajev. Pri tem bi omenil tmovo pot do izgradnje komercialnega središča v Gorici; zgleda, da se v zvezi s tem načrtom nekaj premika, toda bi treba pred uresničitvijo centra pomisliti, ali je sploh potreben. V Novi Gorici je namreč zrastle več podobnih struktur, tako da je vprašljivo, ali potrebujemo še eno v Gorici le par metrov stran. Podobno razmišljanje velja tudi za zdravstvo. V razdalji dvajsetih kilometrov imamo bolnišnice v Tržiču, Gorici in Šempetru. Vse tri strukture tvegajo, da bodo postale nekakšne velike ambulante, zato pa bi politiki morali pomisliti o združitvi moči in sodelovanju,« poudarja Liva in pojasnjuje, da jutrišnji kongres ne bo potekal v Tržiču po naključju. »Sindikati CGIL je svoj pokrajinski kongres navadno prirejal v Gorici, pogosto pa se je odločil tudi za druge kraje. Letos smo izbrali Tržič, ker v njem živijo veliko Bangladeševcev, ki predstavljajo najbolj številčno skupnost priseljencev v na-



PAOLO LIVA

BUMBACA

ši deželi. Da bi jim izrazili solidarnost zaradi ksenofobne gonje na spletu, smo se odločili, da kongres priredimo ravno v Tržiču,« razlaga Liva, ki bo med svojim jutrišnjim posegom spregovoril tudi o receptih za izhod iz krize. Po njegovih besedah je namreč gospodarstvo goriške pokrajine v veliki meri odvisno od ladjedelnice Fincantieri, ki sama poskrbi za polovico bruto domačega proizvoda. »Ker smo tako močno odvisni od ladjedelnice, moramo razviti tudi druge

sektorje. Priklicati moramo nove vlagatelje in podjetnike, zaradi tega pa jim moramo nuditi čim boljše infrastrukture in pogoje za delo. Podvojitev pristanišča predstavlja veliko razvojno priložnost, tudi gradnja avtoceste med Gorico in Vilešem pa je treba izkoristiti, saj se nam odpira nova povezava s Slovenijo in vzhodno Evropo,« poudarja Liva. Tržiški pokrajinski kongres se bo po jutrišnjem uvodnem delu, zaključil v torek z izvolitvijo delegatov in novega vodstva. (dr)

GOSPODARSTVO - Podatki Trgovinske zbornice

Trgovina na psu

V četrtem trimesečju lanskega leta se je povečala proizvodnja obrtniških podjetij

Gospodarstvo goriške pokrajine je v četrtem trimesečju lanskega leta kazalo prve znake prebujanja, čeprav so še vedno v težavah nekateri sektorji, med katerimi je predvsem trgovina. V primerjavi z istim obdobjem leta 2008 se je proizvodnja v trgovskem sektorju znižala za 1,6 odstotkov, po drugi strani pa so se cene in stroški za dobavo blaga povišali za 0,7 oz. 1,4 odstotke.

Nekoliko boljše kot trgovcem je proti koncu lanskega leta šlo obrtnikom, saj se je proizvodnja obrtniškega sektorja povečala zaradi večjega povpraševanja iz tujine. Kakorkoli, iz Trgovinske zbornice pojasnjujejo, da je treba porast v četrtem trimesečju lanskega leta primerjati s podatki iz poletnega obdobja, ko je prišlo do fiziološkega upada proizvodnje. S Trgovinske zbornice vsekakor poudarjajo, da se goriško gospodarstvo počasi prebuja, toda pot do dokončnega iz-

hoda iz krize bo še dolga. Tudi na Trgovinski zbornici namreč opažajo, da so velike razlike med posameznimi sektorji in področji, zato pa gospodarska rast ni povsod enaka. Poleg tega vzbuja veliko zaskrbljenost nadaljnje poseganje po dopolnilni blagajni tudi v začetku letošnjega leta.

»Upam, da se bo letos gospodarska rast okrepila že v drugem trimesečju, čeprav lahko napovemo, da bo pred nami še kar nekaj težav. Stisniti bo treba zobe, saj smo še vedno zaskrbljeni zaradi nizanja zaposlitvene ravni, kar bi lahko negativno učinkovalo na kupno moč družin in posledično na prodajo krajevnih trgovcev,« pravi predsednik goriške Trgovinske zbornice Emilio Sgarlata in opozarja, da nad ponovnim zagonom gospodarstva preti nevarnost inflacije. Leta bi lahko pripomogla k zaposlovanju, istočasno pa bi vplivala na cene blaga in

storitev ter na obrestne mere, ki so neposredno povezane s krediti za družine in podjetja. Po besedah Sgarlate je treba gledati na prihodnost z optimizmom, zato pa si morajo gospodarstveniki in institucije skupaj prizadevati za čim prejšnjo prebroditve krize.

Iz analize, ki jo je Trgovinska zbornica opravila v zadnjem trimesečju lanskega leta, izhaja zmeren optimizem goriških podjetnikov. 70 odstotkov anketirancev je namreč odgovorilo, da v letošnjem letu pričakuje stabilizacijo gospodarskih pokazateljev; 30 odstotkov anketirancev je po drugi strani prepričanih, da bo v začetku leta prišlo do ponovnega zagona gospodarstva in da bo proizvodnja narasla za preko dva odstotka. Ne glede na to je vsekakor zaskrbljujoč podatek iz gradbeništva, v katerem se je proti koncu lanskega leta število zaposlenih znižalo za 8,7 odstotkov.

DOLENJE - Občina

Zahtevajo dvig stopnje alkohola



DIEGO BERNARDIS

BUMBACA

Strožje kazni in znižanje najvišje dovoljene stopnje alkohola v krvi za vožnjo avtomobilov so najbolj oškodovali vinarje. V to so prepričani v Dolenjah, zato pa je v petek tamkajšnji občinski svet izglasoval resolucijo, s katero zahtevajo dvig stopnje alkohola v krvi za vožnjo avtomobilov in organizacijo tečajev o odgovornem uživanju vina. Dokument bodo iz Dolenjega odposlali ministrom, voditeljem strank, parlamentarcem iz FJK, deželnim odbornikom in svetnikom, kmečkim stanovskim organizacijam, trgovcem in medijem.

»Na državni ravni je treba sprožiti informativno kampanjo o odgovornem uživanju vina in drugih alkoholnih pijač. Namesto prepovedovanja bi morali ljudi poučiti, tako da bi uživali manj alkoholnih pijač, hkrati pa bi bili bolj pozorni na kakovost tega, kar pijejo,« poudarja župan iz Dolenj Diego Fabris in poudarja, da je prohibicionizem najbolj oškodoval vinarje, ki od proizvodnje vina živijo. Kot znano so Dolenje najbolj izrazito kmečka občina v goriški pokrajini, saj se večina od njenih 435 prebivalcev ukvarja s kmetijstvom in vinogradništvom. Zaradi tega občinski svetniki iz Dolenjega v svoji resoluciji zahtevajo dvig najvišje stopnje alkohola v krvi s 0,50 gramov na izdihani liter zraku na 0,80 gramov na liter; kot je bilo do spremembe zakona v veljavi v Italiji in kot po njihovih navedbah še vedno velja v Luksemburgu, Angliji in na Irskem. Občinski svetniki iz briške občine so mnenja, da bi morala meja 0,50 gramov alkohola na liter zraku veljati samo za mlade od 21. do 29. leta starosti, vozniki od 18. do 21. leta po drugi strani bi ne smeli spiti ničesar v primeru, da se deajo za volan. V Dolenjem so tudi prepričani, da bi sile javnega reda morale nameniti več pozornosti vožnji pod vplivom mamil in žganih pijač, saj po njihovem mnenju v diskotekah vina ne pije skorajda nihče. Občinski svetniki iz Dolenj dalje poudarjajo, da so bili zelo oškodovani tudi lastniki kmetij, ki na domu prodajajo vino. Upravitelji briških »frask« in kraških osmic so bili po njihovem mnenju ob velik zaslužek, saj sile javnega reda opravljajo vse več kontrol z alkoholtestom tudi podnevi. Nazadnje v Dolenjah zahtevajo ukinitve predpisa, ki predvideva zaplenbo vozila, če je voznik napihal preko 1,50 gramov alkohola na liter zraku.

V GORICI

Dodaten denar za trg pred občinsko palačo

Goriška občina je pridobila dodaten denar za ureditev trga pred županstvom. Po posredovanju poslanca Roberta Antonioneja bodo na občini imeli na razpolago dodatnih 50.000 evrov za tlakovanje trga, ki se je sicer začelo pred nekaj tedni in je pravkar v teku. Z dodatnim denarjem bodo prekvalificirali območje pred županstvom, kjer so urejena parkirišča, do druge strani cestišča. »S posegom pred županstvom nadaljujemo z ureditvijo mestnega središča, to pa bo nedvomno imelo pozitiven učinek tudi na trgovino in na turizem,« je prepričan župan Ettore Romoli. Zaradi nadaljevanja gradbenega posega pred županstvom bodo po drugi strani z jutrišnjim dnevom stopile v veljavo nove omejitve prometa. Ob gradbišču bo prepovedano parkiranje, sploh pa bodo uvedli enosmerni promet v Ulici De Gasperi, in sicer od županstva do križišča z ulicama Roma in Crispi.



Gradbišče pred županstvom



TONI MERLOT KABARET

»SCARAVENTE DOI TAIS«

glasba in kabaret v furlanskem in italijanskem jeziku

Kulturni dom Gorica (Ul. I.Brass 20)
Ponedeljek, 15. marec 2010, ob 20.30

Info: Kulturni dom v Gorici (tel. 0481 33288)



VABIJO NA ODPRTJE RAZSTAVE SLIKARKE

»JANINE COTIČ«

IZ SOVODENJ OB SOČI

ČETRTEK, 18. MARCA 2010, OB 18.URI
V KULTURNEM DOMU V GORICI (UL. I. BRASS, 20).



vljudno vabi na

**PREDSTAVITEV ANTOLOGIJE
SODOBNE POEZIJE SLOVENCEV
V ITALIJI**

Rod Lepe Vide

O knjigi bodo spregovorili
Mitja Čander,
predstavnik Študentske založbe
Igor Teršar,
direktor javnega sklada za kulturne
dejavnosti RS in
dr. David Bandelj,
urednik knjige

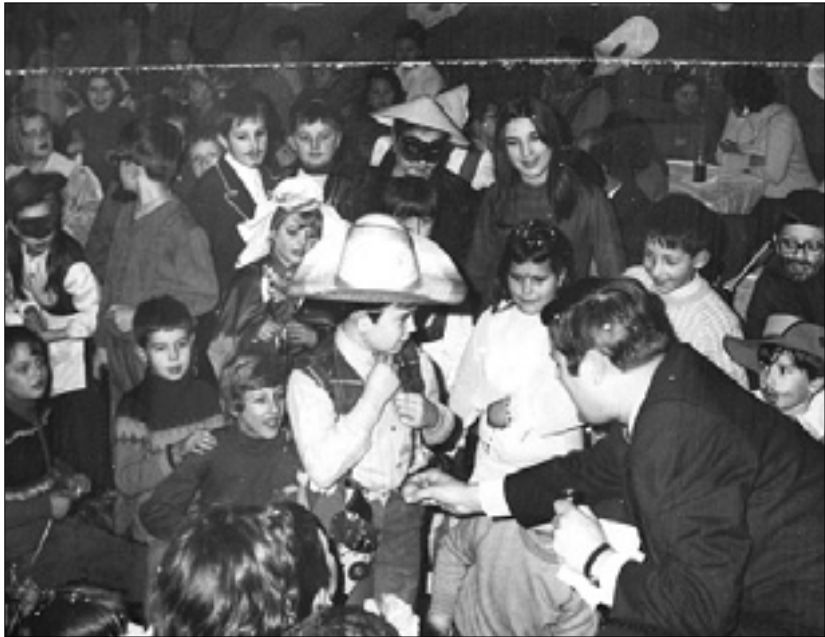
Kulturni center Lojze Bratuž
četrtek, 18. marca 2010,
ob 20.30



GORICA - Po tridesetih letih spet v nekdanjem prosvetnem središču

»Priateljsko snidenje« bo oživilo Zlatega pajka

Večer posvečajo spominu Marka Waltritscha - V Kulturnem domu razstava



Pustovanje v organizaciji SPZ predvidoma na začetku 70ih let minulega stoletja, v prvem planu z otroki Dino Roner, ki je bil organizacijski tajnik zveze (levo); današnji vhod v stavbo nekdanjega Zlatega pajka (spodaj)

ARHIV SLORI GORICA

V spominu goriških Slovencev, ki sicer niso več ravno rosn mladi, je Zlati pajek tudi danes pojem.

Letos mineva trideset let od zadnjih dogodkov, ki so potekali pri Zlatem pajku na Verdijevem korzu 13 v Gorici. S svojo osrednjo dvorano in predavalnico kluba Simon Gregorčič je to bil do leta 1980 kraj družbenega in družabnega dogajanja v organizaciji Slovenske prosvetne zveze (SPZ), predhodnice Zveze slovenskih kulturnih društev (ZSKD). Bil je vsestransko središče goriških Slovencev. Ob klubu Simon Gregorčič je bil v njem sedež športnega združenja Dom, bil je zbirni center članov Slovenskega planinskega društva Gorica, dijaškega in študentovskega gibanja, ki je izdajalo mesečnika slovenskih višjih srednjih šol v Gorici (Slovenec in Trojka), in še marsikaj. V dvorani Zlatega pajka z nekaj več kot sto sedeži so potekale abonmajske predstave slovenskega gledališča (izpeljanih je bilo preko petnajst gledaliških sezon), dalje občni zbori in shodi slovenskih krovnih organizacij (SKGZ, SPZ, ZSSDI itd.), koncerti (Avseniki, Slaki itd.), protestne manifestacije, srečanja z avtorji, pustovanja, miklavževanja itd. Obenem je to bil kraj družabnih in rekreativnih pobud, saj so v njem prirejali tradicionalne »planinske ples«, novoletne zabave, ples dijakov goriških slovenskih višjih srednjih šol in drugo. Če pogledamo še na športno področje, je to bil tudi kraj rekreacijske telovadbe ter začetkov odbojarske in košarkarske dejavnosti združenja Dom; poleg tega so tam trenirali člani Domove namiznoteniške sekcije. Z letom 1979 se je vsa dejavnost začela seliti v novozgrajeni Kulturni dom, na dnu Semeniške ulice, v neposredni bližini Zlatega pajka, ki je z letom 1980 odslužil namenu.

Vsaka omemba Zlatega pajka tudi danes sproži v marsikom val spominov na dogajanje v njem. Zato bosta Kulturni dom in zadruga Maja - v okviru deželne projekta »Klub 1001« - po tridesetih letih priredila »priateljsko snidenje pri Zlatem pajku«. Vabilo je seveda namenjeno članom kluba Simon Gregorčič in drugim uporabnikom te-

danjega prosvetnega središča v mestu. Prostore bo dalo na razpolago goriško združenje Sardincev, ki jih danes uporabljajo. Snidenje bo v ponedeljek, 22. marca, z začetkom ob 18. uri. To bo neke vrste skok v polpretekli goriški čas z namenom, da Zlati pajek ne tone v pozabo, saj je bil odskočna deska kulturnih in športnih dejavnosti goriških Slovencev. V zadnjih tridesetih letih je Zlatega pajka oživil le »Pajk's show« s svojimi kabaretnimi večeri, ki so razgibali goriško sceno na prehodu iz 80. v 90. leta prejšnjega stoletja.

Spomin na Zlatega pajka je povezan s spominom na nekatere posameznike, ki so v njem odigrali vidno vlogo. Med temi je Marko Waltritsch, eden izmed ustanoviteljev kluba Simon Gregorčič in njegov prvi predsednik, poleg tega pa še vsestransko angažiran prosvetni delavec, novinar, politik, javni upravitelj, zgodovinar. Njemu organizatorji posvečajo priateljsko srečanje pri Zlatem pajku. Ob tej priložnosti bo o njem spregovoril zgodovinar Branko Marusič. Večer bodo obogatila še pričevanja Waltritschevih sodelavcev in prijateljev, in sicer Rudija Pavšiča, novinarja in predsednika SKGZ, Silvina Poletta, nekdanjega svetnika na goriški pokrajini, Nerea Battella, nekdanjega občinskega svetnika v Gorici, Sergia Medeota in Luigijsa Blasiga, bivših pokrajinskih tajnikov socialistične stranke, pa še nekaterih pripadnikov srednje generacije goriških Slovencev - gospodarstvenika in predsednika finančne družbe KB 1909 Borisa Perica ter ravnatelja Kulturnega doma in podpredsednika športnega združenja Dom Igorja Komela. K organizatorjem večera so pristopili tudi SKGZ, ZSKD in nekdanji člani kluba Simon Gregorčič.

V okviru iste pobude bo v predverju goriškega Kulturnega doma od 22. do 30. marca na ogled dokumentarna razstava fotografij, knjig, brošur in drugih zanimivih dokumentov, ki pričajo o slovenskem življu na Goriškem, iz bogate zbirke Marka Waltritscha. Pri njeni pripravi je Kulturnemu domu in zadrugi Maja priskočila na pomoč knjižnica Damiir Feigel iz Gorice. (ik)

GORICA - Občina V slovenščini informacije in napotki za nosečnice



Naslovna stran slovenske zgibanke

Nosečnost je za ženske pomembna in hkrati zahtevna izkušnja. Zato so se center za pomoč življenju, goriška občina in zdravstveno podjetje odločili za tiskanje zgibanke, v kateri so zbrani najbolj koristni napotki in informacije za varno nosečnost in materinstvo. V Gorici so zgibanke tiskali v italijanski in slovenski verziji, na Trzinu pa so poskrbeli še za prevod za priseljenke iz Bangladeša.

V zgibanke so na preprost način opisani postopek za diagnozo nosečnosti, zdravniški pregledi, ki jih morajo opraviti nosečnice, priprave na porod in pravice, ki jih imajo delavke med materinstvom. Poleg tega so na voljo tudi koristni naslovi zdravstvenega podjetja, splošne bolnišnice, občinske socialne službe in drugih ustanov, ki nudijo pomoč nosečnicam in mamicam. Med pobudniki tiskanja zgibanke je kot rečeno goriški center za pomoč življenju (»Centro di aiuto alla vita«), ki nudi oskrbo okrog petdesetim ženskam oz. družinam v socialni stiski. Po besedah prostovoljk iz centra se je v zadnjih časih povečalo število italijanskih družin, ki ne uspejo priti do konca meseca in zaradi tega morajo zaprositi za pomoč. Po drugi strani iz konzultorija zdravstvenega podjetja pojasnjujejo, da se je povečalo tudi število splavov, za katere se odločajo večinoma priseljenke. Med njimi je namreč veliko takih, ki sploh ne poznajo kontracepcije, v obdobju gospodarske krize pa skupaj s svojimi možmi ne bi uspele preživljati še enega otroka.

Nove zgibanke, tako slovenske kot italijanske, bo mogoče dobiti v uradih občinske socialne službe, v konzultoriju, v splošni bolnišnici in drugih strukturah zdravstvenega podjetja.

SOVODNJE - V občinski knjižnici Klemše aprila, na vrsti sta Šušmelj in Košuta

Po prvem ciklusu z ZTT se bodo srečanja nadaljevala v sodelovanju z GMD

V GORICI

Urniki in parkiranje ob prazniku zavetnikov

V Gorici bo v torek, 16. marca, vrhunec praznovanj mestnih zavetnikov sv. Hilarija in Tacijana, nekaj pobud pa bo potekalo tudi danes in jutri. V stolni cerkvi bo danes ob 11.30 nagrajevanje udeležencev natečaja za osnovne in nižje srednje šole, ki ga je razpisala župnija sv. Hilarija in Tacijana v sodelovanju z rajonskim svetom za mestno središče. V Raštelu, na Trgu Cavour in v sosednjih ulicah pa se bo ob 11.45 začela srednjeveška animacija, tako zelo draga mestni upravi, s tržnico ter običajnimi vitezi in princesami. Z goriške občine so sporočili, da bo v torek, 16. marca, prosto parkiranje v vseh modrih conah. Zdravstveno podjetje obvešča, da bodo v torek zaprta okenca CUP za naročila izvidov in plačila; le-ta bodo jutri odprta s predprazničnim urnikom, in sicer do 15. ure. V torek bodo zaprti tudi uradi goriške kvesture, ki bodo jutri na voljo ljudem po običajnem urniku. Jutri in popoldne bodo zaprti uradi podjetja za javne stanovanjske gradnje ATER.

V znak solidarnosti in na željo avtorja ob tragediji, ki je v teh dneh ovila Sovodnje v črno, je občinska knjižnica napovedano literarno srečanje z Matjažem Klemšetom in njegovim prvcem »V zakrpanih gozdarjih« prenesla na konec aprila. Niz literarnih srečanj v knjižnici, ki se je začel ob dnevu žena s pesnico Alenko Rebula, se bo tako nadaljeval v ponedeljek, 22. marca, ob 18. uri z Jožetom Šušmeljem, nekdanjim generalnim konzulom Republike Slovenije v Trstu, in s pisateljem Miroslavom Košuta. Gosta bosta »soočila« dva pogleda na polpreteklo zgodovino, Šušmelj skozi dokumente o italijansko - slovenskih odnosih med leti 1946 in 2001, ki so zbrani v knjigi »Trpko sosodstvo«, Košuta pa skozi očetove zapiske, ki jih je objavil v knjigi »Spomini Angela Katice«; obe knjigi sta izšli pri Založništvu tržaškega tiska (ZTT).

Od ponedeljka, 29. marca, se bodo srečanja nadaljevala v sodelovanju z Goriško Mohorjevo družbo. Prvi na vrsti bo Danijel Čotar s knjigo »Domače sirarstvo za zabavo in zares«. Po velikonočnih praznikih bosta v ponedeljek, 12. aprila, Erika Jazbar in Zdenko Vogrič predstavila knjigo »Gorica - vodnik po mestu in po sledovih slovenske prisotnosti«; 19. aprila bo Nace Novak spregovoril o izkušnji z romarske poti Camino, ki jo je zapisal v knjigi »Camino, od Nove Gorice do Compostele«. Literarna srečanja se bodo zaključila 26. aprila, v družbi Matjaža Klemšeta in Založništva tržaškega tiska. Aprilska srečanja se bodo hzačela ob 20. uri, omogočila pa jih je Fundacija Goriške hranilnice.

DOBERDOB - Ženski pevski zbor Jezero ob dnevu žena

Veselo kot že dolgo ne

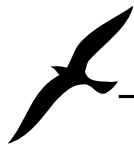
Družabno srečanje so razgibale štiri sklerotične Štandreke z gledališkim skečem

Kako se sklerotične upokojenke srečajo pri prijateljici ob njenem rojstnem dnevu. Temu je bil posvečen gledališki skeč, ki je popestril ponedeljkov večer, s katerim so pevke ženskega pevskega zbora Jezero iz Dobrdo praznovala mednarodni dan žena. Njihovemu vabilu se je odzvalo veliko žensk, mlajših in starejših, sploh pa je bilo na sedežu kulturnega društva Jezero tako veselo kot že dolgo ne. Vse prisotne ženske so se do solz nasmejale ob gledališkem prizoru štirih gospe iz Štandreže; slednje so predstavile parodijo srečanja med upokojenimi prijateljicami, ki se soočajo s sklerozo. Nastopajoče so z elegantnim ter hkrati pikantnim in ironičnim pogovorom o zakonskem življenju spravile v smeh vse udeležene ženske.

Članice ženskega zbora so dalje poskrbele za sladice in veliko torto, ki so jo ob zaključku večera ponudile vsem prisotnim. Med praznikom tudi glasbe ni manjkalo, saj je harmonika igrala skorajda cel večer, poskrbljeno pa je bilo tudi za srečelov, ki je s koristnimi darilci razveselil marsikatero dobitnico. Pristrčno srečanje se je zavleklo čez polnoč, prisotne ženske pa so si ob zaključku večera zaželele, da bi se ob tovrstnih pobudah še kdaj srečale. Praznovanje 8. marca je bilo nekoč v Dobrdo ustaljena tradicija, zato pa upajo, da bo spet tako tudi v prihodnjih letih. Prireditelje večera so se pred slovesom zahvalile vsem, ki so jim priskočili na pomoč za organizacijo praznika. (mp)

Štandreške sklerotične upokojenke (desno); udeležene praznika (spodaj)





VRTOJBA - Čez teden dni poslovilna dirka

Čistilna naprava bo odplaknila motokros progo

Društvo GAS Vrtejba mora zapustiti vrtojbensko gramoznico in poiskati drugo lokacijo



Društvo GAS Vrtejba bo čez natanko teden dni v vrtojbenski gramoznici izvedlo zadnjo dirko v motokrosu. Z dvanajsturnim dogajanjem, od 8. do 20. ure, se bodo z motokros dirko za pokalno prvenstvo Slovenije poslovili od proge, ki se mora umakniti »višji sili«, centralni čistilni napravi za Goriško.

»Leto 2010 nam je prineslo zadnjo dirko na naši progi. Progi, ki smo jo začeli amatersko graditi le zase, da bi se lahko vozili v miru, zato da nas ne bi preganjali lovci iz gozdov in kmetje iz svojih vinogradov, kot se je to običajno dogajalo, ko smo po Biljenskih gričih rili in povzročali hrup s svojimi krosi,« se začetkov spominja predsednik društva GAS Vrtejba Dejan Koglot. Progo so si uredili v vrtojbenski gramoznici, t.i. Javi, najmanj moteči lokaciji za vse okoliške prebivalce. Z leti so jo člani društva, tako fantje kot dekleta, s prostovoljnim delom uspeli urediti do te mere, da so zadnja leta na njej prirejali celo motokros dirke za državno prvenstvo, edino tovrstno tekmovanje v zahodni Sloveniji. Pohvalijo se lahko tudi z nagrado za najboljšega organizatorja motokros dirk v državi. Kljub vsemu je bila proga vrsto let trn v peti mnogim. V zadnjem letu dni so se razprtije le še zaostrovale. Marca lani so svetniki občine Šempeter-Vrtojba, ob pripravi osnutka občinskega prostorskega načrta, vanj uvrstili čistilno napravo in na pobudo odbora za okolje in prostor iz njega izločili progo za motokros. Argumentov za tako odločitev je bilo takrat kar nekaj: zaradi nje bi morali nujno zaščititi bližnje hiše in stanovalce ter dom za socialne dejavnosti, ki je v gradnji, »kar pa je neizvedljivo oz. bi morali progo, zaradi gradnje čistilne naprave, premakniti, če bi jo želeli ohraniti«. V tem primeru bi morali progo nekoliko prestaviti, tudi na kmetijska zemljišča, za kar pa po prepričanju nekaterih ne bi dobili soglasja. Mesec dni kasneje nekateri svetniki že niso bili tako zelo prepričani v svojo prvotno odločitev in so predlagali, da se progo vendarle ohrani. V podporo so takrat zbirali celo podpise za razpis referendum, društvo pa je podprla tudi Avto moto zveza Slovenije, češ da so med drugim odlični organizatorji motokros dirk. Potem pa so, da bi se lažje odlo-

čili, ali progo ohraniti ali zapreti, naročili še meritve hrupa, ki pa niso presegle mejnih vrednosti.

Na občini so po burnih polemikah trdili, da bodo naredili vse, da poligon ostane na območju nekdanje gramoznice Primorja, na meji s sosednjo občino Miren-Kostanjevica. Podžupan Radoš Frančeskin in predsednik društva Dejan Koglot, ki je tudi občinski svetnik, sta se podpisala pod poziv svetnikom, lokalni skupnosti in vsem simpatizerjem za ohranitev proge. Med drugim sta navedla, da »do danes občina z delovanjem motokros steze ni imela nikakršnih stroškov« in da lahko društvo s pomočjo sponzorjev samo financira izvedbo vse potrebne spremljajoče infrastrukture, vključno s protihrupno zaščito. To bodo, ne glede na motokros progo, morali zagotoviti že za potrebe čistilne naprave, s katero bo poligon dobil tudi vso potrebno infrastrukturo. Lokacija proge je, po mnenju pobudnikov peticije, »naravnost idealna, saj leži na dnu izkopne jame, ki bo še dodatno zaščiten s protihrupnimi barierami, predvidoma zasajenimi cipresami in bambusom,« nemoten dostop pa bo omogočala vrtojbenska obvoznica do Mirna, ki je v zaključni fazi izgradnje in ki poteka v neposredni bližini motokros proge. »Borimo se in morda nam bo celo uspelo progo premestiti na drugo lokacijo, tako da bomo lahko organizirali dirke tudi drugje, saj to znamo najbolje,« pravijo v društvu GAS Vrtejba. »A kljub temu te dirke ne bodo več na naši progi, na progi, ki smo jo delali zase, letošnja je še zadnja. Zadnja dirka na naši progi, kjer je sleherni izmed nas že kdaj izgubil oblast nad motorjem ali pa le precenil svoje sposobnosti in kjer imamo člani društva vsak svoj ovinek ali skok, ki je poimenovan po nas, kar pomeni, da nas je nekoč premagal,« je nostalgichen Koglot, v upanju, da se prihodnjo nedeljo v Javi zbere čim več pristašev motokrosa in si pride ogledat domače upe, tudi že državne prvačke, kot so Deni Ušaj, Nejc Čuk, David Gorkič in Žan Rijavec, »ki bodo svoje tekmovalne vožnje odpeljali še zadnjič, na poslovilni dirki na naši progi, pa naj bo to v prahu ali blatu.« (tb)

GORICA - Tržnica zveze Coldiretti

V korist kupcev in hkrati pridelovalcev

Cena do 30 odstotkov nižja - Združenje za promocijo lokalnih pridelkov

Tržnica pred vhodom v Ljudski vrt na Verdijevem korzu je včeraj privabljala kupce s povrtnino, cveticami, siri, z vini in še marsičim

BUMBACA



Pred Ljudskim vrtom na Verdijevem korzu je včeraj sedem pridelovalcev iz Goriške ponujalo zelenjavo, sadje, sire, vina, med, pa še cvetice, skratka tržnico v malem, ki se je odela v rumeno-zelene barve zveze neposrednih pridelovalcev Coldiretti. Nova tržnica, ki se bo na isto mesto vrnila še štiri zaporedne četrtke, je privabljala ljudi, ki so pri stojnicah »našli kakovostne pridelke krajevnih pridelovalcev po primerni ceni,« je povedal župan Ettore Romoli, ki je sredi dopoldneva prišel prerezat obredni trak. Poudaril je, da zaradi nižjih cen in kvalitetne ponudbe gre pobuda v korist kupcev, hkrati pa tudi pridelovalcev, ki z neposredno prodajo iztržijo višji zaslužek. V prihodnje bodo preverjali, če se bo pobuda obnesla. Na tej osnovi bodo odločili, ali bo-

do tržnico Coldiretti prirejali v Gorici vsak četrtke ali vsak drugi teden v okviru že tradicionalne četrtkove tržnice. Pidelovalci se bodo vsekakor izmenjevali in ponujali sezonske pridelke. Njihova cena naj bi bila za 30 odstotkov nižja v primerjavi s povprečno ceno drugih prodajalcev. »To je naš cilj,« so včeraj pojasnili pri zvezi Coldiretti, ki tržnico ponujajo tudi drugim občinam iz goriške pokrajine; interes sta že izrazila Gradišče in Gračevo.

Občinski odbornik Antonio Devetag je včeraj še napovedal, da snujejo združenje »Gorizia a tavola« za ovrednotenje tipičnih goriških pridelkov, od rdečega radiča do briških vin in ločniškega meda. Skrbeli bodo za njihovo zaščito, na njih bo slonela ponudba lokalnih gostincev, z njimi bodo turistično tržili Gorico.

V Šempasu festival vin

Danes in jutri bo v Šempasu četrti festival vin, ki ga z okoliškimi turističnimi društvi in krajevnimi skupnostmi organizira Turistična zveza Nova Gorica. Udeležuje se ga več kot 60 priznanih vinarjev iz vseh vinorodnih dežel Slovenije in zamejstva. Poleg predstavitve in pokušine različnih vin bodo organizirane tudi delavnice, razprava in drugi spremljevalni dogodki. Odprtje festivala bo danes ob 14. uri v kulturnem domu v Šempasu, popoldne bodo razne delavnice in predstavitve. Jutri ob 16. uri bo razprava z naslovom Vina iz avtohtonih sort, ob 17.30 uri bo delavnica z naslovom Nezamenljiva prepoznavnost teritorija Goriške - oljčno olje in vino. (nn)

Nekdanji pilot stoletnik

V Gorici bo danes praznoval 100. rojstni dan edini še živeči pilot letalske eskadrilije Quarto stormo. Raffaele Chianese se je rodil 14. marca leta 1910 v kraju Calvizzano pri Neaplju, v Gorico pa je kot letalec prišel leta 1931. Med civilno vojno v Španiji je bilo njegovo letalo sestreljeno, udeležil pa se je tudi bojov v Afriki. Po koncu vojne je bil inštruktor bojnih pilotov.

Predavanje o »stalkingu«

V večnamenskem središču v Ulici Baia-monti v Gorici bo danes ob 18. uri srečanje, med katerim bo Roberto Rispoli, uslužbenec goriške kvesture, spregovoril o nadlegovanju in zalezovanju oz. o kaznivem dejanju, ki je poznan tudi z angleškim nazivom »stalking«.

Predstavljajo furlanski slovar

V okviru tečaja furlanščine bo jutri ob 18. uri na sedežu furlanskega filološkega društva v Ulici Bellini v Gorici potekalo javno srečanje, med katerim bodo predstavili prvi furlanski slovar.

Film o izginulem sinu

V okviru niza Animamente, ki ga prireja združenje SOS Rosa, bodo jutri ob 17. uri v goriškem Kinemaxu predvajali film »Changeling«. Gre za zgodbo matere, ki ji je sin nenadoma izginil; vstop bo prost.

Gojenje sivke na Krasu

V Ustvarjalnem središču Abram na Pedrovem nad Branikom bo danes ob 16. uri predstavitev inovativnega vrtnarjenja in kmetovanja. Milko Novič, lastnik večjega nasada sivke in pobudnik gojenja dišavnice kot trajnostne usmeritve na Krasu, bo ob fotografski projekciji predstavil izzive, ki jih prinaša gojenje sivke na Krasu. (nn)

Alda Merini v Ascolijevi hiši

V Ascolijevi hiši v Ulici Ascoli v Gorici bodo jutri z začetkom ob 17.30 prebirali poezije pokojne milanske pesnice Alde Merini. Literarno srečanje prireja krožek Tullio Crali.

GORICA - KRUT in upokojenci

Po sledovih notranjih barv

Predstavitve delavnice bo v torek, 23. marca

Krožek KRUT v sodelovanju z Društvom slovenskih upokojencev za Goriško prireja ustvarjalna srečanja za dobro počutje z naslovom »Po sledovih notranjih barv«. Delavnica, ki jo bo vodila likovna terapevtka in psihologinja Jana Pečar, je namenjena vsakomur in predvideva šest srečanj, ki bodo na vrsti vsak torek. Naslov delavnice nakazuje vezno nit šestih srečanj: barve, ki jih nosimo v sebi, so včasih bleščeče, včasih pa se nagibajo k temi. Podobe, ki jih nosimo v sebi so včasih jasne, včasih zapacane in motne. Kakorkoli že, ko jih postavimo na bel (ali barvan) list, lahko te barve in podobe postanejo naše sogovornice, lahko nam priključijo spomine ali prebudijo našo domišljijo. Z metodami, kakor je ustvarjalno izražanje, se našemu notranjemu svetu lahko približamo nežno in sveže. Temne barve lahko postopoma spremenimo v svetle, nejasne podobe lahko pridobijo definirane oblike. Z uporabo različnih prijetnih likovnih tehnik se takega načina sprostitve in odkrivanja svoje notranjosti lahko loti kdorkoli. Pod mentorstvom Jane Pečar stopa KRUT v tretje leto ustvarjalnih delavnic, ki so dosedanjim obiskovalkam zapustile tople občutke in jim ponudile zanimiv način iskanja duševne sprostitve.

Prvo srečanje bo v torek, 23. marca, ob 16. uri v sejni sobi KB centra v Gorici in bo odprto vsem; vsakdo se ga lahko udeleži brez obveze nadaljevanja tečaja. Za informacije in prijave je na voljo tržaški sedež KRUT v Ulici Cicerone (tel. 040-360072, od ponedeljka do petka od 9. do 13. ure).

VRH - Tudi Danica priredila slovenski kulturni praznik

Mladostna proslava

Večer, posvečen Ljubki Šorli, so si zamislili in oblikovali mladi domačini - V goste prišla mladinski zbor Gorica in Barski oktet



Na vrhovskem prazniku so vlogo odigrali tudi najmlajši

FOTO D.Č.

V nizu praznov ob slovenskem kulturnem prazniku, ki so jih na Goriškem priredili v organizaciji sredin, ki so včlanjene v Zvezo slovenskih kulturnih društev, je bil prvi poklon Prešernu na programu v Doberdobu pred približno mesecem dni. Do 7. marca se je zvrstilo osem večerov, zadnja tovrstna pobuda je potekala na Vrhu v organizaciji domačega kulturnega društva Danica.

Srečanje v večnamenskem središču je bilo mladostno obarvano, publika je napolnila dvorano do zadnjega kotička, sam naslov se je glasil V sladki radosti rožne mladosti. Pri izbiri vsebin je bila tudi na Vrhu posebna pozornost namenjena stoletnici rojstva goriške pesnice Ljubke Šorli; poklonili so se ji z recitalom njenih poezij, verzice so interpretirale članice mladinske gledališke skupine, ki deluje pri domačem društvu. Na večeru ni manjkalo niti zborovskega petja. Iz Benečije se je na Vrh podal Barski oktet, ki ga vodi David Clodig, ki je uvedel večer in prisotnim ponudil štiri pesmi iz beneške in rezijanske zakladnice. Nastopil je tudi mladinski pevski zbor Gorica, ki se je snoval pred nekaj meseci, taktirko pa so zaupali Jani Drasič. Ob sami poeziji in petju so večer popestrile tudi plesne točke otroške gledališke skupine Danica. In ravno male plesalke so na koncu skupaj z najmlajšimi glasbeniki poskrbeli za presenečenje in zaobjeli proslavo z rock verzijo slovenske himne. Predsednica društva Danica Dolores Černic je v svojem nagovoru poudarila, da je do organizacije večera prišlo na pobudo mladih. Povsem razveseljivo je torej, da so sami snovali, izbrali in izvedli program, ki je obsegal kar nekaj točk; prav spodbujajoče je tudi opazovati, koliko mladih je soudeleženi pri domačem dogajanju, ne nazadnje na športnih prireditvah, je še povedala.



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

Anton Pavlovič Čehov
Uh, ljubezen
Začnimo znova (s tremi)

Režija: Paolo Magelli

V SREDO,
17. marca ob 20.30
v Kulturnem domu Gorica

Z ITALIJANSKIMI NADNAPISI

POSKRBLJENO BO ZA AVTOBUSNI PREVOZ

Info in rezervacije
pri blagajni Kulturnega doma Gorica
Ulica I. Brass 20
Urniki blagajne
9.00-13.00/ 15.00-18.00
(Ponedeljek/Petek)

Zveza slovenske katoliške prosvete - Gorica • Zveza pevskih zborov Primorske
Zveza slovenskih kulturnih društev v Italiji • Zveza cerkvenih pevskih zborov - Trst
Javni sklad RS za kulturne dejavnosti

Primorska poje 2010

DANES,
14. marca, ob 17.00

Gorica, Kulturni center Lojze Bratuž

SOPRIREDITELJ MEŠANI PEVSKI ZBOR LOJZE BRATUŽ IZ GORICE

Petek,
19. marca, ob 20.30

Štandrež, cerkev Sv. Andreja ap.

SOPRIREDITELJ PROSVETNO DRUŠTVO ŠTANDREŽ

Ženska vokalna skupina Breginj,
Mešani pevski zbor Maestral,
Dekliški pevski zbor Mavrica,
Oktet Sotočje, Črniče,
Mešani pevski zbor Čepovan,
Mešani pevski zbor Igo Gruden,
Dekliški pevski zbor Kraški slavček,
Kobarid
Koper
Postojna
Ajdovščina
Nova Gorica
Nabrežina

Mešani pevski zbor Sveti Jernej,
Moški nonet Godovič,
Vokalna skupina Chorus '97,
Ženski pevski zbor Marjetice,
Cerkveni mešani pevski zbor Zvon,
Mešani pevski zbor Jože Srebrnič,
Mešani pevski zbor Sontius,

Opčine
Idrija
Miren-Kostanjevica
Podkraj, Ajdovščina
Ilirska Bistrica
Deskle, Kanal ob Soči
Nova Gorica

Zveza slovenskih kulturnih društev • KD Briški Grič - Števerjan
Zveza slovenske katoliške prosvete • Zveza cerkvenih pevskih zborov
Zveza pevskih zborov Primorske • Javni sklad Republike Slovenije za kulturne dejavnosti

vabijo na koncert revije

Primorska poje 2010

V soboto, 20. marca 2010, ob 20.30, na sedežu društva Briški grič v Števerjanu

Kulturni center Lojze Bratuž
Združenje cerkvenih pevskih zborov
Zveza slovenske katoliške prosvete

vljudno vabijo na
slovesnost podelitve 6. priznanja

Kazimir Humar

ŠOLSKIM SESTRAM
SV. FRANČIŠKA KRISTUSA KRALJA
ZAVOD SV. DRUŽINE

OB 100-LETNICI NJIHOVEGA
PRIHODA V GORICO

Torek, 23. marca 2010,
ob 20. uri

v Kulturnem centru
Lojze Bratuž v Gorici

Sodelujejo:

Otroški pevski zbor
SKPD F.B. Sedej iz Števerjana
vodi *Martina Hlede*

Otroški župnijski
pevski zbor Štandrež
vodi *Michela De Castro*

Recitacija učencev osnovne šole
Josip Abram iz Pevme
Nagovor dekan **Karel Bolčina**

Skz obori SLOVENSKO

Goriški Lok
klepetalnica

Gregor Petrič
in Andraž Petrovčič

NA MLADIH SPLET STOJI

Sreda, 17. 03. 2010,
ob 18. uri

Tumova predavalnica
KBcenter - Gorica

KD SOVODNJE

vabi na gledališko predstavo
Novaka Novaka

GUGALNIK

Izjava dramski odsek **PD Štandrež**
Režija **Jože Hrovat**

V soboto, 20. marca,
ob 20.30 v Kulturnem domu
v Sovodnjah

Zima, burja, sneg in led,
mali

Filip

je privekal na svet.
David in Tamara ga bosta crtala,
mala Milena se bo z bratcem
igrala.

Srečni družini zaigrajmo na glas
člani Pihalnega orkestra Kras

Čestitke

V četrtek je štoklja razprla krila,
saj sta Tamara in David sinčka dobila;
mali FILIP je pokukal na svet, s sestri-
co Mileno bosta staršem v veselje v ne-
dogled. S srečno družinico se veseli žen-
ska vokalna skupina Jezero.

Do zadnjega dneva pogumno si pe-
la, srečna novica je pevce ujela! Ob roj-
stvu male KAREN, Vanji in Eriku česti-
ta MePZ Rupa-Peč.

Osmice

BERTO TONKIČ v Doberdobo ima odprto osmico. Ponuja domač prigrizek in toči belo ter črno vino; tel. 0481-78066.

KOVAČEVI za cerkvijo v Doberdobo imajo odprto ob petkih, sobotah in nedeljah; tel. 0481-78125.

PRI CIRILI v Doberdobo je odprto ob petkih, sobotah in nedeljah; tel. 0481-78268.

Poslovni oglasi

PRIZNANI ITALIJANSKI GRO-SIST v termosanitarnem sektorju išče za svoje poslovalnice v Sloveniji več sodelavcev/sodelavk-prodajalcev/prodajalk na terenu. Ponujamo stimulative provizije in delo v perspektivni organizaciji ter možnost redne zaposlitve.

Vaš kratki življenjepis pošljite na
info@martin.si

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
OBČINSKA 1, Ul. S. Michele 108, tel. 0481-21074.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
BRAČAN (FARO), Ul. XXIV Maggio 70, tel. 0481-60395.

DEŽURNA LEKARNA V ŠKOCJANU
RAMPINO, Trg Venezia 15, tel. 0481-76039.

DEŽURNA LEKARNA V ROMANSU
DEL TORRE, Ul. Latina 77, tel. 0481-90026.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
RISMONDO, Ul. E. Toti 52, tel. 0481-410701.

Kino

DANES V GORICI
KINEMAX Dvorana 1: 15.30 - 17.45 - 20.00 - 22.10 »Mine vaganti«.

Dvorana 2: 15.40 - 17.40 »Alice in Wonderland«; 20.00 - 22.00 »Genitori e figli - Agitare bene prima dell'uso«.

Dvorana 3: 15.50 - 17.50 - 19.50 - 22.00 »Appuntamento con l'amore«.

JUTRI V GORICI
KINEMAX Dvorana 1: »AnimaMente« 17.00 »Changeling«; 20.00 - 22.10 »Mine vaganti«.

Dvorana 2: 17.40 »Alice in Wonderland«; 20.00 - 22.00 »Genitori e figli - Agitare bene prima dell'uso«.

Dvorana 3: »Kinemax d'Autore« 17.30 - 20.00 - 22.00 »An education«.

DANES V TRŽIČU
KINEMAX Dvorana 1: 15.50 - 18.00 - 20.10 - 22.15 »Percy Jackson e gli dei dell'Olimpo - Il ladro di fulmini«.

Dvorana 2: 14.30 - 16.40 - 18.50 - 21.00 »Alice in Wonderland« (Digital 3D).

Dvorana 3: 15.10 - 17.15 - 19.50 - 22.00 »Mine vaganti«.

Dvorana 4: 17.50 - 20.00 »Appuntamento con l'amore«; 15.50 - 22.15 »Genitori e figli - Agitare bene prima dell'uso«.

Dvorana 5: 16.00 »Alice in Wonderland«; 18.30 - 21.00 »Shutter Island«.

JUTRI V TRŽIČU
KINEMAX Dvorana 1: 18.00 - 20.10 - 22.15 »Percy Jackson e gli dei dell'Olimpo - Il ladro di fulmini«.

Dvorana 2: 17.30 - 19.40 - 22.10 »Alice in Wonderland« (Digital 3D).

Dvorana 3: 17.45 - 20.00 - 22.10 »Mine vaganti«.

Dvorana 4: 17.50 - 20.00 »Appuntamento con l'amore«; 22.15 »Genitori e figli - Agitare bene prima dell'uso«.

Dvorana 5: »Kinemax d'Autore« 17.40 - 20.00 - 22.00 »Il mio amico Eric«.

Šolske vesti

VPISOVANJE V PRVE LETNIKE SLOVENSKIH VIŠJIH SREDNJIH ŠOL poteka v višješolskem središču v Ulici Puccini v Gorici do 26. marca.

SLOVENSKE VIŠJE SREDNJE ŠOLE v Gorici vabijo na dan odprtih vrat poklicno-tehničnega in licejskega pola v sredo, 17. marca, od 18. do 20. ure v šolskem centru v Ulici Puccini 14 v Gorici. Obiskovalci si bodo lahko ogledali šolo, profesorji pa jim bodo nudili informacije o posameznih študijskih smereh in bodo na razpolago tudi za individualne pogovore.

Obvestila

ZVEZA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUŠTEV obvešča, da bo goriški urad 15. in 16. marca zaprt.

FEIGLOVA KNJIŽNICA v Gorici je zaradi kriznega stanja ustanove odprta s skrajšanim urnikom, vsak delavnik od 9. do 17. ure.

KULTURNO DRUŠTVO DANICA v sodelovanju s PD Vrh sv. Mihaela obvešča, da na Vrh poteka športni mesec. Za sodelovanje na igrah se je treba prijaviti po tel. 338-1913771 (Luca) in 339-8667252 (Demitrij) za Gornji Vrh ter 333-6734565 (Zdenko) in 339-7484533 (Dolores) za Cotiče.

SEDEŽ SOVODNJSKE ENOTE CIVILNE ZAŠČITE na Vrh, Brežici 32, je odprt za javnost vsako drugo in zadnjo sredo v mesecu od 20. do 21. ure. Prostovoljci bodo na razpolago občanom za informiranje o delovanju Civilne zaščite in za sprejemanje informacij o potencialnih nevarnostih za prebivalstvo in teritorij.

KULTURNO DRUŠTVO SKALA IZ GABRIJ prireja 19. in 20. marca v prostorih kulturnega društva tečaj obrezovanja sadnih dreves; informacije po tel. 334-3539843 (Mauro Juren).

SKUPNOST DRUŽIN SONČNICA: v sredo, 17. marca, ob 20.30 bo v domu Franca Močnika ob cerkvi Sv. Ivana v Gorici predaval Janez Vodičar na temo »Ali vzgoja potrebuje religijo?«.

MLADINSKI DOM iz Gorice zbira prijave za delavnico s psihoterapevtom Bogdanom Žoržem, ki bo namenjena mladini od 12. do 16. leta, potekala pa bo na temo zdrave uporabe mobilnega telefona, računalnika in sorodnih naprav v sredo, 17. marca, od 16.45 do 18.15 na sedežu v Gorici, Ul. Don Bosco 60; prijave in informacije po tel. 0481-546549 ali 328-3155040.

Pogrebi

JUTRI V GORICI: 10.00, Vittorio Mari iz splošne bolnišnice v cerkev Pija X in na glavno pokopališče; 12.00, Concetta Marcuzzi vd. Carnelut iz splošne bolnišnice v cerkev v Stražcah in na pokopališče v Ločniku; 12.00, Giovanna Breclj iz splošne bolnišnice v stolnico in na glavno pokopališče.

Kam po bencin

Danes so na Goriškem dežurne naslednje bencinske črpalke:

GORICA
AGIP - Ul. Duca d'Aosta 74
ESSO - Ul. Brass 7/b
ERG - Ul. Brig. Re, na državni cesti 56 km 33+

TRŽIČ
ESSO - Ul. Boito 64
API - Ul. Grado

RONKE
SHELL - Ul. Redipuglia 25/a
ERG - Ul. Aquileia 35

FOLJAN-REDIPULJA
TOTAL - Ul. Pietro Micca 15

ŠLOVRENC
AGIP - Ul. Nazionale, na drž. cesti 56

VILEŠ
ERG - Državna cesta 351 km 16+250

KRMIN
SHELL - Drevored Venezia Giulia 23

DAVID,
v nebeških višavah v božji svetlobi naj bo zdaj tvoj dom.
V spokojnem bivanju najdi svoj blaženi mir in božja ljubezen naj ti bo sreče izvir.
Vsem svojcem izražamo najgloblje sožalje.

Cerkveni zbor Sovodnje

Vilkotu Fajtu in Dani
ob izgubi sina Davida izrekajo občuteno sožalje

člani zbora in kulturnega društva
Skala - Gabrje

Dani in Vilkotu,
ob izgubi dragega sina Davida,
se s tolažbo pridružuje

družina Primožič

tmedia

Oglaševalska agencija Tmedia

Obveščamo vas, da bo

v torek, 16. marca
urad v Gorici, ul. Malta 6,
tel. 0481 32879

ZAPRT

KAJ BO PADLO Z NEBA? ...V GORICI

Anton Pavlovič Čehov UH, LJUBEZEN
V sredo, 17.marca ob 20.30 v Kulturnem domu

Ivan Aleksandrovič Gončarov OBLOMOV
V ponedeljek, 19.aprila ob 20.30 v Kulturnem centru Lojze Bratuž

Slovensko narodno gledališče Drama Ljubljana:
Jean-Baptiste Poquelin Molière TARTUFFE
V ponedeljek, 26.aprila ob 20.30 v Kulturnem centru Lojze Bratuž

Peter Quilter DUETI
V ponedeljek, 17.maja ob 20.30 v Kulturnem domu

Franco Peró O »poročilu mešane zgodovinsko-kulturne Italijansko-Slovenske komisije« oziroma: dialog med kuharico v gostilni in njeno pomočnico o vprašanjih brez vsakega bivanjskega pomena
V torek, 25.maja ob 20.30 v Kulturnem domu

INFO IN REZERVACIJE PRI BLAGAJNI KULTURNEGA DOMA GORICA
Ulica I. Brass 20 - 34170 Gorica | Tel.: [+39] 0481.33288 / Fax: [+39] 0481.536014 | Urniki blagajne 9.00-13.00/ 15.00-18.00 (Ponedeljek/Petek)
Programske knjižice so na razpolago na blagajni Kulturnega doma Gorica

Kaj bo padlo z neba?
Cosa cadrà dal cielo?

ABONMAJSKA KAMPANJA
do 17. marca!

2009/10
abonmajska sezona / stagione abbonamenti

BERLUSCONI NAPADA OPOZICIJO IN SODSTVO

Italiji se obetata dva izredno vroča tedna volilne kampanje

VOJMIR TAVČAR



V teh dneh zaostrene volilne kampanje sem večkrat pomislil na svoje dosedanje ocene o italijanskem dogajanju. V njih nisem bil nikoli optimističen, prav nasprotno, včasih se mi je zdelo, da sem preveč pesimističen in da me zavaja nezaupljivost v italijanske politike in še posebej v predstavnike desne sredine. Vendar dogajanje teh dni kaže, da sem bil kljub svoji veliki črnogledosti preveč optimističen in da je stvarnost preseгла še tako negativne napovedi.

Za političnega komentatorja to ni dobra ocena, vendar si sam sebi v tolažbo in tudi v delno opravičilo pravim: roko na srce, kdo bi si lahko predstavljal, da bomo zdrknili na tako nizko raven kot smo sedaj? Kdo bi si bil lahko mislil, da se bo predvolilna kampanja zreducirala na vse ostrejši prepir zaradi zmede volilnih list v Laciju in da bo vlada s spornim odlokom med tekmo skušala pravila igre tako naduto prikrojiti sebi v prid? Kampanja za de-

želne volitve se je začela s slabimi obeti. Najprej je bila v ospredju medijske pozornosti leva sredina, ki se je z izbirom kandidatov zelo potrudila, da bi še dodatno poglobila nezaupanje svojih volivcev, saj v Laciju ni imela kandidata, dokler se ni ponudila radikalka Emma Bonino, v Apuliji je Demokratska stranka skušala izigrati priljubljenega Nichija Vendolo in doživela pekoč poraz na primarnih volitvah, v Kalabriji se je odločila, da zopet kandidira ne ravno priljubljenega in uspešnega Agazia Loiera. V Lombardiji ni oporekala dejstvu, da Roberto Formigoni kandidira že tretjič zaporedoma, ker ni hotela, da bi se kdo obregnil ob Vasca Erranija, ki v Emilii Romagni prav tako kandidira tretjič. Nekaj časa je leva sredina tudi snubila sredinsko UDC Pierferdinanda Casinija, nato pa je prevladala odločitev za tesnejšo povezavo z Antoniom Di Pietrom, potem ko je voditelj Italije vrednot pristal na kandidaturo spornega župana Salerna Vincenza De Luce za predsednika

Kampanije ... In z naštevanjem grehov opozicije bi lahko še nadaljeval ...

Čeprav se je zdelo skoraj nemogoče, je vladni povezavi uspelo, da se je odrezala še slabše in je s svojimi spori povsem zasenčila prepire in napake leve sredine. Začelo se je z merjenjem moči med Ljudstvom svobode in Severno ligo pri izbiri kandidatov v severnih deželah. Formigoni je v Lombardiji tako močan, da ga Umberto Bossi in njegovi niso mogli spodnesti, tudi ker premier Berlusconi predsedniku Lombardije ni hotel ponuditi neke prestižne vsedržavne zadolžitve, zato pa si je liga zagotovila kandidaturi za predsednika Veneta (za ta stol se poteguje minister za kmetijstvo Luca Zaia) in Piemonta, kjer se bo z dosedanjo predsednico Mercedes Bresso pomiril predsednik poslanske skupine ligašev Roberto Cota. V Laziu je ob precejšnjem negotovanju pripadnikov nekdanje Forza Italia prodrla kandidatura sindikalistke Renate Polverini, na katero je Berlusconi pristal, ker je s tem nekoliko

omilil trenje s predsednikom poslanske zbornice Gianfrancom Finijem. Tudi v Kalabriji je prodlr predstavnik NZ Giuseppe Scopelliti, medtem ko je v Kampaniji na prigovarjanje koordinatorja in vladnega podsekretarja Nicole Cosentina prodrla kandidatura socialista Stefana Caldora. Edini kandidat, ki izhaja iz vrst nekdanje Forza Italia je Rocco Palese, ki se poteguje za predsedstvo Apulije. Paleseja je podprl minister za odnose z deželami Raffaele Fitto, s katerim pa se je sprl podpredsednik senatorske skupine Gaetano Quagliariello, ki se poteguje za vodilno vlogo v apulijskem Ljudstvu svobode.

Tekmovalnost z ligo in spori med nekdanjo Forza Italia in nekdanjo NZ, ki še nista znali poiskati skupnega imenovalca, so prispevali k veliki zaostritvi v Ljudstvu svobode, ki ni nikoli postalo prava stranka in kjer si skuša vsak vplivnejši član odrezati svojo rezino oblasti, svoj lastni fevdek. Vse to je krepko pospešilo zmedo v stranki.

Berlusconi, ki mu ta prepirljivost že nekaj časa preseda, je izbiro kandidatov spremljal s precejšnjo odmaknjenostjo in marsikdo mu je očital preveliko pasivnost. K mirovanju so ga nekaj časa prisilile tudi posledice napada na Trgu Duomo v Milanu, kjer mu je decembra neuravnovešeni Massimo Tartaglia zalučal v obraz marmornati kipec milanske stolne cerkve, predvsem pa se je zdelo, da bo premier pustil sodelavcem, naj za kandidature poskrbijo sami, obračun pa naj bi pripravljal za povolilni čas.

Zmeda z volilnimi listami je nagniti sad omenjenih zaostrenih odnosov v stranki. Iskanje kompliciranih ravnovesij, križni veti, poskusi izigravanja notranjih tekmecev so znatno upočasnili sestavo kandidatnih list in nazadnje povzročili zmedo, v Rimu pa onemogočili vložitev liste. Te težave je Berlusconi sprva doživljal dokaj odmaknjeno in rimske predstavnike stranke, ki niso vložili liste pravočasno, je najprej ošvrknil za nesposobne. Premislil si je, ko sta Formigoni in Polverinijeva tvegala izključitev iz volilne tekme. Takrat se je odločil za pojasnjevalni odlok, ki ga je po večurnih napetih pogajanjih vsilil predsedniku republike Giorgiu Napolitanu. Čeprav je odlok odražal nadutost vlade in prezir do veljavnih pravil, je sprva kazalo, da gre za dobro politično potezo. Premier je predsednika zbornice Finija, ki se je osebno izpostavil za Polverinijevo, na primer prisilil, da je podprl sporni odlok. Njegov lik v očeh javnosti zato ni več tako neomadeževan in je v precejšnji zadregi. Odnos med Napolitanom in Demokratsko stranko se je ohladil, opozicija se je sprla glede ocene o potezi predsednika republike, kandidatka Emma Bonino je namignila celo na možnost lastnega umika ... Vendar je bilo Berlusconijevo zadovoljstvo kratkotrajno. Štreno so mu nepričakovano zamešali upravni sodniki. Upravno sodišče Lombardije je sprejelo pritožbo Formigonija preden je vladni odlok začel veljati, upravno sodišče v Laciju pa je šlo še za korak dlje. Zavrnilo je pritožbo Ljudstva svobode in poudarilo, da odloka ni upoštevalo, ker je v primeru deželnih volitev prioriteta deželna volilna zakonodaja.

Kratkotrajni uspeh se je razblinil, javnomnenjske raziskave pa so po poročanju časnikov pokazale, da je znatno upadla priljubljenost premiera in Ljudstva svobode in da vladna večina tvega na volitvah poraz. Zaradi tega se je Berlusconi, ki se kot predsednik vlade ne more pohvaliti z velikimi dosežki in ki v tem trenutku tudi ne more veliko obljubljati, odločil za silovit zasuk, v prepričanju, da bo v primeru poraza lahko odgovornost zvrnil na pleča voditeljev Ljustva svobode, zaslugo za morebitno zmago pa si bo prilastil. Zato se je sedaj angažiral osebno in zaigral na iste strune kot v preteklosti: prikazuje se kot žrtev sodnikov in opozicije, ki naj

bi skupaj spletkarili, da bi bilo Ljudstvo svobode izključeno iz volilnega tekmovanja. Sebe in svoje slika kot sile dobrega, ki se spopadajo s silami zla ... za konec tega tedna je tudi napovedal demonstracijo, ki naj bi bila odgovor na včerajšnji protestni shod opozicije.

Nič novega torej? Če sodimo po temah in vsebini, je vse po starem, nov pa je ton, ki je veliko bolj zaostren kot v preteklosti. Zadnji Berlusconijevi nastopi so pogreli tudi zelo zmernega in previdnega komentatorja kot je Stefano Folli, po katerem »vzbuja precejšnjo zaprepačenost predsednik vlade, ki osebno napade sodnike in rimski volilni urad in zahteva spoštovanje neke pravice, ki ni na kocki zaradi zakulisnih komplotov ampak zaradi enostranskih napak in očitnega nespoštovanja obveznosti«.

Skupaj s premierom je predvolilna ihta zanesla obrambnega ministra Ignazia La Russo, ki je med četrtkovo novinarsko konferenco osebno »pospremil« iz dvorane nepoklicnega novinarja, ki je ugovarjal premieru. Nekajkrat se je spozabil tudi rimski župan Gianni Alemanno.

Na Berlusconijeve napade je voditelj Demokratske stranke Pierluigi Bersani odgovoril doslej vselej odločno, a tudi dovolj umirjeno. V stranki, v kateri doslej prepirljivi voditelji niso zamudili priložnosti za medsebojno obračunavanje, so v zadnjih tednih polemike utišane in vsi nastopajo bolj usklajeno.

Koliko časa bo trajalo notranje premirje? Ali bo Bersaniju v teh zaostrenih razmerah uspelo ohraniti neko usklajenost opozicije? Če mu bo uspelo in če volilni izid ne bo preveč negativen, bo Bersani utrdil svojo vlogo in bo postal vodilni lik alternative.

Kot kaže predvolilna kampanja bo ta alternativa lahko uspešna samo, če se bodo zopet povezale vse opozicijske sile od radikalne leve do leve sredine. Vprašanje pa je, ali je dozorela zavest, da se taka povezava ne sme zopet preleviti v tisto prepirljivo družčino, ki je pokopala zadnjo vlado Romana Prodia.

Italiji se sedaj obetata dva izredno vroča tedna. Michele Serra je v svoji »preventivni satiri« v tedniku L'Espresso zapisal, da je Univerza v Princetonu preučevala prihodnost Italije in izdelala nekaj možnih scenarijev. Koordinator študije, trdi Serra, je v zaključku zapisal, da je bilo mogoče v vseh možnih obravnavanih opcijah »vključno v primeru nadvlade Marsovcov in obnovitve nacifaizma, opaziti znatno izboljšanje v primerjavi s sedanjimi razmerami«.

Kot se za satirika spodobi, Serra pretirava. Toda napetost bo brez dvoma zelo velika. Premier in njegovi sodelavci so že prešli v brezobzirno ofenzivo. Minister za kulturo Sandro Bondi je na primer izjavil, da se obnavlja isto vzdušje, ki je decembra botrovalo napadu na premiera, Berlusconi pa je tvegati še drznejšo krilatico. »V Iraku in v Afganistanu omogočamo potek volitev, tu pa bi nam hoteli kratiti temeljno pravico demokracije ...« je dejal premier in sodnikom, ki jih dolži zarotništva, zažugal, da »po volitvah pa bomo udeležili reformo pravosodja, ki jo želimo zasnovati tudi kot reformo države, kot reformo ustave.«

Berlusconi meni, da bo z zaostreno napadalnostjo v volilni kampanji lahko zopet dvignil stopnjo svoje priljubljenosti. Tudi tokrat bo moral zopet sleči suknjo predsednika vlade in s še večjo odločnostjo obleči suknjo strankarskega voditelja, je zapisal Stefano Folli. Dodal je, da se je v preteklosti Berlusconiju ta poteza vedno obrestovala. Vprašanje pa je, ali mu bo sreča vselej mila? Odgovor bo znan čez dva tedna. Takrat bo jasno ali se je velika zaostritev Berlusconiju obrestovala. Obenem bo jasnejša tudi slika italijanskih družbe, saj se bo pokazalo, ali postaja nespoštovanje pravil splošno sprejeta praksa.



Pozno popoldne smo se vsi dijaki iz FJK odpravili v študentsko središče Rotunda, kjer smo prisluhnili pričevanju treh nekdanjih deportirancev, ki so nas spremljali na tem posebnem izletu. Vilma Braini iz Štandreža, Rihard Goruppi iz Trsta in Mario Candotto iz Ronk so nam pripovedovali o svojem povsem navadnem življenju pred izbruhom vojne in o okoliščinah, zaradi katerih so se znašli med interniranci v nacističnih taboriščih.

UDELEŽILI SO SE GA TUDI SLOVENSKI DIJAKI IZ GORICE IN TRSTA

Vlak spomina, da se zlo ne bi ponovilo

SILVA MARINČIČ



Od 4. do 10. februarja se je 240 dijakov iz FJK skupaj z vrstniki iz Trenta in Cese ne udeležilo Vlada spomina, ki jih je popeljal v Krakov in Auschwitz. Med njimi so bili tudi slovenski dijaki iz Gorice in Trsta. Ekskurzija sodi v sklop širšega vzgojnega projekta, ki ga že vrsto let prireja združenje Terra del Fuoco iz Turina. V FJK sta k projektu že pred štirimi leti pristopili najprej pokrajini Gorica in nato Trst, kasneje pa še Dežela in ostali dve pokrajini.

Vlak spomina 2010

Naše potovanje spomina v Krakov ter taborišči Auschwitz in Birkenau se je začelo 4. februarja z obiskom Rižarne v Trstu. Rižarna je eno izmed najbolj znanih taborišč v Italiji in edino na danšnjih italijanskih tleh, kjer je delovala tudi krematorijska peč. Kljub temu je veliko dijakov tistega dne prvič prestopilo njegov prag. Izbrano število približno 200 dijakov iz Gorice, Trsta, Vidma in Pordenona se nas je skupaj s spremljevalci zbralo v prostorni dvorani, kjer so nam organizatorji predstavili namen in cilje potovanja.

“Obiskali boste kraje srhljive tragedije, zato da spoznate, kaj se je nekoč dogajalo a tudi zato, da se ob tem zamislite, da vašo izkušnjo posredujete vrstnikom in se vsi skupaj zavzamete, da se kaj takega ne bo nikoli več ponovilo”. Tako nas je nagovoril Oliviero Alotto, predsednik združenja “Terra del Fuoco” iz Turina, ki že se-

dem let prireja Vlak spomina. Letos so bili vlaki skupno štiri in so na Poljsko prepeljali skoraj tri tisoč dijakov z vseh koncev Italije.

Po branju pričevanj v italijanščini, slovenščini in furlanščini smo si po skupinah ogledali Rižarno. Vodič nam je povedal, da je bila stavba sprva namenjena skladiščenju in predelovanju riža, med vojno pa so jo po zlomu Italije nacisti in fa-

šisti spremenili v policijski koncentracijski kamp, kjer je mnogo Slovencev, Hrvatov, Judov in drugih upornikov izgubilo življenje. Še danes ni točno ugotovljeno, koliko trupel je bilo sežganih v krematorijski peči Rižarne. Vendar, kot so nam kasneje ponovili tudi animatorji, bistvene niso toliko številke kolikor dejavniki, ki so omogočili, da je do vsega tega lahko prišlo.

Potovanje in prihod v Krakov

Iz Rižarne smo se odpeljali proti Vidmu, od koder je ob 19.00 odpotoval Vlak spomina. Na njem nas je bilo več kot 700 dijakov iz Cese, Trenta in štirih pokrajin FJK, med temi tudi 9 dijakov iz slovenskih šol v Trstu in 12 iz slovenskih šol v Gorici.

Za dolgo potovanje so animatorji organizirali dejavnosti, ki so zahtevale branje in analizo nekaterih odlomkov. V njih so bile opisane grozljive razmere in čutenje ljudi, ki so skoraj 70 let pred nami opravili isto pot v zelo različnih okoliščinah. Za večino od njih s te poti ni bilo povratka.

Naslednjega dne smo pripotovali v Krakov malo pred poldnevom. Čakal nas je strupen mraz, na katerega pa smo bili pripravljeni, saj smo vedeli, da so udeleženci predhodnega vlaka doživeli temperature tudi do -22°. Po skupinah so nas porazdelili po raznih hostelih. Velika večina dijakov iz goriških šol je malo kasneje že vlekla kovčke do vrha štirinadstropne stavbe, ki je postala naš začasen dom: hostel Orange. Tu smo se poljubno porazdelili v različno velike sobe.

Prost popoldan smo izkoristili za kratek ogled mesta v spremstvu profesorja Tomaža Susiča, ki je pred tem že dvakrat obiskal Krakov in nam je zato bil za vodiča. Sprehajali smo se po glavnem trgu in po ulicah mestnega središča. Krakov krasijo številne cerkve in zgodovinske palače, je pa tudi zelo mladostno in živahno središče: kar polovica njegovih 750 tisoč prebivalcev je mladih, od teh je 150 tisoč univerzitetnih študentov. Veliko je kavarn, lokalov in trgovin, kjer so si nekateri izmed nas kupili kak spominek. Cene so bile izredno nizke v primerjavi z Italijo.

Pozno popoldne smo se vsi dijaki iz FJK odpravili v študentsko središče Rotunda, kjer smo prisluhnili pričevanju treh

nekdanjih deportirancev, ki so nas spremljali na tem posebnem izletu. Vilma Braini iz Štandreža, Rihard Goruppi iz Trsta in Mario Candotto iz Ronk so nam pripovedovali o svojem povsem navadnem življenju pred izbruhom vojne in o okoliščinah, zaradi katerih so se znašli med interniranci v nacističnih taboriščih. Iz njihove žive pripovedi smo lahko poslušali pričevanja o nasilju in poniževanju človeka, kakršnega si sicer sploh ne bi mogli predstavljati. Niti sami ne vedo, kako so zmogli preživeti v takih okoliščinah, ki uničijo človeka bodisi s fizičnega kot psihološkega vidika. Zato pripisujejo svoje preživetje le veliki sreči. Srečanje se je zaključilo s skupnim intoniranjem partizanske pesmi Bella ciao. Zvečer smo se ponovno razpršili po raznih predelih mesta in preiskusili poljsko kuhinjo in odlično pivo. Vse za borih 5 ali 6 evrov za dokaj obilen obrok.

V soboto smo se ponovno odpravili na ogled mesta in se osredotočili na turistične točke, kot sta grad in katedrala, glavni zgodovinski zanimivosti nekdanjega glavnega mesta Poljske. Popoldne pa smo imeli organiziran sprehod po judovski četrti Kazimierz. To je bil za nas prvi neposreden stik s stvarnostjo enega izmed krajev, ki so najbolj krvavo zaznamovali zgodovino Judov. Znašli smo se v predelu, ki je bil v primerjavi z ostalimi mestnimi četrtmi pust in tih. Ulice so bile skoraj prazne in to je skupaj z mračnim podnebjem omogočilo, da nas je kraj toliko bolj prizadel. Vodič nam je pojasnil, da so nekatere stavbe ostale take, kot so bile nekoč.

Ostal je tudi majhen del zidu, s katerim so nacisti popolnoma zaprli geto in izolirali Jude od drugih prebivalcev mesta. Oblika zidu nas je spominjala na nagrobnike na judovskih pokopališčih. Ljudje znotraj geta so bili prej ali slej vsi namenjeni za uničevalna taborišča in le nekaj





od njih se je rešilo te krute usode. Več kot tisoč pa se jih je izognilo deportiranju po zaslugi podjetnika Oskarja Schindlerja, ki jih je zaposlil v svoji tovarni. S tem je preprečil, da bi jih odpeljali v Auschwitz. Zgodba je znana tudi zaradi filma Stevana Spielberga, Schindlerjev seznam.

V usodo vseh ostalih pa smo se lahko zamislili tudi po zaslugi skupine gledaliških igralcev združenja "Terra del Fuoco", ki so nam na trgu pred glavno sinagogo v Kazimierczu uprizorili kratko predstavo. Odigrali so vloge Judov, ki so se najprej znašli zaprti v svoji mestni četrti, odrezani od sveta in nato pregnani s svojih domov na pot brez povratka, izpostavljeni nečloveškemu nasilju SS-ovcev, ki so jih brez usmiljenja topli in pobijali.

Auschwitz-Birkenau

Ko smo naslednjega dne stopili na avtobuse za obisk taborišča Auschwitz je v Krakovu snežilo. Reko Vislo je ob bregovih prekrivala skorja ledu, na displayu ob mostu čez reko pa je bila označena temperatura: -9,1°.

Taborišče je bilo zgrajeno na pomembnem strateškem območju pri mestecu Oswiecim (nemško: Auschwitz), oddaljenem 60 km od Krakova in z železnico dobro povezanim z drugimi državami. Auschwitz je celoten kompleks taborišč v katerem štejemo Auschwitz I, koncentracijsko taborišče, Auschwitz II oz. Birkenau, uničevalno taborišče in Auschwitz III-Monowitz delovno taborišče.

Po dolgi vožnji smo se po skupinah odpravili za vodičem in prestopili prag taborišča z napisom "Arbeit macht frei" (delo osvobaja). Pot, popolnoma prekrita s snegom, nas je vodila do oštevilčenih blokov, kjer so nekoč bili zaprti interniranci, po vojni pa so bili preurejeni v muzeje. Notranje stene nekaterih blokov so prekrile s slikami in panoji, ki prikazujejo kalvarijo deportirancev, njihovo sestradanost, trpljenje in umiranje. Srhljivo pričevanje sta gotovo dve toni človeških las na ogled v posebni vitrini muzeja. Lase so nekatera nemška podjetja uporabljala kot posebno tkanino. Ohranili so tudi veliko predmetov, kot so ogromni kupi oblek, čevljev, očal, torb ipd. Vse to pa je le majhen del vsega žrtvam zaplenjenega blaga, saj so ga večji del Nemci odnesli in preprodali ali pa sežgali tik pred prihodom ruskih čet, ki so 27. januarja 1945 osvobodile pešico preživelih jetnikov.

Za vsemi drugimi je ostala le kaka tanka sled, ki je nacisti niso utegnili izbrisati: kak dokument s seznami usmrčenih in galerija fotografskih portretov. Na predlog animatorjev si je vsak od nas izbral eno ali enega med njimi, si zapisal njegovo ime na bel trak in se med obiskom skušal poosebiti v eno med več kot milijonom smrtnih žrtev Auschwitzta.

Ustavili smo se pred zaporom, kjer nam je vodič predstavil zgodbo Auschwitza od nastanka leta 1940 in 5-letnega nenehnega delovanja pod različnimi poveljniki, prvi in najpomembnejši med njimi pa je bil SS-ovec Rudolf Hoess. Visli-

ce, na katerih je po vojni končal svoje življenje, še stojijo le nekaj metrov stran od prve plinske celice in krematorijskih peči taborišča Auschwitz I, ki so delovale do pomladi 1942, ko so nacisti prenesli to industrijo smrti v 3 km oddaljeni Birkenau.

To drugo orjaško taborišče, ki je lahko sprejelo tudi do sto tisoč jetnikov, je bilo namenjeno sistematičnemu ubijanju vseh, ki so prestopili njegov prag, ne glede na spol ali starost. Niso ga spremenili v muzej, zato je večinoma ostal tak, kakršnega so nemški vojaki zapustili, ko so razstrelili krematorijske peči in plinske celice ter požgali večino med stotinami lesenih barak. Vzdušje ob obisku je bilo za mnoge med nami emotivno obremenjujoče. Ob obisku ti. savne, kjer so nacisti razkuževali tiste med novo prispelimi, ki so bili še sposobni za delo in jih zato niso pahnili naravnost v smrt, smo si lahko ogledali nekaj stotin fotografij iz družinskih zbirk nekaterih internirancev. Nasmejani obrazi, družinska slavlja, prizori z izletov, številne fotografije otrok. Brezskrbni trenutki ljudi, ko še niso slutili, kaj jih čaka.

Od spomina na te in milijon drugih žrtev smo se poslovili, ko se je nad Birkenau že zgrinjal mrak in so se ponovno prikazale snežinke. Pred spomenikom ob ru-

POGOVOR Z GOSPO VILMO BRAJNIK

»Koristno je, da mladi slišijo od nas preživelih, kaj se je dogajalo«

Dijake na Vlaku spomina so tudi letos, že četrtič, spremljali nekateri bivši deportiranci: Riccardo Goruppi iz Trsta, Mario Candotto iz Ronk in Vilma Braini iz Štandreža. Gospe Vilmi, ki je že četrtič opravila tako potovanje spomina, smo postavili nekaj vprašanj.

Katere okoliščine so vas privedle v koncentracijsko taborišče?

Leta 1944 sem začela moje delo za partizane: vojake sem oskrbovala z zdravili. Prvič sem bila aretirana v prvi polovici aprila zaradi izdaje. Drugič so me odpeljali v zapor decembra, kjer me je nemški vojak obtožil, da delam za partizane. Konec januarja leta 45 so pripravili zadnji transport in odpeljali v Nemčijo vse, ki smo bili v zaporu. Moške so potem odpeljali v Dachau, nas ženske pa do Berlina in od tam v Ravensbrück, kjer pa ni bilo dovolj prostora in so nas že čez dva dni premestili v Bergen Belsen.

Kakšne so bile razmere v taborišču?

V Ravensbrücku nam je bilo grozno. Tam so držali samo ženske. Bile so vse zebaste in suhe in so drsale s colki po tleh.

V Bergen Belsen smo prišle po makadamski cesti. Pot je bila vsa ledena, prekrita s črnim blatom zaradi pepela iz dimnikov krematorija, ampak takrat nismo še vedele, kaj je to bilo. Tam sem ostala razmeroma samo malo časa, do konca vojne, ampak to kar sem doživela, je bilo nepopisno. Kapò so nas teple za vsako malenkost in nas klicale z vsemi imeni razen kot človeka. Proti koncu pa je bilo najhujše. Jaz sem zbolela za tifus in mi je bilo izredno hudo.

In kako ste preživel?

Najbolj se moram zahvaliti vsem mojim sotrpinkam, ki so mi med boleznijo dosti pomagale. Niso bile samo Slovenke in Italijanke ampak ženske



Vilma Braini, Riccardo Goruppi in Mario Candotto

vseh narodnosti in včasih, ko smo bile skupaj smo tudi po tiho zapele kašno pesem.

Že četrto leto sodelujete na Vlaku spomina. S kakšnim občutkom spremljate dijake?

Včasih priznam, da mi je naporno, ampak vem, da so ti otroci žejni in lačni spoznanja. O naši preteklosti v taboriščih večina med njimi ve malo ali sploh nič. V šoli le površno obravnavajo to zgodovinsko obdobje, zato mislim, da je zanje koristno, da slišijo od nas preživelih, katere grozote so se takrat dogajale.

Kako ocenjujete projekt Vlaka spomina?

Projekt ocenjujem pozitivno in izbira Krakova in Auschwitza se mi zdi pravilna. Res je, da obstajajo še drugi lagerji v naši bližini, ampak Auschwitz je

med vsemi gotovo tisti, ki najbolj zgovorno predstavlja, kaj se je dogajalo v nacističnih taboriščih.

Kako se vam zdi, da mladi sprejemajo to izkušnjo?

Jaz rečem to: nekaj jim ostane. Dijaki ne samo poslušajo, ampak tudi sami spregovorijo, izražajo svoja mnenja in pri tem jim tudi nekaj ostane. To seveda ne ostane vsem, ampak sigurno več kot polovici med udeleženci.

Kaj želite sporočiti mladim? Tudi tistim, ki niso sodelovali na Vlaku spomina?

Moja leta mladosti niso bila prijetna. Morala sem se boriti za svojo svobodo. Dandanes bi se tudi mladi morali odločneje zavzemati za njihovo dobro in za njihove pravice, za delo, za jezik in drugo. In jaz upam, da jim bo to uspelo.

ševinah krematorijev smo prisluhnili branju kratkih pričevanj. Vsak med nami je nato izgovoril ime ene od žrtev in pustil prstni odtis na transparentu, kjer sta citata Prima Levija in Bertolta Brechta svarila k budnosti, da se kaj takega ne bi nikoli več ponovilo.

Zadnji dan in povratek

Naslednjega dne smo se še pod močnim vtisom obiska zbrali po delovnih skupinah in se pogovorili o tem, kar smo

videli in o občutkih med obiskom lagerja. Razvila se je diskusija o ti. "sivi coni", v katero naj bi spadali vsi tisti, ki v etnocidu niso direktno sodelovali, a so ga pasivno sprejeli, ga mogoče podpirali ali kakorkoli dopustili. Pogovor smo potem preusmerili na današnji čas in ugotovili, da se krutosti, množični poboji, odklanjanje in preganjanje "drugačnih" še vedno dogajajo, čeprav v nekoliko manjši meri in drugačni obliki kot za časa nacistov. Vsa naša mnenja in ideje smo popoldne predstavili na skupščini vseh udeležencev vla-

ka v Rotundi. Poslušali smo zaključke, do katerih so prišle druge skupine in se vsi skupaj strinjali, da se moramo oddaljiti od sive cone, premagati pasivnost, indiferentnost do krivic in trpljenja preganjanih. To bi za nas pomenilo velik korak do zmanjšanja nestrpnosti do drugih narodov in etnij in omogočanja vsem ljudem, da bi živeli dostojno in enakopravno življenje.

Ta zavest nas je obogatila in nas je naslednjega dne spremljala na 16-urni vožnji z vlakom, ki nas je počasi odpeljal nazaj proti Vidmu.

VTISI DIJAKOV

KAKO JE MOGOČE

Najbolj me je pretresel ogled taborišča Auschwitz 2 oz. Birkenau. Prvič, ker sem v Auschwitzu 1 že bila, drugič pa zato, ker je Birkenau ostal zelo podoben temu kar je bilo, medtem ko je Auschwitz 1 bil preurejen v muzej. Ostale so lesene barake, večnadstropne postelje, stranišča ipd, in tam me je obilil strah, saj sem imela občutek, da se mi bo vsak hip kaj zgodilo. To se mi je zdelo zelo grozno, še vedno pa si ne morem predstavljati kaj je v resnici bilo.

Sanja Mikac, ITCGS Ž. Zois - Trst

Moram priznati, da sem si koncentracijsko taborišče Auschwitz predstavljal veliko večjega; napis na vhodu "Arbeit macht frei" se mi je na prvi pogled zazdel zares majhen, toda njegovo posmehujoče sporočilo me je ravno tako pretreslo in prizadelo. Ko pa smo se z avtobusom peljali okoli taborišča Birkenau sem obstala ob pogledu na njegovo velikost. Neverjetno se mi je zdelo, da je lahko nekdo sploh izmislil kaj takega. Ostanki celic, zapuščenost in velikost prostora so me pretresli. Ne morem in nočem si predstavljati kaj so vsega ljudje tam pretrpeli. Občudujem ljudi, ki so to grozoto preživel, še posebej pa obču-

dujem deportirance, ki so nas spremljali na potovanju v Krakow in so se pogumno z nami odpravili na ogled taborišč, ki so jim zaznamovala življenje.

Martina Maraz, družboslovni licej S. Gregorčič

Ob vstopu v taborišče nisem občutila vsega tistega, kar sem si v resnici pričakovala. Morda zaradi tega, ker se mi je vse, kar se je v njem dogajalo, zdelo popolnoma neverjetno in si nisem uspela predstaviti, kako bi lahko človek storil nekaj takega.

Carlotta Tomsic, znanstveno-tehnološki licej S. Gregorčič

Izhod iz Birkenaua me je prizadel bolj kot vhod v Auschwitz. Videti to neskončno taborišče v večernem mraku je res šokantno, predvsem če piha mrzel veter. Zdi se, da sence izmučenih ujetnikov stojijo ob mreži in te prosijo, da bi se take norosti nikoli več ne ponovile. Še bolj prizadene pa soba z lasmi, ki so jih rezali deportirancem.

Alex Devetak, ITI J. Vega

Osebnost sem si od obiska Auschwitza pričakovala kaj več, nek močnejši občutek. Morda zato, ker je veliko oddelkov koncentracijskega ta-

borišča uničenih in si zaradi tega mora obiskovalec temeljito zamisliti, kako je bilo v tistih časih. Po eni strani me obisk in ogled posameznih poslopij ni posebno pretresel, po drugi pa sem pri ogledu čutila globoko grenkobo ter sočutje do žrtev holokavsta. Menim, da bo vsem to potovanje ostalo za vedno v spominu, saj ogled teh krajev osebo čisto zaznamuje, privede do globokih razmišljanj in pouči veliko novih stvari.

Anida Talič, družboslovni licej S. Gregorčič

Ko sem stopila pod napis Arbeit macht frei, so me čustva popolnoma zapustila. Res, nisem več uspela čuti nič, nobene žalosti ali jeze. Takoj ob odhodu v Krakow, me je pa zajela prekomerna žalost. Ko smo hodili po mrzlih in zasneženih ruševinah taborišč, sem se skušala spominjati na vse, ki so tam izdihnili. Morda je to čudna čustvena reakcija. Taka izkušnja te globoko zaznamuje.

Ivana Paljk, klasični licej P. Trubar

Že pred prihodom v Auschwitz sem se spraševal, kaj bom občutil v trenutku, ko se bom srečal s tistimi srhljivimi zgodbami, ki so jih v teku

druge svetovne vojne na lastni koži doživeli deportiranci. Strah? Jezo? Žalost? Ko pa sem prestopil prag taborišča ter nad glavo prebral napis 'arbeit macht frei' - delo osvobaja, sem občutil golo praznino. Okolje je od mene izvleklo vsa čustva, skorajda nisem več čutil ostrega mraza. Ko sem po obisku spet pridobil nekaj sape, sem začel s prijatelji razmišljati in se spraševati: Kako je mogoče, da so obstajale take grozote? Ali se lahko spet zgodijo? Mislim, da je zelo pomembno, da ohranimo spomin na te zgodovinske dogodke in onemogočimo, da bi se spet pripetila taka nepredstavljava krutost. Ta izkušnja je bila, čeprav boleča, tudi zelo lepa in poučna, ker sem res veliko pridobil od tega in mislim, da bi moral vsakdo spoznati to preteklost ter obiskati te žalostne kraje.

Matia Ferletič, klasični licej P. Trubar

Ogled koncentracijskega taborišča me ni pretresel, kot sem si pričakovala. Težko sem si predstavljala vse, kar so morali tam ljudje pretrpeti. Najbolj so me razburile slike deportirancev, kupi las in razmere v katerih so živeli.

Martina Cocetta, znanstveno-tehnološki licej S. Gregorčič



Hindujska beseda satja pomeni resnica, satjagraha pa moč (ali sila) resnice oziroma privrženost resnici. Gandhi je verjel, da iz take privrženosti lahko izvira moralna moč. Gre se za vztrajanje v neki obliki poštenosti v medčloveških odnosih kot alternativo zatiranju, nasilju in vojni.

POMEMBNA LOČNICA V INDIJSKEM BOJU ZA NEODVISNOST

Gandi in solna »satjagraha«

KATJA KJUĐER



Ko se je Mohandas Karamčand Gandhi po skoraj petih letih odsotnosti iz javnega življenja ob koncu dvajsetih let 20. stoletja ponovno vračal na politično prizorišče, je bila Indija že skoraj 170 let pod angleškim nadzorom oziroma več kot 70 let neposredno pod britansko krono: sto tisoč tujcev je nadvladovalo 350-milijonski narod.

1929, Purna swaraj

Decembra 1929 je odbor Indijskega Narodnega Kongresa, ustanovljenega leta 1885, sprejel sklep o zahtevi popolne neodvisnosti – purne swaraj (izg. suaraž). Sklenjeno je bilo, da se začne množična kampanja državljanske neposlušnosti – satjagraha – proti krivičnim angleškim zakonom in Gandhija so določili za njene vodjo.

Hindujska beseda satja pomeni resnica, satjagraha pa moč (ali sila) resnice oziroma privrženost resnici. Gandhi je verjel, da iz take privrženosti lahko izvira moralna moč. Gre se za vztrajanje v neki obliki poštenosti v medčloveških odnosih kot alternativo zatiranju, nasilju in vojni.

V naslednjih dveh mesecih je Gandhi v svojem ašramu (skupnost) Satjagraha pri gudžaratskem mestu Ahmedabad premišljeval, kako izvesti obsežen načrt. V časopisu Young India (Mlada Indija), ki so ga pripravljali v ašramu, je januarja 1930 napisal:

»Karkoli bom napravil in karkoli se bo zgodilo, želim, da moji prijatelji Angleži vedo, da čeprav smo nestrpni, da pretr-

gamo verige angleškega suženjstva, nisem sovražnik Anglije.«

Končno je le našel stvar, ki bi se dotaknila življenja slehernega prebivalca Indije in pognala že težko pričakovano satjagraho, to je bila sol. Novico, da se bo miroljubni boj za svobodo začel z državljansko neposlušnostjo oziroma s kršitvijo zakona o soli, so vodje Kongresa, ki so se konec februarja 1930 na Gandhijev poziv zbrali okrog njega, sprejeli z dokajšnjo mero nezaupanja.

Davek na sol

Sol je bila v vročem in vlažnem indijskem podnebjju neobhodna sestavina človeške, pa tudi živalske hrane. V velikih količinah je bila prisotna vzdolž dolgih indijskih obal, vendar nihče je ni smel pridobivati s prevrevanjem morske vode, kršitelje je čakala visoka kazen. Angleži so strogo nadzirali njeno proizvodnjo. Sol je bila že sto let podvržena državnemu monoplu in se je prodajala le v pooblaščenih trgovinah. Samo za sol je moral hranilec večje kmečke družine v enem letu potrošiti cel mesečni dohodek. Angleži so z davkom na sol krili del vojaških izdatkov (ti so znašali skoraj 30% celotnega proračuna, kar je bilo 4,5 krat več od stroškov, ki jih je tuja oblast namenila šolstvu) proti Indiji sami in jo tako držali v pokorščini.

1930, Dragi prijatelj

Na začetku marca 1930 je Gandhi pisal indijskemu podkralju, lordu Irwinu.

V pismu beremo:

»Dragi prijatelj, preden začnem z državljansko neposlušnostjo in prevzajem nase tveganje, ki sem se ga vsa ta leta bal prevzeti, bi rad stopil v stik z vami, da bi našla izhod. Ne morem namereno prizadeti nobenega živega bitja, še toliko manj soljudi, četudi bi meni ali mojim najbližjim storili največjo krivico. Ko trdim, da je angleška vladavina prekletstvo, ne nameravam škoditi nobenemu Angležu ali kakršnemu koli njegovemu legitimnemu interesu, ki ga nemara ima v Indiji...In zakaj mislim, da je angleška vladavina prekletstvo? Njen sistem progresivnega izkoriščanja in pogubno drage vojaške in civilne administracije, ki si ju ta država ne more privoščiti, sta povzročila obubožanje brezpravnih milijonov. Ta vladavina nas je politično zasužnjila. Spodkopala je temelje naše kulture... Pismo nikakor ni mišljeno kot grožnja, temveč je preprosta in sveta dolžnost tistega, ki izvaja državljansko neposlušnost. Ostajam vaš zvesti prijatelj.«

Odgovora nanj Gandhi ni dobil.

Pohod

V zgodnjih jutranjih urah 12. marca 1930 je šestdesetletni Gandhi s 78 satjagrahi - zagovorniki državljanske neposlušnosti, med katerimi sta bila tudi dva muslimana, dva nedotakljiva in en kristjan, krenil na 380 kilometrov dolg pohod proti jugu, proti obali. Zapustil je ašram, v katerem je živel deset let, in se zao-

bljubil, da se vanj ne bo več vrnil, vse dokler ne bo Indija svobodna. Vsi udeleženci so se morali držati določenih pravil: niso se smeli jeziti nad nikomer, potrpeti so morali z jezo svojega nasprotnika in prenašati njegove napade, ne da bi se maščevali in ga žalili, niso se smeli upirati zaplembi svoje lastnine in v slučaju aretacije so se morali prostovoljno pustiti aretirati.

Povorka se je vila skozi vasi, kjer jih je vselej pričakala množica, ki jo je Gandhi nagovoril in ji razlagal pomen satjagrahe:

»Podpirati neko upravo pomeni ubogati njene ukaze in njene odloke. Slaba uprava ne zasluži take ubogljivosti, ki implicira pajdaštvo. Pravičen človek se bo torej z vso svojo dušo uprl takemu sistemu oziroma upravi. Neposlušnost zakonom slabe države postane torej dolžnost. Nasilna neposlušnost samo odstrani ljudi, ki jih je mogoče nadomestiti, in ne odpravi slabo kot tako, prav nasprotno, večkrat ga še poslabša. Nenasilna neposlušnost je edina prava pomoč in je neohodna za tistega, ki je sklenil, da se loči od slabega.«

Med potjo so se Gandhiju pridružili še mnogi, tako da se je po štiriindvajsetih dneh pohoda na cilju zbralo nekaj tisoč ljudi.

Dandi

Šestega aprila je pohod dosegel gudžaratsko obalo pri vasi Dandi. Gandhi se je sklonil in od tal pobral prgišče soli, ki se je kristalizirala na robu posušenih mlakuž in ga pokazal množici kot simbol kršenja angleškega zakona o soli. Kot je bilo načrtovano so v istem trenutku tudi po drugih krajih Indije ljudje na obalah začeli prevrevati vodo in iz nje pridobivati sol. Satjagraha se je začela.

V naslednjih dneh se je fenomen razširil in ojačil: na cestah so se zbirale množice, zažigali so angleške tkanine, po domovih so ljudje predli bombaž. Študentje so zapuščali državne šole, uslužbenci pa službe v državnih ustanovah, zapirala so se sodišča in tovarne. Bojkotiralo se je plačevanje davkov. Pred trgovinami, kjer se je prodajal alkohol in tuje tkanine pa tudi pred opijskimi kadičnicami, so ženske stražile vhode. Časnikarji iz tujih dežel so pritekli, da bi dokumentirali dogodke, ki so indijsko satjagraho prvič povedle v svetovno javnost.

Aretacija

Spočetka britanska oblast ni reagerala, ampak ko je državljanska neposlušnost zajela milijonske množice, so iz Londona poslali navodila, naj se gibanje zatire. Do najhujših izgredev je prišlo proti koncu aprila v Pešavarju, na severu države, kjer je bilo ubitih okrog 70 muslimanskih Patanov.

Gandhi je bil aretiran 4. maja. Angleški policijski poveljnik mu je prebral besedilo sto let starega dekreta Bombay Regulation še iz časa Vzhodnoindijske družbe, po katerem se je lahko človeka priprlo brez procesa »zavoljo dobrih in zadostnih razlogov in za nedoločen čas«. Nekaj takega v Veliki Britaniji bi bilo nemogoče, v Indiji pa so se angleški oblastniki lahko poživžgali na zakon.

Gandhija so odvedli v zapor Yeravda v mesto Pune, nedaleč od Bombaja. Njegova aretacija je povzročila množično ljudsko mobilizacijo. Oblast se je odzvala s streljanjem, nasiljem in aretacijami. Sedeže Kongresa je policija zaprla. Na njih so še viseli plakati z zadnjim klicem voditelja:

»Opustite vsako nasilje in predvsem zavarujte čast slehernega Angleža – moža ali otroka, uradnika ali zasebnika, v vsakršnih okoliščinah in ob vsakršni provokaciji.«

Med aprilom in julijem je življenje izgubilo okrog 100 ljudi. V Karačiju je policija streljala na množico demonstrantov in ubila dva predstavnika Kongresa, v bengalskem Čitagongu, je izgubilo življenje šest ljudi. Nad soline v Dharasani, ki so bile državna last, je korakalo 2500 prostovoljcev z namenom, da jih miroljubno zasede. Policija jih je zadržala in pri tem dva ubila, ranila pa 320 satjagrahihjev. Kolonialna administracija je začela z množičnimi aretacijami in kmalu so se vsi zapor, v katerih se je znašlo tudi celotno vodstvo Kongresa, napolnili. Do konca leta je bilo za rešetkami širom Indije že več kot sto tisoč ljudi.

1931, Napol nagi fakir

Bojkot angleškega blaga je krepko načel britansko trgovino v Indijo in državljanska neposlušnost je omajala angleško oblast v Indiji, ki je sedaj smatrala za potrebno, da se s predstavniki Kongresa začne pogajati za preklis satjagrahe. Ker so bili vsi pomembni voditelji Kongresa v zaporih, je bil podkralj prisiljen z njimi začeti tajna pogajanja kar v ječah. Pobuda se je izjalovila, ker kolonialna oblast ni hotela popustiti zahtevam Kongresa. Tako se je sredi novembra 1930 v Londonu začela konferenca o Indiji ob odsotnosti predstavnikov najpomembnejše indijske stranke, to je Kongresa, ob prisotnosti članov Muslimanske zveze in z nekaj predstavniki manjših indijskih strank, ter s celo vrsto najrazličnejših maharadž, latifundistov, tovarnarjev, funkcionarjev in poslovnežev. Dvomesčna neuspešna pogajanja so nato izsilila novo srečanje, na katerem bi bili prisotni tudi člani Kongresa. Tako je oblast v Londonu odločila, da Gandhija izpusti in povabi v Delhi na pogovore.

Januarja 1931, po več kot osmih mesecih zapora, je bil Gandhi zopet na prostosti in februarja je začel pogovore z indijskim podkraljem, lordom Irwinom. Churchill, bivši britanski minister za kolonije, ki je bil kot večina konservativcev proti temu srečanju, je ob pogledu na sliko, ki je kazala Gandhija, medtem ko se povzpneja po marmornatem stopnišču, izjavil: »To je vznemirljiv in ostuden prizor, ta prevratniški odvetnik, preoblečen v napol nagega fakira, kako se z velikimi koraki povzpneja po stopnišču podkraljeve palače, da bi na isti ravni govoril s predstavnikom nekega kralja in imperatorja.«

Po treh tednih so se pogovori zaključili z Gandhijevo prekinitvijo satjagrahe in njegovi privolitvi, da se udeleži konference za okroglo mizo v Londonu (končala se je decembra 1931 in pomenila za Indijo veliko razočaranje). V zameeno je vlada pristala, da lahko reveži, ki živijo ob obali, pridobivajo sol za lastno potrebo, vendar zakon o soli ni bil razveljavljen. Gandhi je dosegel, da so bili izpuščeni politični zaporniki, sicer ne tisti, ki so se posluževali nasilja, ni pa dosegel, da se odpre sodna preiskava o nasilju, ki ga je nad demonstranti izvajala policija. Vlada je pristala na oprostitev kazni in vrnitev zaseženih zemljišč zaradi neplačanih davkov, ne pa tistih, ki so bila že prodana na dražbah. Tudi ni pristala, da državnim uslužbencem vrne delovna mesta, ki so jih zapustili med satjagraho. Razprava o purni swaraj pa je bila povsem ignorirana.

Sporazum, ki je bil podpisan 5. marca 1931, je za voditelje Kongresa pomenil veliko razočaranje. Svojega vodjo so sicer še naprej podpirali in ga v javnosti hvalili, v zasebnosti pa so govorili o Gandhijeji predaji.

Pogodba je bila pravi labodji spev lorda Irwina, ki je kmalu nato moral prepušiti mesto podkralja svojemu nasledniku, lordu Willingdonu, ki je do Gandhija čutil velik odpor. Takoj je pričel sabotirati komaj podpisani sporazum s tem, da je zaustavil izpustitev bengalskih aktivistov, preprečil vrnitev zaplenjenih in še ne prodanih zemljišč v nekatere pokrajine ter ojačil zatiranje v Pešavarju.

Kakorkoli že pa je bil sporazum Gandhi-Irwin pomembna ločnica v indijski revoluciji. Prvič odkar so Angleži iztrgali Indijo domačinom, so bili prisiljeni, da so se z nekim Indijcem pogajali na isti ravni. Prvič so priznali, da Gandhi predstavlja želje in dejanske zahteve po neodvisnosti, ki jo je podpirala večina indijskega naroda. Od takrat dalje vprašanje več ni bilo, če Angleži nameravajo ali pa ne podeliti neodvisnosti Indiji, ampak samo še kako in kdaj se bo to zgodilo.

Z ljubeznijo in resnico

Ameriški novinar, William L. Shirer, ki je za časa satjagrahe precej časa preživel z Gandhijem, je v svoji knjigi napisal: »Sprašujem se, kako je mogoče, da je lahko tako skromen človek, ki medtem ko je govoril, je z gibčnimi prsti predel na preprosto motovilo, dejansko sam začel majati temelje angleškega imperija in spodbudil 350 milijonov ljudi, da so se uprli tuji oblasti ter jih naučil nove oblike revolucije – nenasilne državljanske neposlušnosti – proti kateri topovi zahoda in okovane palice (lathi) vzhoda so se izkazali za neučinkovite. Šel sem v Indijo, da bi prav to odkril. Tako sem ga preprosto vprašal: »Kako ste to napravili?« Z ljubeznijo in resnico» je odgovoril z nasmeškom in dodal: »Dolgoročno ni sile, ki bi prevladala nad njima.«



Na slikah: pod naslovom predstavitev manjšinskih dnevnikov v komisiji Evropskega parlamenta; spodaj zasedanje odbora Midas v Bruslju

V EVROPSKEM PARLAMENTU IN NA SEDEŽU EVROPSKE KOMISIJE

Manjšinski dnevniki predstavili svojo vlogo in probleme



Ob začetku mandata nove Evropske komisije je odbor združenja manjšinskih dnevnikov MIDAS obiskal predstavnike tistih uradov komisije, ki se ukvarjajo z vprašanji, ki tako ali drugače zadevajo dnevnike v jezikih manjšin v Evropski uniji. Poleg tega so se predstavniki manjšinskih dnevnikov srečali tudi z delovno skupino za manjšine v Evropskem parlamentu.

Prav srečanje v Evropskem parlamentu je zagotovilo celotnemu obisku nekakšen splošen okvir, saj na njem ni bil govor samo o manjšinskih dnevnikih, ampak se je razprava razširila na splošno vprašanje zaščite manjšin in na odnos, ki ga imajo do manjšin evropske institucije, s posebnim ozirom na spremembe, ki jih je v evropski normativ vnesla Lizbonska pogodba.

To srečanje je bilo torej koristen pregled sedanjega stanja in možnosti, ki jih imajo manjšine, tako za koriščenje evropskih sredstev, kot tudi za uveljavljanje pravic na osnovi evropskega prava, obenem pa so predstavniki združenja MIDAS seznanili poslance s še dvema specifičnima vprašanjema, s kazenskim postopkom proti nekdanjem vodstvom dnevnika Egunkaria, o katerem je spregovoril njegov odgovorni urednik Martxelo Otamendi, in o novem zakonu o jeziku na Slovaškem, o katerem je govorila direktorica tamkajšnjega madžarskega dnevnika Uj Szo Edita Slezakova. Predstavniki združenja MIDAS – delegacija je v odsotnosti obolelega predsednika Tonija Ebnerja vodil član odbora Bojan Brezigar – pa so evropske poslance seznanili tudi z vplivi sedanje hude gospodarske krize na manjšinske medije.

Uvodoma je predsednica delovne skupine za manjšine, madžarska poslanka Kinga Gal, poudarila pomen združenja, ki povezuje približno 30 dnevnikov, ki jih berejo približno 3 milijoni državljanov Evropske unije. Evropski parlament z velikim interesom gleda na vse oblike sodelovanja, je dejala, in opozorila, da sestavljajo delovno skupino poslanci vseh političnih skupin

v Evropskem parlamentu. Večkrat, tudi na zadnjem srečanju s komisarko za kulturo, ciprčanko Vassiliou, so poudarili pomen pravice vseh državljanov Evropske unije, da imajo dostop do medijev v svojem jeziku. Poslanec EPP Laszlo Tokes (Madžar iz Romunije) je opozoril na zavzetost delovne skupine za samopravo manjšin, svojo skupnost pa je označil za »Baske v Romuniji«. Omenil je tudi, da so se ne eni zadnjih sej ukvarjali z vprašanjem Poljakov v Belorusiji in da želijo poglobiti stanje vseh manjšin. Južnotirolski poslanec Herbert Dorfmann je med drugim spregovoril o slovaškem zakonu o jeziku, ki ga je ocenil kot nekaj povsem nesprejemljivega za Evropo. Iuliu Winkler, Madžar iz Romunije, je spregovoril predvsem o gospodarskih temah

in je spraševal glede pozornosti, ki jo posamezne države namenjajo manjšinskim medijem oziroma glede sredstev, ki jih zagotavljajo elektronskim in tiskanim medijem v jezikih manjšin. Poslanec manjšinske stranke s Korzike Francois Alfonsi, ki pripada skupini zelenih, pa je opozoril, da je delovna skupina sklenila, da bo na posameznih srečanjih obravnavala specifične probleme posameznih manjšin in da bi lahko v ta spored vključila zasedanje, ki bi bilo namenjeno manjšinskim medijem.

Predstavniki združenja MIDAS so se zahvalili za pozornost in opozorili, da je gospodarska kriza močno prizadela tudi medije v jezikih manjšin. Zmanjšal se je dotok od reklame in upadla je prodaja, čeprav v manjši meri kot to velja za

druge dnevnike. Ponekod so se zmanjšali tudi finančni prispevki, zaradi česar so na Severnem Irskem zaprli dnevnik La, ki je bil edini dnevnik v irskem jeziku. To se je zgodilo prav v letu, ko je irščina postala uradni jezik Evropske unije. Težave imajo tudi številni drugi dnevnik in združenje MIDAS se ukvarja s številnimi vprašanji, med katerimi tudi poskusi, da bi podredili manjšinske medije evropskim normativom o konkurenci.

Sicer pa je Otamendi obrazložil dogajanje v zvezi z dnevnikom Egunkaria in dejal, da vsi obtoženci pričakujejo popolno oprostitev, kar je zahteval tudi sam tožilec. Zaprtje dnevnika v osrčju Evrope v 21. stoletju pa odtaja velik vulnus za demokracijo in temna senca, ki je padla na špansko državo, še zlasti zato, ker ni bilo nikjer in nikoli nobenega dokaza o kakršnokoli povezanosti med organizacijo ETA in dnevnikom Egunkaria. Slezakova pa je novo slovaško zakonodajo o jeziku, ki kaznuje vsakega državljan, ki bi se z uradno osebo ne pogovarjal v slovaškem jeziku (kar vključuje tudi pogovor pacienta z zdravnikom ali staršev z učiteljem) z globlo, ki lahko doseže 6.000 evrov. Dejala je, da ta zakon krči prostor jezikov manjšin, kar se bo seveda srednjeročno poznalo tudi pri bralcih dnevnika Uj Szo: če postane jezik nekaj drugokategornega, potem bodo ljudje raje segali po medijih v jeziku večine.

Srečanje je sklenila predsednica delovne skupine Kinga Gal, ki je goste seznanila z željo delovne skupine, da bi z združenjem manjšinskih dnevnikov vzpostavila redne stike. Tako so se dogovorili, da bo generalni sekretar združenja Midas Gunther Rautz poslej vabljen na vsa zasedanja delovne skupine in da se bo udeležil vsaj tistih zasedanj, ki bodo kakorkoli vezana na vprašanja dnevnikov v jezikih manjšin. Dogovorili so se tudi, da bo delovna skupina morada jeseni ali v začetku prihodnjega leta namenila posebno zasedanje prav manjšinskim dnevnikom.

Sicer pa so se predstavniki združenja Midas v Bruslju ločeno srečali tudi s sodelavci štirih članov nove Barrosove komisije, ki so kakorkoli povezani z vprašanjem manjšinskih medijev.

Tako so Tona van Lieropa, glasnika komisarja Johannes Hahna, ki je zadolžen za regionalno politiko, seznanili z dejavnostjo združenja in opozorili na nujnost, da bi v razpisih konkretnije upoštevali vprašanja manjšin. Le v redkih evropskih razpisih je vprašanje manjšin oziroma manjšinskih jezikov neposredno omenjeno in na to bi morala biti Evropska unija pozornejša, saj manjšinam pripada približno desetina vseh državljanov Evropske unije, večina teh pa živi na perifernih predelih, torej tistih, za katere je zadolžen prav komisar za regionalno politiko.

Z Dennisom Abbottom, glasnikom komisarke za kulturo, izobraževanje, večjezičnost in mladino Androulle Vassiliou je beseda tekla predvsem o politiki Evropske unije do manjšin. Izhodišče za to razpravo je bila resolucija, ki jo je Evropski parlament pred leti, še v mandatu komisije pod predsedstvom Ro-

mana Prodi, sprejel na predlog južnotirolskega poslanca Michla Ebnerja. Predstavniki združenja Midas so sogovornika opozorili, da je ta resolucija vsebovala zahtevo po ustanovitvi evropske agencije za večjezičnost in zahtevo po posebnem programu za manjšinske jezike, komisija pa doslej ni izpolnila ne enega in niti drugega. Čas bi bil, da komisija vzame tisto resolucijo, ki jo je evropski parlament sprejel z dvotretjinsko večino, in ima torej poseben status, v pretes in začne uresničevati njena določila.

Vsebinsko zelo poglobljeno je bilo srečanje s predstavnikoma komisarke Viviane Reding, ki je v komisiji zadolžena za uveljavljanje Listine EU o temeljnih pravicah, ki je sestavni del Lizbonske pogodbe. Direktor urada za temeljne pravice Michael Schotter in vodja oddelka, ki se ukvarja z izvajanjem listine Ernesto Bianchi, sta prisluhnila predstavnikom zveze manjšinskih dnevnikov, še prej pa sta opozorila na veliko zavzetost Redingove za vprašanja manjšin. Razprava je tako tekla o možnostih, ki jih daje Lizbonska pogodba, ki prvič v zgodovini EU neposredno omenja manjšine, obenem pa izrecno štiti jezikovno različnost, Poleg tega je s pristopom Evropske unije k Evropski listini za človekove pravice poslej odprta možnost pritožb na Evropsko sodišče o človekovih pravicah tudi proti ukrepom Evropske unije in ne več samo proti ukrepom posameznih držav. Vse to v samem uradu Redingove vodi do novih načinov razmišljanja, pa čeprav ni mogoče prikrivati dejstva, da politika glede manjšin ostaja v pristojnosti posameznih držav članic. Sicer pa sta Schotter in Bianchi z veliko pozornostjo prisluhnila problemom glede baskovskega dnevnika Egunkaria in glede slovaške zakonodaje o jeziku; še zlasti s slednjim so se na Evropski komisiji že ukvarjali in prizadevajo si, da bi prišlo do rešitve, ki bi ne ogrozila madžarske in drugih manjšin na Slovaškem.

Zadnje srečanje je bilo namenjeno specifičnemu vprašanju, ki zadeva Dansko, lahko pa bi imelo izredno hude posledice za glavnino manjšinskih medijev. Pred kratkim je namreč danska vlada prejela prijavo, češ da krši evropska določila o konkurenci, ker financira manjšinski dnevnik Flensborg Avis, dnevnik danske manjšine v Nemčiji. O tem vprašanju so se predstavniki združenja manjšinskih dnevnikov pogovarjali z direktorjem pristojnega urada pri komisarju za konkurenco Joacquinu Almunii. Slednji jih je informiral, da ta priziv še ni prišel v Bruselj, v kolikor bi ga danska vlada posredovala, pa pri Evropski komisiji ocenjujejo, da so mediji v jeziku manjšin nekaj povsem specifičnega in jih ni mogoče enačiti z zobno pasto. Njihovo tržišče je namreč zelo omejeno in nikakor ne zapadejo določilom o prostem trgu. To bo odgovor, ki ga bo komisija posredovala, če bi prejela vprašanje v zvezi s tem vprašanjem in za predstavnike združenja Midas je bil ta odgovor res pomirjujoč, saj prejemajo domala vsi dnevnik, ki so včlanjeni v to združenje, sredstva iz javnih virov, brez katerih bi bilo njihovo redno izhajanje resno ogroženo.

Gospodarska kriza močno prizadela tudi dnevnike narodnih manjšin

Ob predstavitvi manjšinskih dnevnikov v Evropskem parlamentu in na sedežu Evropske komisije se je sestel tudi odbor združenja Midas, ki povezuje dnevnik v državah EU in tudi drugod po Evropi. Blažitev posledic gospodarske krize, ki je lansko leto močno prizadela tudi dnevnik v jezikih narodnih manjšin, je bila osrednja tema tokratne seje. Dejansko je kriza prizadela veliko dnevnikov, nekatere tudi zelo hudo. Irski dnevnik La, ki je izhajal v Belfastu na Severnem Irskem, so morali celo zapreti, zaprtje pa grozi tudi majhnemu lužičkosrbskemu dnevniku Serbske nowiny.

Sicer pa so v lanskem letu vsi dnevnik zabeležili znaten upad. Največji katalonski dnevnik El Periodico, ki je bil še pred dvema letoma z več kot 200.000 izvodov, je bil največji dnevnik v kakem manjšinskem jeziku v Evropi, se prebija skozi velike težave in je baje naprodaj, vendar kupca zaenkrat ni. Dnevnik madžarske manjšine na Slovaškem Uj Szo, ki izhaja v Bratislavi, je nekoliko na boljšem v primerjavi s slovaškimi dnevnik: slednji so v lanskem letu utrpeli 25-odstotni padec prihodkov od reklame, medtem ko je madžarski dnevnik



zabeležil samo 10-odstotni padec, vendar tudi ta močno vpliva na račune podjetja. Baskovski dnevnik Berria je bil prisiljen močno krčiti izdatke; priliv prispevka deželne vlade se sicer ni spremenil, znatno pa so se zmanjšali prihodki od reklame in delno tudi od prodaje. Tako so bili pri dnevniku, ki je imel leta 2008 celo presežek, prisiljeni skrbeti nekatere postavke in v zadnjem ča-

su niso več z lastnimi novinarji pokrivali velikih mednarodnih dogodkov. Prej so to redno delali, ker je Berria pač edini dnevnik v baskovskem jeziku in je želel svojim bralcem zagotoviti popolno kakovostno informacijo o vseh dogajanjih.

Tudi švedski dnevnik na Finskem so lansko leto zabeležili za četrtno nižji prihodek od reklame. To je seveda povzroči-

lo veliko problemov, odpustili so precej uslužbencev, racionalizirali nekatere storitve in tudi sicer zmanjšali stroške. Na Finskem je padla tudi prodaja: v tej državi so imele številne družine po dva ali celo več dnevnikov, sedaj se osredotočajo na enega in jezikovno mešane družine se odločajo za časnik v večinskem finskem jeziku.

Skoraj vsi dnevnik so razvili bogate spletne strani, skupna ugotovitev pa je bila, da s spletnimi stranmi ni nobenega zasluga. Dnevnik Vasabladet, švedski dnevnik na finskem mestu Vasa, ima zelo razvito spletno stran z dokaj veliko reklamo, vendar prihodek od te reklame ne dosega 2 odstotkov celotnega budžeta časopisa, kar kaže, da na dohodek od spletnih strani majhni dnevnik ne morejo računati.

Ob vseh teh podatkih pa obstaja tudi utemeljena zaskrbljenost glede prihodnosti. Gospodarska kriza bo minila, družine bodo premostile težave, vendar ni rečeno, da bodo ljudje, ki so se v tem času odpovedali časopisu in vsakodnevne informacije pridobivajo drugače, ponovno odločili za naročnino ali za redno kupovanje dnevnika.



SKS Planika: v Kanalski dolini raste skrb za slovenski jezik

Pogovor s predsednikom Rudijem Bartalothom

Pred kakšnim tednom so v Kanalski dolini imeli pomemben dogodek, ko so lahko praznovanje Dneva slovenske kulture lahko izvedli v novih prostorih bivše mlekarne v Ukvah. Rudi Bartaloth je med tistimi, ki so se najbolj prizadevali za ta dosežek, zato smo mu postavili nekaj vprašanj.

Dvajset let je minilo od prvih proslav Dneva slovenske kulture, na katerih je velika pozornost namenjena slovenskemu jeziku. Kako ocenjujete stanje danes in kakšni so izgledi za prihodnost?

Pred dvajsetimi leti smo v Kanalski dolini začeli s proslavljanjem Dneva slovenske kulture. Začelo se je konec osemdesetih let s predstavitvijo slovenskih knjig. Proslave so potekale v bivšem planinskem domu Mangart v Žabnicah in so bile bolj v obliki srečanja med prijatelji in znanci. Prireditve se je nato preselila v Beneško palačo v Naborjetu. Takrat je bil glavni organizator pokojni Salvatore Venosi. Ker je bilo to novost za Kanalsko dolino, je bil vedno zaskrbljen, da bo na prireditvi malo publike. Prireditve je iz leta v leto rasla in danes društvo Planika, na Dan slovenske kulture, docela napolni



Rudi Bartaloth

lo z dobrim delom to ponavljati tudi v prihodnje.

Društvo Planika ima pomembno vlogo za ohranjanje slovenske kulture in jezika. S kakšnimi težavami se srečujete in kaj vidite kot pomemben uspeh?

Res je! SKS Planika ima svojo vlogo pri ohranjanju slovenske kulture

s šolo Tomaža Holmarja skrbi tudi za glasbeni pouk. Težave so predvsem v pomanjkanju šol s slovenskim učnim jezikom na območju Kanalske doline. Učenci in dijaki so nasičeni s šolskimi in izvenšolskimi dejavnostmi, tako da moramo dejavnosti in urnike prilagajati. Kljub temu pa smatram, da smo zelo uspešni, še posebno pri posredovanju dojemanja slovenske besede.

Turizem in vrhunski šport je v teh letih veliko pripomogel h dvigu Kanalske doline, kako je to vplivalo na slovensko narodno skupnost, ki tukaj živi? So bili Slovenci iz Kanalske doline med protagonisti?

Turizem in vrhunski zimski šport (pomislimo na Univerzijado leta 2003, na vsakoletne tekme evropskega pokala v alpskem smučanju in svetovnega pokala v ženskem alpskem smučanju) sta pripomogla predvsem za vidljivost doline, ki še vedno trpi krizo zaradi propada maloobmejne trgovine.

Zasluga za to gre tudi nekaterim posameznikom, ki so pripomogli, da smo veliko pridobili od turizma in vrhunskega športa. Največje zasluge ima vsekakor vsem poznani Peter Gerdol.

Že nekaj let vlada v Kanalski dolini vzdušje večje strpnosti. Kako ocenjujete odnose med različnimi narodnimi komponentami?

Zadovoljen sem, da ljudje v Kanalski dolini živijo strpno in predvsem v medsebojnem spoštovanju. Kanalska dolina leži na tromeji, kjer se stikajo tri velike kulture: latinska, slovanska in germanska. Osebnostno mislim, da bi to strpnost in sodelovanje lahko še poglobili.

Na otvoritvi novih prostorov za društvo Planika ste poudaril pomembnost vključitve v kontekst finansiranja preko evropskih projektov. Imate pri tem že kaj konkretnega?

S partnerji iz Slovenije smo predlagali in predstavili evropski projekt. Če bo sprejet bo velik izziv za nadgradnjo dela na tem območju. Projekt predvideva sodelovanje na jezikovnem in kulturnem področju.

Kakšni so kulturni izzivi za Slovenijo v Kanalski dolini po vstopu Slovenije v Schengensko območje?

Kanalska dolina je bila vedno odprto območje na tromeji. Stiki s Slovenijo in južno Koroško so vedno obstajali. Treba pa bo odpraviti še določene pregrade v glavah. SKS Planika, Glasbena matica in šola Tomaža Holmarja v Kanalski dolini so že zdavnaj prisotni na kulturni sceni tudi v Sloveniji. V prihodnosti bo treba to prisotnost še okrepiti.

Za zaključek mislim, da SKS Planika in njeni člani ustvarjamo v Kanalski dolini pozitivno vzdušje do slovenske stvarnosti in tudi do Slovenije.

i.nformacije

Zdrženje E. Blankin Ulica San Domenico 78, 33043 Čedad
tel/fax: 0432 701455
e-mail: slovitt@tin.it

Slovenska prosveta Ulica Donizetti 3, 34133 Trst
tel: 040 370846, fax: 040/633307
e-mail: sp@mladika.com

Zveza slovenske katoliške prosvete Drevored 20. septembra, 85 34170 Gorica
tel/fax: 0481 538128
e-mail: zskp_gorica@yahoo.it

Zveza cerkvenih pevskih zborov Ulica Donizetti 3, 34133 Trst
fax: 040 633307

Zdrženje cerkvenih pevskih zborov Drevored 20. septembra, 85 34170 Gorica
tel/fax: 0481 31817
e-mail: zcpz_go@libero.it

Rekordna 40. izvedba revije Pesem mladih



Ko je ZCPZ leta 1971 priredila prvo Pesem mladih si pobudniki, bazovski župnik, g. Marijan Živic, Ljuba Smotlak, prof. Zorko Harej in drugi, niso predstavljali, kako se bo ta razvila. Če so prva leta nastopali otroški in mladinski zbori, male vokalne skupine ter instrumentalni ansambli in folklorne skupine, je razvoj šel v smer zborovskih nastopov. Po letu 1977 so se na odru vrstili izključno pevski zbori. Kmalu so na Pesmi mladih začeli nastopati tudi šolski zbori. Pravo navdušenje pa so vzbujale skupne zaključne pesmi, ko se je na odru Kulturnega doma zbralo tudi do 600 otrok in skupno zapelo izbrano pesem. Tudi danes, ko revijo, iz logističnih razlogov, prirejajo v dvorani Pomorske postaje, je to imeniten zborovski in kulturni dogodek.

Ob bližanju 21. marca, ko bo na Pomorski postaji v Trstu letošnja, jubilejna izvedba, se otroci in mladina na Tržaškem zbirajo na intenzivnih pevskih vajah, saj je svoj nastop napovedlo kar 39 zborov. Skoraj polovico predstavljajo zbori, ki vadijo v vrtcih, osnovnih in nižjih srednjih šolah. Priložnostno misel pa bo na reviji podala Ljuba Smotlak, dolgoletna zborovodkinja in odbornica pri ZCPZ.



dvorano, naj si bo v Naborjetu, v trbiškem kulturnem centru ali v Ukvah, v obnovljeni večnamenski dvorani bivše mlekarne, kjer je letos proslava potekala prvič. Prepričan sem, da nam bo uspe-

in jezika v Kanalski dolini. Društvo organizira tečaje slovenskega jezika za šoloobvezne otroke, prireditve, srečanja in še marsikaj. Je ustanova, ki deluje celo leto in skupaj z Glasbeno matico ter

Mladinski dom: psihoterapevt Bogdan Žorž o zdravi uprabi mobitela in računalnika

Elektronske naprave so v današnjo družbo vnesle veliko sprememb, ki zadevajo tudi družino. Starši in otroci se soočajo z različnimi pristopi do elektronskih naprav, kjer prednjačijo telefončki in računalniki ter dostop do vsega, kar danes nudi spletno medmrežje.

Glavni problem predstavlja nekritična uporaba teh naprav in njihov vpliv na človekovo osebnost, kar je danes še v procesu odkrivanja. Vedno bolj pa je občutena potreba po zdravi uprabi, ki se najprej pojavi v družini. Kdaj kupiti telefonček? Kakšen model? Kako uporabljati računalnik? Kaj se skriva za medmrežjem? Ta in druga vprašanja ostajajo odprta in večkrat vklenjena za domačimi zidovi. Zato je pomembna vasaka prilika za odkrit pogovor z neposrednimi uporabniki, našimi mladostniki.

Mladinski dom iz Gorice prireja, skupaj z uveljavljenim psihoterapevtom Bogdanom Žoržem, delavnico za mlade z naslovom "Zdrava raba mobitela, računalnika in drugih sodobnih naprav". Delavnica bo na sedežu Mladinskega doma, v ul. Don Bosco 60, v sredo 17. mar-



ca 2010 od 16.45 do 18.15. Zanimirani mladi in njihovi starši so naprošeni, da se predhodno prijavijo na telefon 0481-546549 ali 328-3155040.

gorica

SD Sončnica vabi na tretje predavanje, ki bo v sredo, 17. marca ob 20.30, ko bo dr. Janez Vodičar govoril na temo "Ali vzgoja potrebuje religijo?" Predavanje bo v domu Franc Močnik ob cerkvi sv. Ivana v Gorici.

Kulturni center Lojze Bratuž vabi v četrtek, 18. marca 2010 ob 20.30 na predstavitev antologije sodobne poezije Slovencev v Italiji, z naslovom Rod lepe Vide. O knjigi bodo spregovorili predstavnik Študentske založbe Mitja Čander, direktor JSKD Igor Teršar in urednik knjige dr. David Bandelj.

trst

Komisija za družinsko pastoralo in zakonce vabi danes, 14. marca ob 14.30 na srečanje za družine in zakonce na temo "Jaz in moja žena – moj mož". Srečanje bo vodil g. Marko Čizman in bo potekalo v Domu Šolskih sestrar pri sv. Ivanu v Trstu.

Društvo slovenskih izobražencev in Knjižnica Dušana Černetar vabita v ponedeljek, 15. marca ob 20.30, v Peterlinovo dvorano v Trstu, na srečanje ob prvi obletnici odkritja pobitih žrtev in Hudi jami in ob izidu zbornika »Totalitarizmi - Vprašanja in izkivi«. Spregovorila bosta direktor Muzeja novejšje zgodovine Jože Dežman in predstavnik Študijskega centra za narodno spravo mag. Renato Podbersič.

Radijski oder, v sodelovanju s Slovensko prosveto, vabi danes, 14. marca ob 16.00 in 17.30 na predstavbo Gledališkega vrtljaka. Gostovalo bo Lutkovno gledališče iz Ljubljane z igro "Šuško".

SKD Igo Gruđen, v sodelovanju s Knjižnico Komen, vabi v soboto, 20. marca 2010 ob 15.30 na Pravljico urico za najmlajše, ki bo v Kulturnem domu Igo Gruđen v Nabrežini.

SKD Barkovlje vabi 20. in 27. marca ter 10. aprila 2010 od 10.00 do 12.30 na tečaj šivanja in izdelovanja ročnih del. Tečaj bo vodila Sandra Poljšak in bo potekal v ul. Bonafa 6 v Barkovljah.



Jaz grem skozi park. Nekdo igra klavir

Branja ob svetovnem dnevu poezije

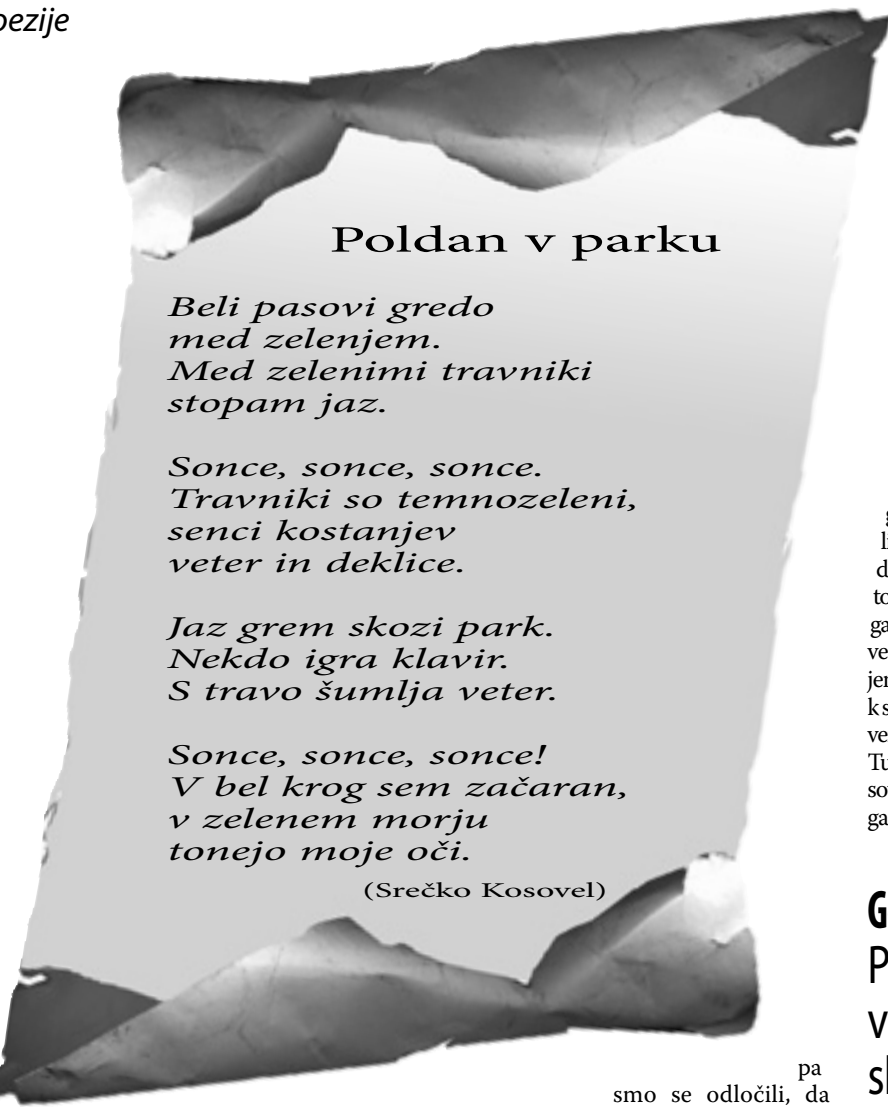
Pesnik Vinko Möderndorfer je pred nekaj leti ugotovil, da pesnike berejo samo pesniki. S tem pa je mislil na vse bralce, ki so v svoji duši pesniki. Dodal pa je, da je na svetu veliko oseb, ki se zavedajo lepote vsakega trenutka in ki se znajo za hip ustaviti in jo občudovati.

Mogoče je najboljši čas za opazovanje lepote sveta ravno pomladni čas. Ni torej slučaj, da je leta 1999 Organizacija Združenih narodov za izobraževanje, znanost in kulturo – UNESCO proglasila 21. marec, prvi pomladni dan, za svetovni dan poezije. Do takrat so ga v svetu praznovali oktobra, 5. ali 15. - na rojstni dan rimskega pesnika Vergila. Sicer ostaja oktober v nekaterih državah še vedno mesec praznovanja poezije, v drugih pa se je uveljavil prvi dan pomladi.

UNESCO je posvetila ta dan poeziji z namenom, da bi se spodbujalo branje, pisanje, objavljane in poučevanje poezije po vsem svetu. V deklaraciji pa je dodatno napisano, da je namen tega dneva prispevati »k priznanju in k in svežemu zagonu nacionalnih, regionalnih in mednarodnih gibanj poezije«, kar lahko prav gotovo popeljemo v naš svet.

Srednjeevropska tradicija, z njo tudi slovenska in hkrati tradicija naših krajev pa je razvila pesniško figuro ne le na literarni osnovi, ampak tudi na družbeni. Pesnike so v Sloveniji vedno priznali kot pomembne civilne akterje, ob tem pa so imeli marsikdaj vlogo združevanja ob pomembnejših družbenih spremembah, nenazadnje med osvoboditvijo Slovenije pred dvajsetimi leti.

Ob tem lahko dodamo, da je bila poezija Slovencem na našem območju vedno močan faktor združevanja, saj je v dvajsetem stoletju tekel razvoj



Poldan v parku

*Beli pasovi gredo
med zelenjem.
Med zelenimi travniki
stopam jaz.*

*Sonce, sonce, sonce.
Travniki so temnozeleni,
senci kostanjev
veter in deklice.*

*Jaz grem skozi park.
Nekdo igra klavir.
S travo šumlja veter.*

*Sonce, sonce, sonce!
V bel krog sem začaran,
v zelenem morju
tonejo moje oči.*

(Srečko Kosovel)

naše poezije pogostoma v to smer. Dovolj nam je pomisliti na barviti Trst Srečka Kosovela. Letos

smo se odločili, da praznujemo poezijo na najpreprostejši način: z njenim branjem.

Naslednjo nedeljo, ravno na svetovni dan poezije, bo ZSKD s pokroviteljstvom

podprla pobude svojih članic, ki priredile branja poezij. Za lokacijo pa si je v duhu prvega pomladnega dne izbrala urbane zelene površine.

Trst: Pesniški spomin na Kosovela

V tržaškem Ljudskem vrtu stoji med številnimi doprskimi kipi literatov in drugih zaslužnih Tržčanov tudi kip Srečka Kosovela. Na pobudo Slovenskega kluba in v sodelovanju s ZSKD, gledališko šolo Studio Art ter združenjem Casa della Letteratura, se bodo 21. marca, na svetovni dan poezije, ob njem zbrali ljubitelji tega kraškega pesnika in njegovih verzov. V slovenščini in italijanščini jih bodo prebrali gojenke in gojenci gledališke šole Studio Art, k sodelovanju pa so povabili tudi nekatere slovenske in italijanske pesnike, ki živijo v Trstu. Tudi oni bodo občinstvu ponudili nekaj Kosovelovih verzov, praznik poezije pa bo obogatila tudi glasba. Začetek ob 11. uri.

Gorica: Poezija tista literarna vrsta, ki nagovarja slehernika

V Gorici bodo slovenske in italijanske pesnice ter pesniki v nedeljo, 21. marca 2010, ob 11.30 prebirali poezije v dveh jezikih v Ljudskem vrtu na Korzu

Verdi. Vabilu so se odzvali Claudia Vincina, Liliana Visintin, Jurij Paljk, David Bandelj, Giovanni Fierro, Francesco Tomada, Roberto Marino Masini in Alberto Princis, ki bodo prebrali nekaj svojih poezij. Glasbeni utrinek bodo poklonili glasbeniki Glasbene matice, ki je poleg Zveze slovenskih kulturnih društev soorganizator dogodka.

Videm: Prestopimo z Gregorčičem pomladni prag

Slovenci na Videmskem so se kot lani odločili za sodelovanje z občino Kobariid, saj se bo podobno kot lani letošnje prebiranje poezij z naslovom Prestopimo z Gregorčičem pomladni prag odvijalo na glavnem kobariškem trgu ob 11h. Za naravno kuliso bo poskrbel kip priljubljenega pesnika Simona Gregorčiča, čigar spomenu se bomo poklonili prav preko branja poezij ob glasbeni spremljavi. V primeru slabega vremena se bo odvijala prireditev v domu Andreja Manfreda. Organizatorji tega dogodka so Inštitut za slovensko kulturo iz Špetra v sodelovanju s prijatelji iz Kobarida.

iz oči v oči



Ime in priimek: Tatjana Malalan (na dokumentu sem Tatiana)
Kraj in datum rojstva: 08/09/1964
Zodiakalno znamenje: Devica
Kraj bivanja: Opčine Stan: poročena

Poklic: trenutno brezposelna.
Najboljša in najslabša lastnost: Rada pomagam drugim, v zameno pa jih večkrat dobim po hrbtu. Večkrat si delam probleme kjer jih ni.

Nikoli ne bom pozabila: Veliko stvari ne bom nikoli pozabila. Po navadi ti ostanejo predvsem tisti spomini, ki so grdi.

Hobiji: gledališče, ples.
Knjiga na nočni omarici: So obdobja v katerih raje berem druga pa raje gledam televizijo. Po navadi berem kriminalke. Sedaj prebiram biografijo Ondine Peteani: »E' bello vivere liberi.«

Najljubša risanka: Paperino
Najljubši filmski igralec/ igralka: Dustin Hoffman

Najljubši glasbenik: Nimam preferenc od Mozarta do Cristicchija.
Kulturnik/ osebnost stoletja: Obama

Ko bom velik, bom... Kdaj? Mogoče v drugem življenju bom gledališka igralka.

Moje društvo: SKD Tabor
Moja vloga v njem: sodelujem v dramski skupini

Moj življenjski moto: Lepa beseda lepo mesto najde

Moje sporočilo svetu: Nimam sporočil, kajti bi lahko vsako bilo banalno.

Primorska poje 2010 se nadaljuje

Koncerti v sklopu mednarodne revije pevskih zborov Primorske - Primorska poje se bodo odvijali še v mesecu marcu in aprilu. Nekaj je še koncertov režiji Zveze slovenskih kulturnih društev.

V soboto, 20. marca 2010 se bo ob 20.30 v Kulturnem domu v Števerjanu odvijal koncert v sodelovanju s Kulturnim društvom Briški grič. Nastopili bodo Vokalni kvartet Vemm iz Postojne, ŽPS Ivan Grbec iz Škednja (dir. Marjetka Popovski), MoPS Kantadore iz Gradina (dir. Emil Zonta), ŽPS Dekleta s Škofij iz Kopra (dir. Marjetka Popovski), ŽPS Mandrač iz Kopra (dir. Mojca Lepej) ter Pevska skupina Hruški fanti iz Ilirske Bistrice.

Revija se bo nadaljevala v Boljuncu

v Občinskem gledališču France Prešeren v petek, 26. marca 2010 ob 20.30. Pri oblikovanju večeru, ki nosi naslov »Moji zemlji-koncert posvečen domačemu skladatelju Ignaciju Oti«, sodelujejo SKD Valentin Vodnik iz Doline in domače društvo SKD France Prešeren. Publiki bodo predstavili svoj program Oktet Rožmarin iz Temnice (dir. Zulejka Devetak), ŽPZ Prosek-Kontovel (dir. Marko Štoka), MePZ Duri-Col iz Ajdovščine (dir. Marija Peljhan), MoPZ Vesna iz Križa (dir. Rado Milič), ŽPS Kalina iz Ilirske Bistrice (dir. Janja Konestabo), MoPZ Pivka (dir. Narcel štefancič) in Mladinska vokalna skupina Bodeča neža iz vrha Sv. Mihaela (dir. Mateja Černic).

V nedeljo, 18. aprila bodo ob 15.30

Zavarhu v Cerkvi Sv. Florjana nastopali MePZ Sveti Anton iz Kobarida (dir. Matej Kavčič), MePZ Fran Venturini Domjo (dir. Cinzia Sancin), Oktet Castrum iz Ajdovščine (dir. Nadja Bratina), Oktet Simon Gregorčič iz Kobarida (dir. Matej Kavčič) in Ženski komorni zbor Iskra iz Bovca (dir. Urška Kranjc). Pri organizaciji sodeluje Center za kulturne raziskave Bardo.

agenda - agenda - agenda

ZBORI ZSKD, KI BODO NASLEDNJI KONEC TEDNA NASTOPILO NA KONCERTIH PRIMORSKE POJE 2010:

Nedelja, 14. marca ob 17. uri v Podbrdu, Osnovna šola Simona Kosa
Mešani pevski zbor Tri doline, Kravar Mešani pevski zbor Naše vasi, Tipana

Nedelja, 14. marca ob 17. uri v Gorici, Kulturni center Lojze Bratuž
Mešani pevski zbor Igo Gruđen, Nabrežina
Dekliški pevski zbor Kraški slavček, Nabrežina

Petek, 19. marca ob 20.00 uri v Izoli, Kulturni dom
Mešani pevski zbor Starši ensemble in Mali romjanski muzikanti, Ronke

Sobota, 20. marca ob 20.00 uri, v Idriji, Osnovna šola
Moška vokalna skupina Lipa, Bazovica

Sobota, 20. marca ob 20.30, v Števerjanu, Kulturni dom
Ženski pevka skupina Ivan Grbec, Škedenj

Nedelja, 21. marca ob 14.30 uri, v Ukvah, Kulturni center
Ženska pevka skupina Stu ledi, Trst

Priporočamo vam, da sproti preverite morebitne zamenjave in spremembe (zlasti pred vašim koncertom) na spletni strani Zveze pevskih zborov Primorske www.zpzp.si.

INTERCAMPUS 2010
Letos se bo Mednarodni mladinski glasbeni laboratorij Intercampus odvijal predvidoma od 11. do 17. julija 2010.

POLETNE USTVARJALNE DELAVNICE
Poletne ustvarjalne delavnice za osnovnošolce se bodo odvijale okvirno od 23. do 28. avgusta 2010.

Uradi ZSKD so na voljo za vse informacije
Trst: tel. 040 635 626,
e-pošta trst@zskd.org
Gorica: tel. 0481 531495,
e-pošta gorica@zskd.org
Čedad: tel. 0432 731386,
e-pošta cedad@zskd.org
Solbica: tel. 0433 53428,
e-pošta rezija@zskd.org
www.zskd.eu



Tri zlate plakete harfistkam Glasbene matice

Učenki prof. Tatiane Donis Eva Skabar in Lara Macri ter učenka prof. Patrizie Tassini Tadeja Kralj so odnesle tri zlate plakete na drugem mednarodnem tekmovanju Društva harfistov Slovenije v Velenju. Ob lepem uspehu, katerega mu je številčna mednarodna konkurenca dala še večjo vrednost, je vsaka ponovno razmislila o izkušnji in o svojem odnosu do harfe po sledečih iztočnicah:

- 1-vtisi ob udeležbi na tekmovanju
- 2-največje zadoščenje dosedanje glasbene poti
- 3-o izbiri harfe
- 4-ambicija glasbenega poklica

Tadeja Kralj



1-Tekmovanje je bilo precej težje od drugih, katerih sem se do sedaj udeležila, in je postalo takoj jasno, da bo nekoliko bolj zahtevno tudi zaradi števila udeležencev. V moji kategoriji so bile nekatere harfistke starejše od mene in dve leti pri tej stopnji pomeni dosti. Imeli smo obvezno skladbo na izbiro, se pravi, da so nam predložili seznam skladb, med katerimi je moral vsak izbrati svojo obvezno. Poleg tega pa je moral vsak tekmovalec pripraviti dvajset minut prostega programa. 2-Prav gotovo sem doživela največje zadoščenje, ko sem izvedla moj prvi celovečerni koncert lani v Križu. Bila je naporna izkušnja, saj sem do tistega večera igrala samo s krajšimi programi v sklopu drugih koncertov in prireditev. Takrat pa sem morala igrati sama eno uro, z odgovornostjo in zavestjo, da je publika prišla samo zame.

3-Instrument so izbrali starši, saj sem bila takrat stara komaj pet let. Poskus pa je bil zelo posrečen in študij harfe me je navdušil od prvega trenutka. Harfa mi je všeč najprej zaradi zvoka, potem zaradi posebnosti, da lahko pri igranju uporabiš roke za strune in noge za pedale in da je povezovanje teh elementov dodatni izziv.

4-Upam, da mi bo uspelo. Mislim na primer na igranje v orkestru, predvsem pa na poučevanje. Od malega sem namreč želela poučevati in sem se igrala učiteljico. Zato bi bila moja največja želja posvetiti se pedagoški karieri.

Lara Macri



1-Do sedaj se nisem še udeležila tekmovanja s tolikšno konkurenco. Bilo nas je res veliko, predvsem pa sem odkrila veliko različnih pristopov, načinov igranja, repertoarjev. Mislim na primer na igranje z izvijajem ali na bolj zunanje vtise kot je na primer uporaba koncertne obleke za nastop na tekmovanju, medtem ko se v Italiji oblečemo čisto navadno za tovrstne priložnosti. Nivo tekmovalcev moje kategorije je bil precej uravnotežen in sem precej zadovoljna z rezultatom, čeprav bi lahko igrala še boljše. Kot vedno. 2-Lani na tekmovanju v Maccagnu blizu Milana, ko sem prejela prvo absolutno nagrado. Bil je najboljši nastop in najboljši rezultat, ki sem ga kdaj dosegla, saj sem prejela najvišje možno število točk, to je 100/100. 3-Ne bi govorila o čisto glasbenem navdihu, saj sem začela zaradi posebne sugestije, ki jo harfa nedvomno ima. Kot otrok sem sledila nagonu, potem pa

sem spoznala glasbo in sem razumela, da je res nekaj posebnega, ne glede na instrument, ki si ga izbral. Harfa pa ima v sebi nekaj magičnega.

4-Ukvarjam se z mnogimi stvarmi in ne vem, če bo ravno glasba moj cilj, tudi poklicno. Prav gotovo hočem diplomirati, potem pa bomo videli.

Eva Skabar



1-Bila je lepa izkušnja ne samo zaradi uspeha, a tudi, ker smo imeli tekmovalci najboljše pogoje za dober nastop. Organizatorji so namreč poskrbeli, da je vse potekalo na najboljšem nivoju, da smo lahko zamudili čim manj časa pri logističnih zadevah in smo imeli vedno na razpolago sobo za vežbanje. 2-Morda mi je ravno to tekmovanje dalo največja zadoščenja, saj sem posebno zadovoljna s svojim nastopom. 3-Harfo je izbrala mama, jaz pa sem po poskusni fazi nadaljevala, ker mi je bilo všeč. Ni posebnih razlogov za to, morda je odvisno tudi od repertoarja. 4-Prav gotovo bom nadaljevala do diplome in mislim, da se bo moja glasbena pot razvila še naprej, morda kot solistka ali pedagoginja.

3. Praznik komornih skupin GM

Prvi znaki finančne krize Glasbene matice so na začetku šolskega leta prizadeli tudi komorno igro, ki so jo spremenjene razmere postavile pod vprašaj oz. prepustile dobri volji posameznih profesorjev. Komplementarni del individualnega pouka pa ni odpadel in šola je skupaj z učiteljskim kadrom poiskala način za čimprejšnjo rešitev težav na tem pomembnem področju. Izkušnja komorne igre ni namreč dodatek, temveč sestavni del glasbene izobrazbe vsakega učenca, izredna vaja za izostritev poslušanja in muzikaličnih sposobnosti. Zato so na Glasbeni matici vedno delovale priložnostne in redne komorne skupine, katerim je šola pred tremi leti posvetila specifično srečanje, ki se odvija v Kulturnem domu v Sovodnjah. Letos bo koncert povezal učence iz vseh sedežev v sredo, 24. marca ob 17.30. Zastopani bodo skoraj vsi oddelki, kar potrjuje razvoj projekta, ki ponuja vsako leto bolj raznolike in ustvarjalne sporede.

Nova delavnica za zabavno in jazz glasbo



Po delavnici z znano pevko in pedagoginjo Darjo Švajger se učenci prof. Andrejke Možina spet pripravljajo na zanimivo izpopolnjevalno srečanje, kjer bodo imeli možnost, da svoje znanje obogatijo s pomembno izkušnjo muziciranja v skupini, oz. v jazzovskemu bendu.

Oddelek za zabavno in jazz glasbo pri Glasbeni matici se v šestih letih obstoja ni nikoli izneveril ustanovnemu pravilu, da se morajo učenci redno preizkušati na izpopolnjevalnih, intenzivnih delavnicah. 17. in 18. aprila se bo odvijal nov workshop z jazz kvartetom v zasedbi: Andrejka Možina-čelo, Ana Šimenc- saksofon, Gorazd Pintar- klavir, Igor Checchini- bobni in Rosa Brunello- bas.

Tokratna delavnica, ki se bo odvijala v prostorih Glasbene matice v Gorici, je namenjena pevcem in instrumentalistom z osnovno jazzovko izobrazbo in brez starostne omejitve. Vpisovanje je odprto tudi za glasbenike, ki niso učenci šole, a bi želeli sodelovati s trojno možnostjo udeleževanja kot solist (bobni, bas, saks) ali vokalist, član jazzovskega zbora in slušatelj. Vpisovanje je možno do 2. aprila na naslovu mozinaandrejka@yahoo.it

Utrinki iz preteklosti



Pred štiridesetimi leti se je začela zgodba Tržaškega okteta, skupine pevskih navdušencev, ki so po zgledu Slovenskega okteta razvili značilno glasbeno in kulturno identiteto, ki je bila obenem prepoznavna in reprezentativna znotraj domačega kraja in širom po svetu. Tržaški oktet je imel svoj krstni nastop 20. decembra leta 1970 v prostorih društva Igo Gruden v Nabrežini (na fotografiji). Skupino so sestavljali (od leve proti desni) Rudi Stopar, Rudolf Žagar, Rafael Grgič, Vladislav Komar, Jadran Žerjal, Juri Zonta, Jordan Žerjal, Ivan Sancin in Nevo Hrvat. Strog ocenjevalec kot je bil Ubald Vrabec je o tem prvem koncertu napisal »Ti mladi fantje so vsem izkušenim organizatorjem pokazali, kako se dela. Konkretno dela. Spravili so skupaj program sedemnajstih pesmi, ki bi bil v čast vsakemu zboru (...) na koncu so bili pevci deležni tako viharnega odobravanja, da jih publika skoro ni pustila iz dvorane. Za svoje resno delo zaslužijo pevci in še posebno njihov pe-

vodja Ivan Sancin vse priznanje«.

Prve, bolj neuradne povezave z Glasbeno matico segajo že v prva leta delovanja, ko so oktetovci vadili v različnih prostorih, med katerimi je bila tudi Gallsova dvorana v ulici Ruggero Manna. Nekateri pevci so se v naslednjih letih pridružili komornemu zboru Glasbene matice in so sledili lekcijam solopjevskega oddelka. Nastopili so tudi na dveh koncertih abonmajske koncertne sezone. Od 1. decembra 1982 je oktet začel delovati pod okriljem Glasbene matice. Repertoar je obsegal slovensko in mednarodno literaturo, s katero so gostovali po Italiji, v Grčiji, državah bivše Jugoslavije, Švici, Avstriji, Danski, Švedski, Norveški, ZDA, Kanadi, Argentini, Avstraliji. Pevci so posneli dve gramofonski plošči in cd ob petindvajsetletnici delovanja. Od ustanovitve se je v vrstah okteta zvrstilo 29 pevcev, ki so prihajali iz Krasa, Brega in iz Trsta. Oktet je prenehal z delovanjem 26. novembra leta 1999 ob devetdesetletnici Glasbene matice.



V zvezi z uporabo fitofarmacevskih sredstev želimo pojasniti, da obstajajo poleg navedenih še drugi enako učinkoviti pripravki. Iz praktičnih razlogov navajamo le nekatere, kar ne izključuje uporabo drugih. Pomembno je le, da pri nakupu na etiketi preverimo, če so sredstva učinkovita proti boleznim ali škodljivcem, ki jih nameravamo zatirati.

PREDPOMLADANSKO IN POMLADANSKO OPRAVILO

Zatiranje bolezni in škodljivcev sadnega drevja

SVETOVALNA SLUŽBA KMEČKE ZVEZE



JABLANE IN HRUŠKE

Podajamo pregled zatiranja bolezni in škodljivcev sadnih vrst ob začetku meseca marca, ko se brsti napenjajo in razpenjajo. V shemi navajamo sredstva, ki se uporabljajo za tradicionalno zatiranje bolezni in škodljivcev ter tista, ki jih dopušča zakonodaja EU za biološko zatiranje. Želimo tudi poudariti, da se bomo pri svojem navajanju omejili le na bolezni in škodljivce, ki pogostejše napadajo pri nas bolj razširjene sadne vrste.

Koristnike opozarjamo, naj skropijo le v primerih, ko posledice bolezni oziroma napada škodljivcev presežejo prag škodljivosti.

V zvezi z uporabo fitofarmacevskih sredstev želimo tudi pojasniti, da obstajajo poleg navedenih še drugi enako učinkoviti pripravki. Iz praktičnih razlogov navajamo le nekatere, kar ne izključuje uporabo drugih. Pomembno je le, da pri nakupu na etiketi preverimo, če so sredstva učinkovita proti boleznim ali škodljivcem, ki jih nameravamo zatirati.

JABLANE

V času razpenjanja brstov in začetku razvoja cvetnih pecljev (mišje uho) napadata to sadno vrsto pred-

vsem dve bolezni: JABLANOV RAK (Nectria galligena, Sphaeropsis malorum, Phomopsis mali) in JABLANOV ŠKRLUP (Venturia inaequalis). Proti prvi uporabljamo uspešno bakrov oksiklorid 50 (Rame Caffaro), bordojsko brozgo, Dodino (Dodina 65WG), Venturex D65 ipd, proti drugi pa ista bakrena sredstva in Ditianon (Gladior WTG). Pri biološkem zatiranju teh bolezni lahko uporabljamo navedena bakrena sredstva.

Pred in po cvetenju napada jablano JABLANOVA PLESEN (Pedosphera leucotricha), ki jo uspešno zatiramo z močljivim žveplom ali Buprimate (Nimrot 250EW). Močljivo žveplo uporabljamo tudi za ekološko zatiranje te bolezni.

Jablano napadajo v tem času tudi škodljivci in sicer: AMERIŠKI KAPAR (Quadraspidiotus perniciosus) in RDEČA SADNA PRŠICA (rdeči pajek – Panonychus ulmi). Prvega zatiramo z belim oljem, pršico pa s sledečimi sredstvi: Bifentrinom (Agri-mix, Sipcam), Deltametrino (Pirinex Quick, Bitamblu), Ciflutrinom (Bayteroid EW).

To sadno vrsto napada tudi zelena listna uš, ki jo zatiramo z Imidakloridom (Confidor Oil) in Tio-

metoxanom (Actara 25WG). Za biološko zatiranje uši uporabljamo sredstva navedena za sadno pršico.

Za biološko zatiranje kaparja uporabljamo že navedeno belo olje, za sadne pršice pa Azadiractino (Aza Nema).

HRUŠKE

V času razpenjanja brstov napadeta to sadno vrsto predvsem HRUŠEV ŠKRLUP (Venturia pyrina) in HRUŠEV RAK (Nectria galligena). Za zatiranje obeh bolezni uporabljamo sledeče pripravke: Bakrov oksiklorid 50 (Rame Caffaro) ali bordojsko brozgo, Ditianonom (Gladior WTG), Dodino (Venturex). Omenjena bakrova sredstva uporabljamo tudi za biološko zatiranje teh bolezni.

V istem času napada hruške AMERIŠKI KAPAR (Quadraspidiotus perniciosus), proti kateremu uporabljamo belo olje-80, Buprofezin (Predator 25). Belo olje uporabljamo tudi za biološko varstvo.

V primeru prisotnosti BAKTERIJSKEGA OŽIGA (Erwinia amylovora) odstranimo in zažgemo okužene dele. Rez opravimo 70 cm pod deblom, kjer so vidni znaki bolezni.

BRUSELJ - Slovenska posebnost

Belokranjska pogača zaščitena proizvod

Belokranjska pogača je po idrijskih žlikrofih, prekmurski gibanici in ekstra deviškemu oljčnemu olju Slovenske Istre četrti slovenski proizvod, ki je zaščitena v EU. Uredbo o registraciji Belokranjske pogače kot zajamčene tradicionalne posebnosti je Evropska komisija danes objavila v Uradnem listu EU. Belokranjska pogača je pridobila status zajamčene tradicionalne posebnosti, kar pomeni, da sta na evropski ravni zaščitena receptura in tradicionalni način priprave, proizvodnja pa geografsko ni omejena.

V Uradnem listu EU so bile do sedaj objavljene tudi že vloge za zaščiteno geografsko označbo štajerskega prekmurskega bučnega olja, kraškega pršuta in prleške tünke, so sporočili z ministrstva za kmetijstvo. V Sloveniji je trenutno zaščiteneh 38 kmetijskih pridelkov in živil, od tega je 19 certificiranih.

Registracija proizvoda pri Evropski komisiji pomeni, da je ime proizvoda na celotnem območju EU zaščiteno pred potvorbami, zlorabami, posnemanjem in drugimi praksami, ki potrošnika lahko zavajajo glede resničnega porekla proizvoda.

Na ravni EU obstajajo tri različne oznake za zaščito kmetijskih pridelkov in živil. Poleg označbe zajamčena tradicionalna posebnost sta to še označba porekla in geografska označba.

Z označbo porekla se zaščitijo kmetijski pridelki in živila, ki so pridelani in predelani na določenem geografskem območju, njihove lastnosti pa so izključno ali bistveno posledica vpliva geografskega okolja.

Z geografsko označbo pa se zaščitijo kmetijski pridelki in živila, ki so pridelani ali predelani na določenem geografskem območju in imajo posebno kakovost, sloves in druge značilnosti, ki izvirajo iz tega geografskega območja.

STROKOVNI NASVETI

Kmalu bomo obrezovali oljke

V drugi polovici marca je čas, da začnemo z obrezovanjem oljk. Zato bomo opisali nekatera splošna pravila o tem važnem kmetijskem opravilu.

Glavni namen obrezovanja je, da vzpostavimo ravnotežje med zelenimi deli rastline in rodnostjo. Redka, svetla in urejena krošnja, ki jo dobimo po pravilnem obrezovanju, bo rodila večje in bolj kakovostne plodove. Vsakoletno obrezovanje urejuje izmenično rodnost, ki je tipična za veliko sort oljk. Z obrezovanjem omogočimo dobro kroženje zraka v notranjosti krošnje in s tem omilimo širitev škodljivcev in povzročiteljev bolezni. Odpornost proti burji se nekoliko poveča.

Obrezovanje ni enostavno opravilo, posebno pa zahteva dolgoletno izkušnjo. Dobro je tudi, da vsako rastlino posebej obrezuje po možnosti ena sama oseba tako, da opazuje poleti učinkovitost obrezovanja in si zapomni morebitne napake.

Po drevesu se pretakajo rastlinski sokovi, ki vodijo vodo in mineralne snovi iz korenin navzgor, sladkorje pa iz lista po vsej rastlini. Sok z mineralnimi snovmi sili navzgor v navpične veje. Temu pripomore transpiracija listov. Čim bolj je veja navpična, tem bolj veja bujno raste, a manj rodi. Obratno se po vodoravni veji pretaka malo soka z mineralnimi snovmi, več pa sladkorjev, ki pospešijo tvorbo cvetnih brstov in torej rodnost. Zato vodoravna veja veliko rodi, a je malo bujna. Najboljše ravnotežje med bujnostjo in rodnostjo ima diagonalna veja. Eno glavnih načel pri obrezovanju je torej, da odstranimo odvečne navpične veje ali jih upogibamo navzdol, če je drevo mlado. Bujno krošnjo malo obrezujemo, nebužno in zelo rodno pa dosti.

Ko odstranjujemo ali krajšamo veje, moramo paziti, da to storimo ob bazi. Tu se namreč nahajajo snovi, ki pripomorejo, da se rana hitreje zaceli. Velika napaka je, če pustimo gol kos veje, brez vej ali listov na koncu. Spomladi se rastlinski sokovi ne pretakajo in se zato veja posuši. Tako vejo lahko napadejo razni mikroorganizmi ali škodljivci, ki ogrožajo tudi celotno drevo. Po odstranitvi veje robove zgladimo z dobro nabrušenim nožem in premažemo s cepilno smolo. Nekateri sorte oljk, kot na primer belica, rodijo izmenično. Po obilni letini malo obrezujemo, po slabi letini pa dosti.

Obrezovanje in gojitvena oblika morata biti čim bolj preprosti in učinkoviti. To je pač zamudno opravilo in nam pobere kar precej časa. V intenzivnih nasadih obrezujemo vsako leto.

Oljka je v naših krajih še posebno zahtevna za svetlobo, saj je tu njen najsevernejši in torej najbolj mrzel kraj, kjer jo gojimo. Če rastlina nima dovolj svetlobe, se začne goliti v spodnjem delu in rodnost se preseli na vrh. To povzroča težave pri pobiranju, plodovi so manjši, manj kakovostni in manj oljnati. Obrezovanje je prilagojeno starostnemu obdobju oljke. V mladostnem obdobju zelo malo obrezujemo, saj bi z močnim obrezovanjem spodbudili rast in zakasnilo rodnost. Rez v tem obdobju mora biti pravočasna in natančna. Razpiramo in upogibamo veje, da jim damo zaželeno obliko ter odstranjujemo bohotivke.

V dobi rodnosti ohranjamo redno in dobro rodnost ter kakovost plodov. Važno je, da vemo, katere veje so rodne. Pri oljki bo letos rodil tisti les, ki je zrasel lani. Dolžina rodnih vej je odvisna od hranilnih snovi in vode v tleh, osvetljenosti krošnje, sorte, zdravstvenega stanja, starosti, bujnosti in rodnosti rastline. Najboljše rodne veje so dolge od 20 do 50 cm. Zato bomo izrojene veje, posebno tiste, ki so zaradi teže pridelka nagnjene navzdol, odstranili in pustili eno srednje bujno mladico v bližini debla, ki bo letos rodila. Zelo važno je redčenje krošnje, posebno v notranjosti. V tem obdobju odstranjujemo tudi odvečne veje, bohotivke in vzdržujemo primerno višino z odvajanjem vrhov. Bohotivke odstranimo tudi s poletnim obrezovanjem v avgustu. Krošnja naj bo na koncu primerno razredčena.

Starejša je oljka, več in bolj energično obrezujemo. Narediti moramo vse, da ostane rodnost na nizkem. Na ta način bo pobiranje oljk hitrejša in manj nevarno.

Večkrat, posebno neizkušen oljkar, ki stopi pred rastlino, ne ve, kje bi začel. Najprej začnemo z odstranitvijo večjih vej in bohotivk, in postopoma preidemo na manjše. Bohotivke so navpične veje, ki zrastejo iz večletnega lesa in niso rodne. Nato veje redčimo. Najprej poiščemo glavne veje in redčimo vejice na njej začenši od zgoraj navzdol. Šele, ko končamo eno vejo, preidemo na drugo. Po potrebi krošnjo nižamo tako, da preveč visoko vejo odrežemo ob odcepitvi kake nižje veje. Po možnosti naj veja, ob kateri odrežemo, raste navzven krošnje, da se krošnje širi. Sledi odstranjevanje izrojenih vej. To so veje, ki so lani rodile in ki ne bodo več rodile. Vedno moramo paziti, da je krošnja povsod enakomerna in vedno najprej končamo na eni strani in šele nato začnemo na drugi strani.

Magda Šturman



SLOVENSKI PROGRAM
Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)
Teletekst: str. 316 - 342 - 343
20.25 Tv Kocka: Teta Amalja in Filip Omara: Zima



20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Mikser, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

6.00 Aktualno: Quello che
6.30 Aktualno: Unomattina Week End
9.30 Aktualno: Magica Italia
10.00 Aktualno: Linea verde Orizzonti
10.30 Aktualno: A Sua immagine
10.55 Sveta maša, sledi Angelus
12.20 12.40, 15.00 Šport: Pole Position
12.30 Dnevnik
12.55 Šport: Avtomobilizem, F1, V.N. Bahraina
15.30 Variete: Domenica In - L'arena
16.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije
16.35 Variete: Domenica In - 7 giorni (v. P. Baudo)
18.50 Kviz: L'eredità (v. C. Conti)
20.00 Dnevnik in športne vesti
20.40 Kviz: Affari tuoi
21.30 Nan.: La mia casa è piena di speccchi
23.35 Aktualno: Speciale Tg1
0.40 Nočni dnevnik in vremenska napoved
1.05 Aktualno: Applausi (v. G. Marzullo)

6.00 Aktualno: L'avvocato risponde
6.15 Aktualno: Inconscio e Magia Psiche
6.45 Variete: Mattina in famiglia, vmes Dnevnik
9.50 19.00 Šport: Numero uno
10.00 Šport: Avtomobilizem, V.N. Bahraina
11.30 Variete: Mezzogiorno in famiglia
13.00 20.30 Dnevnik
13.30 Aktualno: Tg2 Motori
13.40 Vremenska napoved
13.45 Variete: Quelli che... aspettano, sledi Quelli che il calcio e...
17.05 Šport: Stadio sprint
18.00 Dnevnik in vremenska napoved
18.05 Šport: 90° minuto
19.35 Nan.: Squadra speciale Cobra 11
21.15 Nan.: NCIS - Unità Anticrimine
21.45 Nan.: Castle
22.35 Šport: La domenica sportiva
0.30 Šport: Domenica Sprint
1.00 Nočni dnevnik

6.00 1.45 Aktualno: Fuori orario
7.00 Variete: Aspettando è domenica papà
7.35 Aktualno: Mamme in blog
7.45 Variete: E' domenica papà
9.00 Nan.: The Saddle Club
9.30 Film: Un americano va in vacanza (kom., It., '45, i. V. Cortese)
11.15 Aktualno: Tgr Buongiorno Europa, sledi Tgr RegionEuropa
12.00 Dnevnik in športne vesti
12.25 0.45 Aktualno: TeleCamere
12.55 Aktualno: Racconti di vita
13.25 Aktualno: Passepartout
14.00 19.00, 23.20 Deželni dnevnik in vremenska napoved
14.30 Aktualno: Alle falde del Kilimanjaro
15.00 Dnevnik L.I.S.
15.05 Šport: Kolesarstvo, Tirreno - Adriatico
18.00 Kviz: Per un pugno di libri
18.55 Vremenska napoved

20.00 Variete: Blob
20.10 Variete: Che tempo che fa
21.30 Aktualno: Report
0.35 Nočni dnevnik

6.00 Pregled tiska
7.55 Dnevnik - prometne informacije in vremenska napoved
8.50 Aktualno: Le frontiere dello spirito
9.00 Dnevnik - kratke vesti
10.00 Aktualno: Verissimo (v. S. Toffanin)
13.00 Dnevnik, okusi in vremenska napoveda
13.40 Variete: Domenica Cinque (v. B. D'Urso)
18.50 Kviz: Chi vuol essere milionario (v. G. Scotti)
20.00 Dnevnik in vremenska napoved
20.40 Variete: Striscia la domenica
21.30 Resničnostni show: Grande Fratello - La nostra avventura
0.30 Nočni dnevnik in vremenska napoved

7.00 Aktualno: Super Partes
7.45 Risanke
10.55 Nan.: Malcolm
11.50 Šport: Grand Prix
12.25 Dnevnik in športne vesti
13.00 Šport: Guida al campionato
14.00 Film: Apocalypse - L'apocalisse (dram., ZDA, '06, i. M.S. Anderson)
16.15 17.55, 21.05, 22.25, 0.40 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
17.10 Film: Stuart Little 3 - Un topolino nella foresta (risanka, ZDA, '05)
18.30 Dnevnik in vremenska napoved
19.00 Nan.: Mr. Bean
19.35 Film: Un tipo imprevedibile (kom., ZDA, '96, i. C. McDonald)
21.30 Film: The Librarian 3 - La maledizione del calice di Giuda (pust., ZDA, '08, r. J. Frakes)
23.20 Film: Leon (akc., Fr, '94, i. J. Reno)



1.25 Film: Spie come noi (kom., ZDA, '85)

6.30 Dnevnik: Pregled tiska
7.10 Aktualno: Super Partes
7.50 Nan.: Tequila & Bonetti
8.40 Nan.: Nonno Felice
9.15 Dok.: Artezip
9.20 Dok.odd.: Agorà
10.00 Sveta maša
11.00 13.30 Aktualno: Pianeta mare
11.30 Dnevnik in prometne informacije
12.10 Aktualno: Melaverde
13.50 Aktualno: Donnavventura
14.55 Aktualno: La Fabbrica del Sorriso
16.00 Film: Tora! Tora! Tora! (vojna, ZDA/Jap., '70, r. R. Fleischer, i. M. Balsam, J. Cotten)
18.55 Dnevnik in vremenska napoved
19.35 Film: Colombo - Dalle sei alle nove (det., i. P. Falk)
21.30 Aktualno: Quarto Grado (v. S. Sotile)
23.20 Šport: Controcampo (v. A. Brandi)
1.35 Nočni dnevnik - Pregled tiska

6.30 Dnevnik, horoskop in prometne informacije
7.00 Aktualno: Omnibus Week-End, sledi Omnibus Life Week-End
10.10 Aktualno: La settimana
10.30 Film: I fuorilegge del matrimonio (kom., It., '63, i. U. Tognazzi, A. Girardot)
12.30 0.35 Dnevnik in športne vesti
13.05 Nan.: Jag - Avvocati in divisa
14.05 Film: Agli ordini del Führer e al servizio di sua maestà (voh., Fr., '66, r. T. Young, i. C. Plummer)

17.00 Šport: Rugby, turnir 6. držav, sledi Francija - Italija
20.00 Dnevnik
20.30 Resničnostni show: S.o.s. tata
21.35 Film: Diabolique (triler, ZDA, '96, r. J.S.Chechik, i. S. Stone)



23.35 Aktualno: Reality

6.55 Film: Gli invincibili (western, r. C.B. Demille, i. G. Cooper)
9.45 Aktualno: Rotocalco ADNKronos
10.30 Aktualno: Saul 2000 - Ripartire da Damasco
11.25 Šport: Ski magazine
11.50 Aktualno: Fede, perchè no?
11.55 Sv. maša in Angelus
12.15 Aktualno: ...Lo avete fatto a me
13.05 Aktualno: Cattedra di S. Giusto
13.15 Aktualno: Qui Tolmezzo
13.20 Musica, che passione!
13.35 Variete: Nus fevelin di se - Ci parlano di sé
13.55 Aktualno: Dai nostri archivi
14.05 Variete: Camper magazine
14.25 Dok.: Borgo Italia
15.00 Dok.: Samoa - Le isole del tesoro
15.40 Dok.: La grande storia
16.30 Variete: Novecento contro luce
17.30 Risanke
19.15 19.45 Aspettando...E domani è lunedì
19.30 Nedeljski dnevnik
23.00 Film: Sola nella trappola (triler, r. B. McDonald, i. J. Jewis, C.K. Rennie)
0.45 Koncert: Spesso il cuore si innamora

7.00 Ris. Nan.: Živ Žav
9.50 Otroška serija: Mulčki
10.50 Prisluhnilimo tišini
11.20 Ozare (pon.)
11.25 Obzorja duha
12.00 Ljudje in zemlja, oddaja Tv Koper
13.00 17.00, 18.55, 22.45 Poročila, vremenska napoved in športne vesti
13.15 Na zdravje! (pon.)
14.30 Prvi in drugi (pon.)
15.00 17.15 Razvedrilna oddaja NLP
15.05 Na naši zemlji z Marjano Grčman
15.10 Glasbiator
15.25 Nedeljsko oko z Marjanom Jermanom
15.35 Profil tedna
16.00 Večno z Lorello Flego
16.05 Športni gost
16.20 Svetovno s Karmen Švegl
16.25 Za prste obliznit
17.30 Fokus
18.25 Žrebanje Lota
18.40 Risanke
19.20 Zrcalo tedna
19.50 Gledamo naprej
19.55 Spet doma
21.45 Večerni gost: Bogdan Žorž
23.15 Film: Na mejo
1.05 Iz arhiva TVS: Tv dnevnik 14.03.1992 (pon)
1.25 Dnevnik
1.45 Dnevnik Slovencev v Italiji
2.15 Infokanal

6.30 1.35 Zabavni infokanal
7.25 Skozi čas
7.35 Iz arhiva TVS: Tv Dnevnik 14.03.1992
8.00 Globus (pon.)
8.30 Pomagajmo si - Oddaja Tv Koper (pon.)
9.00 Alpe Donava Jadran (pon.)
9.30 Turbulenca (pon.)
10.55 Garmisch Partenkirchen: Finale SP v alpskem smučanju, ekipno (M in Ž), prenos
12.00 19.00 Atletika: Svetovno prvenstvo v dvorani, posnetek iz Dohe
13.40 Oslo: SP v nordijskem smučanju, smučarski skoki, prenos
15.25 Oslo: SP v nordijskem smučanju, smučarski teki - sprint (M in Ž) prosto, prenos

17.10 Maribor: Rokomet (M), finale slovenskega pokala, prenos
21.00 Nad.: Bratje Karamozovi
21.45 Portretni film: Na utrip srca
23.05 Nad.: Berlin Alexanderplatz (pon.)
0.05 Film: Nevarni dokazi (pon.)

13.45 Dnevni program
14.00 Čezmejna TV - deželne vesti
14.10 Glasb. odd.: In orbita
14.40 Trendovska odd.: »Q«
15.30 Sredozemlje
16.00 Eno življenje ena zgodba
17.00 City folk
17.30 Potopisi
18.00 Glasbeni spomini z Borisom Kopitarjem
19.00 22.00, 0.15 Vsedanes - Tv dnevnik
19.25 Tednik
20.00 Vesolje je...
20.30 Istra in...
21.00 Dok.: Knežji zakladi
22.15 Nedeljski športni dnevnik
22.30 Rokomet: finale slovenskega pokala
23.45 8. mednarodni zborovski festival
0.30 Čezmejna TV TDD - Tv dnevnik v slovenskem jeziku

15.30 Razgledovanja (pon.)
16.00 Glasb. odd.: Z Mojco po domače (pon.)
17.00 Hrana in vino, izbrani recepti
18.00 Duhovna misel (pon.)
18.15 Tedenski pregled (pon.)
18.30 Mavrica pogledov (pon.)
19.15 Pravljica
19.30 Med Sočo in Nadižo
20.00 Celovečerni film
21.30 RPS, rdeča preproga s Sebastianom
23.00 Primorski župani: Občina Izola
0.00 Videostrani

RADIO TRST A
8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.20 Koledar; 8.30 Kmetijski tednik; 9.00 Maša iz Rojana; 9.45 Pregled slov. tiska; 10.00 Iz domače zakladnice; 10.35 Otroški kotiček: Ida Mlakar: Zafucлана pravljica (prip. M. Blagovič); 10.50 Melodije za vse okuse; 11.15 Nabožna glasba (pripr. Ivan Florjanc); 11.40 Vera in naš čas; 12.00 Primorski obzornik; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Za smeh in dobro voljo; 14.30 Nedeljskih sedem not; 15.30 Z goriške scene; 15.45 Music box; 16.00 Šport in glasba; 17.30 Z naših prireditvev; 18.15 Posnetek ob 100-letnici rojstva pesnice Ljubke Šorli, sledi Slovenska lahka glasba; 19.35 Zaključek oddaj.
RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
7.45 Kmetijska oddaja; 8.10 Gremo plesat; 8.30 Jutranjik, osmrtnice; 9.00 Kronika; 9.15 Pregled prireditvev; 9.30 Chopinovo leto; 10.00 Nedelja z mladimi; 11.00 Primorski kraji in ljudje; 11.30 Torklja; 12.00 Glasba po željah; 12.30 Primorski dnevnik; 14.00 Du jes?; 14.30-19.00 Nedelja na športnih igriščih; 20.00 Večer večnozelenih; 22.30 Easy come, easy go....
RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
7.15, 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 8.30, 12.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.45 Drobci zgodovine; 7.40 Proza; 8.05 Horoskop; 10.00 Moje mnenje; 10.40 New entry; 11.00 7 dni; 13.00 Radio z vami; 14.00 Ple-soči arhitekt; 14-30-18.00 Nedeljsko popoldne; 15.00-17.30 Ferry sport; 18.00 Album charts; 19.00 Atlantično pristanišče; 20.00 Večerni pr. RK; 20.45 Pesem tedna; 21.00 Moje mnenje; 21.15 Extra extra extra; 22.00 Dosje; 22.45 Sigla single; 23.00 Hot hits, 0.00 Prenos RS.

SLOVENIJA 1
5.00, 6.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.50 Duhovna misel; 7.00 Jutranja kronika; 7.55 Iz sporedov; 8.05 Igra za otroke; 8.45 Glasba za otroke; 9.30 Medenina; 10.10 Sledi časa; 10.40 Promenada; 11.05 Pozdravi in čestitke; 12.05 Na današnji dan; 13.10 Osmrtnice in obvestila; 14.10 Za kmetovalce; 15.30 DIO; 16.00 (Ne)obvezno v nedeljo; 18.15 Violinček; 19.30 Obvestila; 19.40, 22.20 Iz sporedov; 19.45 Lahko noč, otroci; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna odd.; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2
5.00, 6.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.00, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vremenska napoved; 8.45 Koledar prireditvev; 8.50 Napoved sporeda; 9.15 Šport; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Nedeljski izlet; 10.45 Nedelj-

ski gost; 11.35 Obvestila; 12.00 Centrifuga; 13.00 Športno popoldne; 14.20 Obvestila; 14.35 Športnik izbira glasbo; 15.30 DIO; 16.05 Popevki tedna; 18.00 Morda niste vedeli; 19.00 Dnevnik; 19.30 Generator; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Drugi val.

SLOVENIJA 3
6.00, 11.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.22 Dobro jutro; 8.00 Lirični utrinek; 10.00 Sv. maša; 11.05 Evroradijski koncert; 13.05 Arsove spominčice; 14.05 Humoreska tega tedna; 14.35 Operno popoldne; 15.30 DIO; 16.05 Musica noster amor; 18.05 Spomini, pisma, potopisi; 18.25 Serenade; 18.40 Sedmi dan; 19.00 Obiski kraljice; 20.00 Glasbeni portret; 22.05 Literarni portret; 22.30 Sloven-ski koncert; 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA
6.00-9.00 Dobro jutro - Guten Morgen; 9.00-10.00 Zajtrk s profilom; 12.00-13.00 Čestitke in pozdravi; 15.00-18.00 Vikend, vmes Studio ob 17-ih; - Radio Agora: dnevno 13.00-15.00 Agora - Divan; 18.00-6.00 svobodni radio; - Radio Dva: 10.00-12.00 Sedmi dan.

HOROSKOP
OVEN 21.3.-20.4.: Zaradi Venerne v prvi hiši boste bolj ljubeči in razumevaloji, zato se boste s partnerjem še posebno razumeli. Zнали mu boste prisluhniti in mu pomagati pri njegovih težavah.

BIK 21.4.-20.5.: Ne bo vam všeč, če se bodo ljudje vtikali v vaše življenje. Potrebovali boste svoj mir in svoj prostor. Prijatelji in partner bodo vašo željo upoštevali. Imeli boste čas za razvajanje.

DVOJČKA 21.5.-21.6.: Na delovnem mestu vam timsko delo ne bo po godu, zato se mu poskušajte izogniti. V družbi prijateljev se boste mimogrede zapletli v prepri.

RAK 22.6.-22.7.: Več pozornosti namenite odnosu s partnerjem. S prijatelji boste v odličnih odnosih. Radi boste v središču pozornosti, včasih celo malo preveč. Pazite na pomanjkanje koncentracije.

LEV 23.7.-23.8.: Preveč časa posvečate svojemu delu, zato trpi odnos med vami in vašo družino. Za konec tedna predložite službene obveznosti in se posvetite svojim najbližjim.

DEVICA 24.8.-22.9.: V prihodnjem tednu so možne denarne izgube, zato pazite, za kaj zapravljate težko prigranane prihranke. Težko boste prišli nazaj na zeleno vejo, vendar se vseeno potrudite.

TEHTNICA 23.9.-22.10.: V šoli vam bo šlo učenje dobro od rok. Imeli boste odlično koncentracijo, zato poskušajte opraviti čim več dela. S prijatelji ne boste v najboljših odnosih, zato se raje posvetite družini.

ŠKORPJON 23.10.-22.11.: Otroci vam bodo veliko v veselje. Prosti čas preživite z njimi in dobro se boste razumeli. Na delovnem mestu vam bo primanjkovalo energije in zagona.

STRELEC 23.11.-21.12.: Pred vami je dokaj umirjen teden. Prosti čas boste morali prilagajati delovnim obveznostim, saj vas na delovnem mestu čaka nekoliko več dela kot običajno.

KOZOROG 22.12.-20.1.: Zнали boste uživati tako v delu kakor tudi v prostem času. Z domačimi boste imeli iskrene odnose. Brez dlake na jeziku se boste lahko pogovorili o vseh težavah vaše družine.

VODNAR 21.1.-19.2.: Zadnje čase vse svoje aktivnosti skrbno načrtujete, zato vam uspe v enem dnevu res veliko narediti. Na delovnem mestu se ne počutite najbolj sproščeno. Denar: dobro.

RIBI 20.2.-20.3.: Na delovnem mestu se morate bolj osredotočiti na delo in ne toliko nase in na svoja občutja ter odnose z drugimi. Samozavestno boste zastopali svojo strokovnost. Denar: odlično!



Rai Tre

SLOVENSKI PROGRAM

Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)

Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

18.40 Čezmejna Tv: Primorska Kronika
20.25 Tv Kocka: Nekaj minut za domačo glasbo: Moj dragi dom - ans. Franca Miheliča
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Čezmejna TV: Dnevnik Slovenija 1

Rai Uno

6.00 Aktualno: Euronews
6.10 14.10 Aktualno: Bontà sua
6.30 Dnevnik in vremenska napoved
6.45 Aktualno: Unomattina
10.00 Aktualno: Verdetto finale
11.00 Aktualno: Occhio alla spesa
11.25 17.00 Dnevnik in vremenska napoved
12.00 Variete: La prova del cuoco
13.30 Dnevnik in gospodarstvo
14.30 Variete: Festa italiana
16.15 Aktualno: La vita in diretta
16.50 Dnevnik - Parlament
18.50 Kviz: L'eredità (v. C. Conti)
20.00 23.05 Dnevnik
20.30 Kviz: Soliti ignoti - Identità nascoste
21.10 Nan.: La mia casa è piena di specchi (It., '09)
23.25 Film: La ciociara (dram., It. '60, r. V. De Sica, i. S. Loren)

Rai Due

6.00 Variete: Scanzonatissima
6.10 13.50 Aktualno: Tg2 Zdravje
6.15 Aktualno: Inconscio e Magia
6.25 18.50 Resničnostni show: L'isola dei famosi
6.55 Aktualno: Quasi le sette
7.00 Variete: Cartoon Flakes
9.30 Aktualno: Protestantesimo
10.00 Aktualno: Tg2punto.it
11.00 Variete: I fatti vostri (v. G. Magalli, A. Volpe, M. Cirillo)
13.00 18.30, 20.30 Dnevnik
13.30 Aktualno: Tg2 costume e società
14.00 Aktualno: Il fatto del giorno (v. M. Setta)
14.45 Aktualno: Italia sul Due (v. L. Bianchetti, M. Infante)
16.10 Nan.: La signora del West
16.55 Game show: Cuore di mamma
18.05 Dnevnik - kratke vesti, vremenska napoved in športne vesti
19.40 Nan.: Squadra speciale Cobra 11
21.05 Nan.: Cold Case - Delitti irrisolti
22.00 Nan.: Senza traccia
22.30 Nan.: Criminal Minds
23.25 Dnevnik, sledi Punto di vista
23.40 Dok.: La Storia siamo noi, sledi Secondo Canale

Rai Tre

6.00 8.00 Dnevnik - Rai News 24, vmes Il caffè di C. Mineo, Italia, istruzioni per l'uso
7.30 Tgr Buongiorno Regione
8.15 Dok.: La Storia siamo noi
9.15 Aktualno: Figù - Album di persone notevoli
9.20 Aktualno: Cominciamo Bene - Prima, sledi Cominciamo bene
11.00 Aktualno: Mednarodni Dan žena (v. E. Di Gati)
12.00 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti
12.25 Aktualno: Tg3 Shukran
12.45 Aktualno: Le storie - Diario italiano
13.10 Nad.: Julia - La strada per la felicità
14.00 19.00, 0.10 Deželni dnevnik in vremenska napoved

NAŠA SLIKOVNA KRİZANKA

REŠITEV (13. 3. 2010)
Vodoravno: pajek, pedalar, amaro, estrada, radarist, skrb, Ir, rektor, E. I., Nao, N. S., nektar, Silvij, Akko, N. T., K. A., Che Guevara, koloradar, O. T., ile, Arabija, Ante, Zadar, Piva, drama, UPI, Ivo, Igalo, I. T., Kristina, tat, rele, rola, ogli, aneksionist, Renoir, Norris, anta, Pitti; **na sliki:** Silvij Kobal. **Mala krizanka, vodoravno:** 1. Irak, 5. vena, 6. Apač, 7. Nola, 8. CRI, 9. at, 10. neto, 13. kris, 14. Akra, 15. rast.

RADIO IN TV SPORED ZA JUTRI

Nedelja, 14. marca 2010

23

14.50 Aktualno: Tgr Leonardo, sledi Tgr Neapolis
15.10 Dnevnik - kratke vesti
15.15 Kolesarstvo: Tirreno - Adriatico, 6. vožnja
16.20 Aktualno: Tg3 GT Ragazzi
16.30 Trebisonda
17.00 Aktualno: Cose dell'altro Geo, sledi Geo & Geo
18.10 Vremenska napoved
20.00 Variete: Blob
20.15 Nan.: Un posto al sole
21.05 Dnevnik
21.10 Aktualno: Chi l'ha visto?

Rete 4

7.05 Nad.: Bianca
7.35 Nan.: Vita da strega
8.05 Nan.: Nash Bridges
9.00 Nan.: Hunter
10.10 Variete: Ieri e oggi in tv
10.20 Nan.: Carabinieri 3
11.30 Dnevnik in prometne informacije
12.00 Nan.: E.R. - Medici in prima linea
12.55 Nan.: Un detective in corsia
14.05 Aktualno: Popoldanski Forum
15.10 Nan.: Wolff - Un poliziotto a Berlino
16.15 Nad.: Sentieri
16.30 Film: Airport 80 (dram., ZDA, '79, r. D. Lowell, i. A. Delon)
17.10 21.50, 0.00 Dnevnik - kratke vesti in prometne informacije
18.55 Dnevnik in vremenska napoved
19.35 Nad.: Tempesta d'amore
20.30 Nan.: Walker Texas Ranger
21.10 Nan.: Siska
23.35 Film: Coraggio...fatti ammazzare (polic., ZDA, '83, i. C. Eastwood)

Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska
7.55 Dnevnik, prometne infomacije, vremenska napoved, borza in denar
8.40 Aktualno: Mattino cinque (v. F. Pannicucci, C. Brachino)
9.55 14.05 Resničnostni show: Grande Fratello pillole
10.00 Dnevnik - Ore 10
11.00 Aktualno: Forum
13.00 Dnevnik, okusi, vremenska napoved
13.40 Nad.: Beautiful
14.10 Nan.: CentoVetrine
14.45 Resničnostni show: Uomini e donne
16.15 Resničnostni show: Amici
16.55 Aktualno: Pomeriggio cinque (v. B. D'Urso)
18.00 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
18.50 Kviz: Chi vuol essere milionario (v. G. Scotti)
20.00 Dnevnik in vremenska napoved
20.30 1.00 Variete: Striscia la notizia - La voce dell'influenza (v. E. Greggio, E. Iacchetti)
21.10 Talent show: Amici (v. M. De Filippi)

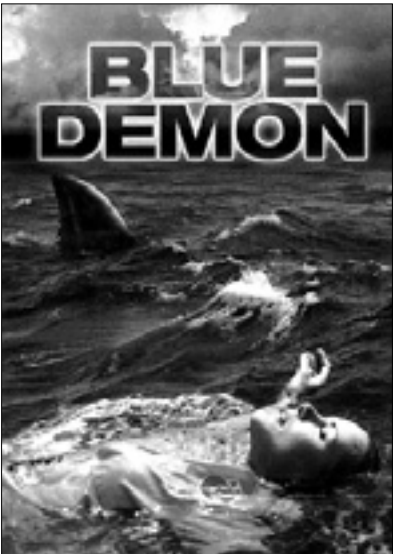
Italia 1

6.10 Nan.: Hot Properties
6.40 17.25 Risanke
8.40 Nan.: Friends
9.10 Variete: Polpette
10.40 Dok.: Capogiro
11.45 Aktualno: Jekyll, sledi Nella rete di Jekyll
12.25 18.30 Dnevnik in športne vesti
13.40 Risanke: American Dad
14.05 Risanke: I Griffin
14.35 20.05 Risanke: Simpsonovi
15.00 Nan.: Kyle XY
16.00 Nan.: Zack e Cody al Grand Hotel
16.50 Nan.: Zoey 101
19.30 Nan.: La vita secondo Jim
20.30 Kviz: Cento x cento (v. E. Papi)
21.10 Film: Transporter 3 (akc., Fr., '04, r. O. Megaton, i. J. Statham)
23.45 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
23.15 Film: Torque - Circuiti di fuoco (akc., ZDA, '03, r. J. Kahn, i. M. Henderson)

Tele 4

7.00 8.30, 13.30, 16.30, 19.30, 23.02 Dnevnik
7.35 Borgo Italia
8.05 Pregled tiska
9.00 Variete: Novecento contro luce
9.55 Nan.: Senza confini
11.25 Variete: Camper magazine
12.00 16.00 Dnevnik - kratke vesti
12.35 Dok.: Samoa - Le isole del tesoro
13.15 Aktualno: Videomotori

14.05 Variete: Animali amici miei
15.05 Klasična glasba
17.00 Risanke - K2
19.00 Nogomet: Super calcio - Triestina
20.00 Športne vesti
20.10 Nogomet: Super calcio - Udinese
20.30 Deželni dnevnik
21.00 Film: **Blue Demon** (fant., '04, r. D. Grodnik, i. R. Batinkoff, D. Pfeiffer)



22.05 Aktualno: Dai nostri archivi
23.35 Dnevnik Montecitorio
23.40 Aktualno: Pagine e fotogrammi
23.55 Nan.: Cold Squad

La 7

6.00 Dnevnik, horoskop in prometne informacije
7.00 Aktualno: Omnibus, sledi Omnibus Life
10.10 Punto Tg, sledi Due minuti in un libro
10.25 Nan.: Matlock
12.30 Dnevnik in športne vesti
13.00 Nan.: Jag - Avvocati in divisa
14.05 Film: Uno strano tipo (kom., It., '62, i. A. Celentano, C. Mori)
16.00 Dok.: Atlantide - Storie di uomini e di mondi
18.00 Nan.: Relic Hunter
19.00 Nan.: Crossing Jordan
20.00 Dnevnik
20.30 Aktualno: Otto e mezzo
21.10 Aktualno: L'Infedele (v. G. Lerner)
23.40 Šport: Senza titoli

Slovenija 1

6.30 Utrip (pon.)
6.40 Zrcalo tedna (pon.)
7.00 8.00, 9.00, 10.00, 15.00 Poročila
7.05 8.05, 9.05 Dobro jutro
10.10 Ris.nan.: Cofko Cof (pon.)
10.35 Otroška serija: Mulčki (pon.)
11.05 Nan.: Mi znamo (pon.)
11.30 Nan.: Dogodivščine Sarah Jane
12.00 Ljudje in zemlja, oddaja Tv Mari-bor (pon.)
13.00 18.55 Poročila, šport in vremenska napoved
13.15 Dok. oddaja: Turjak (pon.)
13.40 Parada (pon.)
15.10 Dober dan, Koroška
15.45 Ris. nan.: Mladi znanstvenik Janko
15.55 Ris. nan.: Feliksova pisma
16.05 Lutk.igr.nan.: Bine
16.25 Otr. nad.: Ribič Pepe
17.00 Novice, kronika, šport in vremenska napoved
17.20 19.50 Gledamo naprej
17.30 Glasbeni spomini z Borisom Kopitarjem (pon.)
18.25 Žrebanje 3x3 plus 6
18.40 Risanke
19.55 Polemika
21.00 Hum. nan.: Odkar si odšla
21.30 Na lepše
22.00 Odmevi, kultura, šport in vremenska napoved
23.05 Pisave
23.35 Glasbeni večer: Radi imamo Chopina - Simfoniki RTV Slovenija

Slovenija 2

6.30 9.00, 1.15 Zabavni infokanal
7.00 Infokanal
8.00 Otroški infokanal
11.30 Sobotno popoldne (pon.)
14.10 Iz arhiva TVS: Tv dnevnik 15.03.1992
14.30 Slovenski utrinki (pon.)
15.00 Posebna ponudba
15.20 Osmi dan (pon.)
15.50 Ars 360 (pon.)
16.05 Alpe Donava Jadran (pon.)
16.35 Prvi in drugi (pon.)
17.00 Zimske olimpijske igre, reportaža iz Vancouvra

17.30 Izob. serija: To bo moj poklic
18.00 Nad.: Razsodnost in rahločutnost (pon.)
18.50 Risanke: Rožnati panter
19.00 Iz sobotnega popoldneva: Zdravje, usoda, nasvet
20.00 0.25 Dok.: Etiopski volk
21.00 Studio City
22.00 Pozdrav Afriki
22.30 Knjiga mene briga
22.50 Film: Vse zastonj

Koper

13.45 Dnevni program
14.00 Čezmejna TV - TG R FJK - deželne vesti
14.20 Euronews
14.30 Vsedanes - vzgoja in izobraževanje
15.00 Ciak junior
15.30 8. Mednarodni zborovski festival
16.00 Vesolje je...
16.30 Tednik
17.00 Avtomobilizem
17.20 Istra in...
18.00 23.20 Športna mreža
18.35 23.55 Vremenska napoved
18.40 23.00 Primorska kronika
19.00 22.00 Vsedanes - TV Dnevnik
19.25 Športne vesti
19.30 Levant
19.50 Kino premiere
20.00 Sredozemlje
20.30 Artevisione
21.00 Meridiani
21.15 Vzhod - Zahod
22.30 Športel

Tv Primorka

9.00 10.00 Novice
9.05 19.00, 23.30 Mozaik
10.05 16.40 Hrana in vino (pon.)
11.00 12.00, 13.00, 14.00, 15.00 Novice in videostrani
17.10 Kultura: II. Srečanje slovenskih zamejskih gledališč
17.40 Glasb. odd.: Postaja GO (pon.)
19.00 Mozaik (pon.)
20.00 23.00 Dnevnik Tv Primorka, vreme, kultura
21.30 Športni ponedeljek: Odbojka 8. krog: Salonit Anhovo - Astec Triglav

RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik, sledi Koledar; 7.25 Dobro jutro; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Začnimo skupaj; 9.00 Radio paprika; 10.00 Poročila; 10.10 Odperta knjiga; 11.00 Studio D; 13.30 Kmetijski tednik; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Koroški obzornik; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Glasbeni slovarček; 18.00 Hevrekla - iz sveta znanosti; 18.40 Vera in naš čas; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK; 7.00 Jutranjik; 8.00 Pregled tiska; 9.00-12.30 Dopoldan in pol; 10.00 Pod dresom; 11.30 Glasbena gosta; 12.30 Opoldnevnik; 13.30-15.00 Oddaja o morju in pomorščakih; 16.15 Glasba po željah; 17.10 Pregled prireditev; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Chopinovo leto; 18.30 Glasbena razglednica; 20.00 Sotočja; 21.00 Indie ni Indija; 22.30 Radio Kažin.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.15, 7.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30,19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.25 Drobcji zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.25 Pregovor; 8.33 Pesem tedna; 8.40 Govorimo o...; 9.00 Leto šole; 9.33 Zgodbe dvonožcev; 10.33 Ameriška duša; 11.00 Odprti prostor; 12.15 Singla single; 12.30 Vreme, promet, novice, šport; 13.00 Chiachieradio; 14.00 Proza; 14.45 Reggae in pillole; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 In orbita; 19.00 Glasbena lestvica; 20.00 Giuliani-ne note; 21.00 Odprti prostor; 22.00 Zgodbe dvonožcev in ne; 22.30 Leto šole; 23.00 The magic bus; 0.00 RS

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.40 Varčevalni nasveti; 8.05 Svetovalni servis; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Junaki našega časa; 10.10 Med štirimi stenami; 11.45 Pregled tujega tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slov. glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13.ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 14.30 Eppur si muove; 15.00 Radio danes, jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Sotočja; 21.05 Naše poti; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 Etnofonija; 23.05 Litterarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2
5.00, 6.00, 6.50, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 19.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vremenska napoved; 8.45 Koledar prireditev; 9.15 Na val na šport; 9.35 Popevki tedna; 10.05 Teren; 11.00, 11.40 Ime tedna; 11.35 Obvestila; 12.20 Komentar ankete; 13.00 Dnes do 13-ih; 14.00 Kulturne zanimivosti; 14.40 Glasbena uganka; 15.03 RS napoveduje; 15.15 Finančne krivulje; 15.30 DIO; 16.05 Popevki tedna; 16.15 Spored; 16.30 Telstar; 17.45 Šport; 18.05 Hip hop; 19.00 Radijski dnevnik; 19.30 Nocoj ne zamudite; 20.00 Cederama; 20.30 Top albumov; 21.00 Vzhodno od rocka; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 V soju žarometov.

SLOVENIJA 3

6.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.25 Glasbena jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Mojstri samospeva; 11.40 Na štirih strunah; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Pogled v znanost; 13.30 Ženske v svetu glasbe; 14.05 Ars humana; 15.00 Divertimento; 15.30 DIO; 16.15 Svet kulture; 16.30 Iz slovenske glasbene ustvarjalnosti; 17.30 S knjižnega trga; 18.00 Nove glasbene generacije; 19.00 Allegro ma non troppo; 19.30 Mali koncert; 20.05 Koncert Evroradia; 22.05 Igra; 23.00 Jazz avenija, 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.006.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sedmi dan. (105,5 MHZ)

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0464 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €
Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,00 €
Letna naročnina za Slovenijo 210,00 €
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglašni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povišek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 20%

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.



ALPSKO SMUČANJE - Konec svetovnega pokala

Mazejeva prehitela tudi Bojana Križaja

Na skupnem seštevku osvojila končno 4. mesto, v slalomu šesta



Tina Maze je v alpskem smučanju letos predstavljala slovenske mejnike

NASA

Izidi ženskega slaloma: 1. Marlies Schild (Avt) 1:49,57; 2. Kathrin Zettel (Avt) + 1,20; 3. Maria Riesch (Nem) + 1,90; 4. Fanny Chmelar (Nem) + 2,07; 5. Sandrine Aubert (Fra) + 2,24; 6. Tina Maze (Slo) + 2,25

Svetovni pokal, končno (32): 1. Lindsey Vonn (ZDA) 1.671 točk; 2. Maria Riesch (Nem) 1.516; 3. Anja Pärson (Šve) 1.047; 4. Tina Maze (Slo) 943; 5. Kathrin Zettel (Avt) 938; 6. Elisabeth Görgl (Avt) 591; 7. Fabienne Suter (Švi) 568; 8. Kathrin Hözl (Nem) 527; 9. Ingrid Jacquemod (Fra) 518; 10. Andrea Fischbacher (Avt) 486.

Slalom, končno (8): 1. Maria Riesch (Nem) 493; 2. Kathrin Zettel (Avt) 490; 3. Marlies Schild (Avt) 420; 4. Sandrine Aubert (Fra) 406; 5. Šarka Zahrobska (Češ) 347; 6. Tina Maze (Slo) 272.

Izidi moškega slaloma: 1. Felix Neureuther (Nem) 1:43,63; 2. Manfred Pranger (Avt) + 0,29; 3. Andre Myhrer (Šve) + 0,35; 4. Julien Lizeroux (Fra) + 0,45; 5. Michael Janyk (Kan) + 0,55; 6. Julien Cousineau (Kan) + 0,70; 8. Manfred Mölgg (Ita) + 1,29.

Svetovni pokal, končno (34): 1. Carlo Janka (Švi) 1.197 točk; 2. Benjamin Raich (Avt) 1.091; 3. Didier Cuche (Švi) 952; 4. Aksel Lund Svindal (Nor) 883; 5. Ivica Kostelić (Hrv) 805; 6. Marcel Hirscher (Avt) 691.

Slalom, končno (9): 1. Reinfried Herbst (Avt) 534; 2. Julien Lizeroux (Fra) 512; 3. Silvan Zurbriggen (Švi) 365; 4. Ivica Kostelić (Hrv) 360; 5. Felix Neureuther (Nem) 329; 6. Benjamin Raich (Avt) 304.

GARMISCH-PARTENKIRCHEN - S slaloma se je končal letošnji svetovni smučarski pokal, danes bo na vrsti le še ekipni paralelni veleslalom.

Med ženskami je Nemka Maria Riesch osvojila mali kristalni globus, Avstrijka Karin Zettl je v skupnem slalomskem seštevku osvojila srebro, Nemka Maria Schild pa se je z zmago veselila brona. Tina Maze je s 6. mestom na zadnji tekmi postala šesta slalomistka sezone, kar je njena najboljša uvrstitev v svetovnem pokalu. V skupnem seštevku pa je sezono končala kot četrta, lansko sezono je končala na šestem mestu. Letošnja uvrstitev je nov mejnik slovenske šampionke v svetovnem pokalu.

»Letos sem s slalomom zelo zadovoljna. Tudi zadnja uvrstitev potrjuje mojo formo. Za mano je prvo leto, ko tekmujem v vseh disciplinah, in mi je bilo težko zdržati ta ritem slaloma in vseh drugih disciplin, a sem se borila do konca, kar je najbolj pomembno. V zadnjih dveh letih sem naredila toliko kot prej. Gre za velike spremembe. Dobro izhodišče imam za naslednje leto,« je dejala 26-letna Črnjanka, z devetimi zmagami najuspešnejša slovenska alpska smučarka v zgodovini svetovnega pokala. Na večni lestvici je prehitela slovitatega Bojana Križaja.

Med moškimi je zmagal domačin Felix Neureuther. Mali kristalni globus v tej disciplini je osvojil Avstrijec Reinfried Herbst. Veliki kristalni globus zmagovalca sezone svetovnega pokala si je že v petek zagotovil Švicar Carlo Janka in postal drugi najmlajši lastnik velike «kugle», mlajši ko jo je prejel, je bil Norvežan Kjetil Andre Aamodt. Olimpijski slalomski prvak Giuliano Razzoli je včeraj odstopil že na prvi progi, Mitja Valenčič pa na drugi, s čimer bo verjetno na začetku prihodnje sezone izpadel iz 1. jakostne skupine.

Tudi drugo mesto v skupnem seštevku pokala je bilo že oddano pred sklepnim dejanjem sezone. Avstrijec Benjamin Raich, ki se je že četrto sezono zapored moral zadovoljiti s srebrom in je ostal brez velike «kugle», konec lanske sezone mu jo je za pičli dve točki vzel Norvežan Aksel Lund Svindal, ki pa je v tej sezoni ostal predaleč, da bi lahko posegel po samem vrhu.

HOKEJ NA LEDU - Četrfinale za naslov Aquile Tablja - Foxes Bocen 5:3. Stanje 3:1 za Aquile.

ODBOJKA - Država B2-liga

Nadoknadili zaostanek

Televita TS Volley 2010 v Loreggii že izgubljala z 2:0, nato osvojila »tie-break«

Loreggia - Televita Ts Volley 2010 2:3 (25:22, 25:22, 19:25, 23:25, 13:11)

Televita TS Volley 2010: Bassi 2, Corazza 33, Mari 11, Rigonat 6, Slavec 11, Ambrož Peterlin 6, Matevž Peterlin (L), Kante 1, Riolino, Špacapan 6, Veljak 0. Trener: Drasić

Z gostovanja se Televita po pravi maratonski tekmi vrača z dvema točkama. Morda so igralci pred samo tekmo računali na celotni izkupiček, kot so se stvari na igrišču odvijale na začetku pa je že kazalo, da bodo vse tri točke ostale doma. Sam začetek tekme je bil sicer kar obetaven, saj je Televita povedla s 6:2, nakar pa začela grešiti, domačini so jo ujeli pri 14. točki, nato pa set zasluženo osvojili. Loreggia je dobro začela tudi v naslednjem, vodila do sredine. Nato sta se ob dokaj »raztrgani« igri ekipi

izmenjavali v vodstvu, po izidu 22:22 pa so bili spet boljši domačini. Televita je reagirala in tretji set je bil stalno v njenih rokah. Četrtri niz je bil podoben pravemu »far westu«: domači igralci so stalno protestirali, dobili rumeni karton, nato je bil izključen trener. Pri 11:10 za Loreggio se je lažje poskušoval domači podajalec, nakar si je Televita priigrala rahlo prednost, pri 17.točki pa so jo domačini spet ujeli. Protestov ni bilo konec, sodnik je Loreggi dosodil še en rumeni karton. Gostje so bili premalo odločni, na koncu pa le osvojili odločilno prednost. Peti niz se spet ni začel najbolje, saj so prvi povedli domačini, Televita jih je ujela pri 5:5, nato bila stalno v rahli prednosti, čeprav ji je bila Loreggia stalno tik za petami, izenačila tako na 12:12 kot na 13:13, ko sta dober poseg v obrambi in odločni na-

pad le zapečatila izid v korist naše ekipe.

Tokrat ni bila posebno navdušujoča igra v polju, odpovedali pa so nekateri ključni igralci, tako da je trener Drasić poskušal s skoraj vsemi razpoložljivimi menjavami ujeti pravi ritem. Za nekaj časa je šel na klop tudi nekonstantni »zvezdnik« Mari, ki ga je uspešno nadomestil Vasilij Kante, zelo dobro pa se je odrezal Peter Špacapan, ki je na igrišče stopil v drugem setu in bil prav gotovo eden najboljših v vrstah Televite predvsem na mreži, kjer je uspešno napadal in blokiral, velikokrat pa s pasivnim blokom omilil nasprotnikove napade in olajšal delo svoji obrambi.

Ostali izidi: Sarmeola - Mestrino 1:3, Biancede - Monselice 3:2, VBU Videm - Metallsider 3:2, Cles - Motta 1:3, Trentino - Rosà 0:3.

ROKOMET - A1-liga

Tesna zmaga Tržačanov v Pratu

Ambria - Pallamano TS 29:30 (12:17)

PALLAMANO TS: Modrušan, Sedmak, J. Radojkovič 6, Pernich 1, Visintin 3, Fanelli, Nadah 13, Carpanese 2, Lo Duca 5, Leone. TRENER: Bozzola.

Srečanje A1-lige ni bilo primerno za srčne bolnike, predvsem končnica. Varovanci trenerja Bozzole so tekmo pričeli zelo dobro in v prvem polčasu suvereno vodili, predvsem po zaslugi razigrane Nadoha (s 13 zadetki je bil na koncu tudi najboljši igralec srečanja). Tudi v uvodnih minutah drugega dela so Tržačani nadaljevali z dobro igro. Zataknilo se je natanko na polovici drugega polčasa, ko je pri tržaški sedmerki prišlo do pravega »black-outa«. Gostitelji so tako uspehi izenačiti na 23:23 in vnel se je pravi boj za vsako točko. Ekipi sta se stalno izmenjavali v vodstvu, vse do minute in pol do konca, ko je Radojkovič dosegel 30. zadetek. Zadnjih 60 sekund je bilo izredno napetih. Gostitelji so namreč zgrešili napad, toda tudi Tržačani niso bili od muh, saj se Carpanese in Visintin nista ujela in ko je manjkalo le pičlih 30 sekund sta tako v bistvu podarila igralcem Prata zadnji napad. K sreči je bila obramba Trsta na pravem mestu in varovanci trenerja Bozzole so se lahko ob zvoku sirene upravičeno veselili zaslužene zmage.

SLOVENSKI POKAL - Polfinalni izid: Celje - Koper 32:31 (17:16).

LIGA PRVAKINJ - Krim Mercator - Győr 24:24 (10:11). Krim je izločen iz polfinala.

ODBOJKA - Država B2-liga

Nadoknadili zaostanek

Televita TS Volley 2010 v Loreggii že izgubljala z 2:0, nato osvojila »tie-break«

Loreggia - Televita Ts Volley 2010 2:3 (25:22, 25:22, 19:25, 23:25, 13:11)

Televita TS Volley 2010: Bassi 2, Corazza 33, Mari 11, Rigonat 6, Slavec 11, Ambrož Peterlin 6, Matevž Peterlin (L), Kante 1, Riolino, Špacapan 6, Veljak 0. Trener: Drasić

Z gostovanja se Televita po pravi maratonski tekmi vrača z dvema točkama. Morda so igralci pred samo tekmo računali na celotni izkupiček, kot so se stvari na igrišču odvijale na začetku pa je že kazalo, da bodo vse tri točke ostale doma. Sam začetek tekme je bil sicer kar obetaven, saj je Televita povedla s 6:2, nakar pa začela grešiti, domačini so jo ujeli pri 14. točki, nato pa set zasluženo osvojili. Loreggia je dobro začela tudi v naslednjem, vodila do sredine. Nato sta se ob dokaj »raztrgani« igri ekipi

izmenjavali v vodstvu, po izidu 22:22 pa so bili spet boljši domačini. Televita je reagirala in tretji set je bil stalno v njenih rokah. Četrtri niz je bil podoben pravemu »far westu«: domači igralci so stalno protestirali, dobili rumeni karton, nato je bil izključen trener. Pri 11:10 za Loreggio se je lažje poskušoval domači podajalec, nakar si je Televita priigrala rahlo prednost, pri 17.točki pa so jo domačini spet ujeli. Protestov ni bilo konec, sodnik je Loreggi dosodil še en rumeni karton. Gostje so bili premalo odločni, na koncu pa le osvojili odločilno prednost. Peti niz se spet ni začel najbolje, saj so prvi povedli domačini, Televita jih je ujela pri 5:5, nato bila stalno v rahli prednosti, čeprav ji je bila Loreggia stalno tik za petami, izenačila tako na 12:12 kot na 13:13, ko sta dober poseg v obrambi in odločni na-

pad le zapečatila izid v korist naše ekipe.

Tokrat ni bila posebno navdušujoča igra v polju, odpovedali pa so nekateri ključni igralci, tako da je trener Drasić poskušal s skoraj vsemi razpoložljivimi menjavami ujeti pravi ritem. Za nekaj časa je šel na klop tudi nekonstantni »zvezdnik« Mari, ki ga je uspešno nadomestil Vasilij Kante, zelo dobro pa se je odrezal Peter Špacapan, ki je na igrišče stopil v drugem setu in bil prav gotovo eden najboljših v vrstah Televite predvsem na mreži, kjer je uspešno napadal in blokiral, velikokrat pa s pasivnim blokom omilil nasprotnikove napade in olajšal delo svoji obrambi.

Ostali izidi: Sarmeola - Mestrino 1:3, Biancede - Monselice 3:2, VBU Videm - Metallsider 3:2, Cles - Motta 1:3, Trentino - Rosà 0:3.

ATLETIKA - Dvoransko SP

Blanka Vlašić ubranila naslov

DOHA - Etiopijka Meseret Defar je na 13. atletskem dvoranskem svetovnem prvenstvu v Dohi v teku na 3000 m osvojila še četrty zaporedni dvoranski naslov (8:51,17), Američanka LoLo Jones pa je tekla najhitreje na 60 m ovire (7,72) in dosegla tretji izid vseh časov. Kazahstanka Olga Ribakova je kot edina letos preskočila 15 m (15,14 m) in osvojila zlato v troskoku, Hrvatica Blanka Vlašić je ubranila naslov v skoku v višino (2,00 m). Vlašićeva je vseh pet višin, vključno z dvema metroma, preskočila v prvih poskusih. V ZDA je šla zmaga na 400 m za ženske z Debbie Dunn (51,04), v peteroboju pa je zlato osvojila Britanka Jessica Ennis (4937).

KOLESARSTVO - Italijan Michele Scarponi je zmagovalec četrte etape kolesarske dirke od Tirenskega do Jadranskega morja, s tem pa je tudi prevzel skupno vodstvo. Kolesar moštva Androni je do zmage prišel s samostojnim pobegom, na cilju 245 kilometrov dolge etape v Chietiju pa je imel 14 sekund prednosti pred zasledovalno skupino. Edini slovenski predstavnik Simon Špilak (Lampre) je zaostal 49 sekund, zasedel pa je 25. mesto.

Španec Xavier Tondo je po samostojnem pobegu dobil šesto, 220 kilometrov dolgo etapo kolesarske dirke Pariz-Nica. Drugouvrščeni Španec Alejandro Valverde je bil na čelu večje skupine, ki je zaostala pet sekund. Tokrat je bil razporežen tudi Tadej Valjavec, ki je zasedel 12. mesto, v cilj je prišel v skupini Valverdeja. V njej sta bila tudi Jani Brajkovič (37. mesto) in Alberto Contador (17. mesto), ki je obdržal vodstvo v skupnem seštevku, pred zadnjo etapo ima 14 sekund prednosti pred Valverdejem.



KOŠARKA - V Dolini derbi deželne C-lige

Po izenačeni igri spet zmagali borovci

V prepolni telovadnici na koncu prevladala daljša klop gostov - Haskič v bolnišnici



Bole in Haskič, protagonista prve četrtine

KROMA

KOŠARKA - D in promocijska liga

Kontovel zlahka zmagal Dom (kot prvi) in Sokol v končnici

Kontovel - NAB 80:67 (19:22, 36:34, 59:46)

KONTOVEL: Ban 17 (5:5, 6:9, 0:2), Paoletič 20 (2:2, 3:6, 4:7), Godnič 5 (2:4, 0:4, 1:2), Lisjak 7 (3:4, 2:5, 0:2), Švab 18 (-, 9:15, -), Zaccaria 2 (-, 1:2, -), Vodopivec 4 (-, 2:4, 0:2), Bukavec 5 (-, 1:3, 1:2), Starc 2 (-, 1:3, -), Sorice (-, -, 0:2), Bufon, trener Gerjevič. ON: 23.

Kontovelci so po pričakovanju premagali trziški NAB, ki je s 14 točkami pri spodnjem delu lestvice. Gostje so se enakovredno upirali naši ekipi le v prvem polčasu in v prvi četrtini so celo vodili za tri točke. Kontovelci so si v drugem delu srečanja kaj kmalu priigrali prednost osmihdesetih točk, ki so jo nato ohranili do konca četrtine. Medtem se je poškodoval Gon, eden boljših trziških igralcev, tako da so gostje ostali brez udarne moči v napadu. Tržičani so v zadnji četrtini, tudi zaradi utrujenosti, povsem popustili. Kontovelci so izboljšali obrambo, v napadu so izvedli nekaj učinkovitih protinapadov in si v hipu priigrali 15 točk prednosti (61:61:46), ki so jo v 5. minuti povečali na 19 točk (74:55). Tekme je bilo tedaj dejansko konec. Vsa ekipa je dala svoj doprinos, od posameznikov pa bi pohvalili Robyja Paoletiča, ki je bil z 20 točkami najboljši strellec moštva in predvsem razpoložen pri metu za tri točke (4:7), in Boruta Bana, ki je dobro vodil ekipo in prispeval 17 točk ter imel štiri asistence.

»Z igro nismo ravno najbolj blesteli, bila pa je po pričakovanja in zaslužena zmaga,« je po tekmi dejal Kontovelo trener Gerjevič. (lako)

Na Goriškem

Basket Dindias - Dom 45:74 (13:8, 20:37, 35:53).

DOM: Voncina 4, Collenzini 7, Furlan 6, Čotar 2, Garra 12, Kos 10, Bon 10, Gratton 17, Zavadlav 6, trener David Ambrosi. SON: 18, 3T: Collenzini.

Domovci so zaključili redni del prvenstva z visoko zmago v gosteh proti ekipi iz Aiella, ki mora naslednji teden nadoknaditi še tekmo in ima torej še teoretične možnosti za uvrstitev v play-off. Močno okrnjeni omovci (odsotni so bili stebri Kristancic, Cej in Belli ter trener Brumen, ki ga je nadomeščal David Ambrosi) so tekmo pričeli zelo slabo. V napadu so grešili mnogo lahkih metov, nasprotnikom pa so večkrat puščali prelahko pot do koša. Z vstopom Garre in Grattona (12 oz. 11 točk samo v tem delu) so Ambrosijevi varovanci doživeli pravo preobrazbo. Z delnim izidom 29:7 so dosegli visoko prednost dvajsetih točk, tako da so lahko bolj umirjeni odšli na odmor. V drugem polčasu so

domači skušali presenetiti domovce s conso obrambo, slednji pa so nadaljevali v slogu druge četrtine in dodatno povišali prednost. V zadnji četrtini so prvouvrščeni domovci nastopili s četverico mladih igralcev, ki so se vsi dobro odrezali. Poleg Garre in Grattona gre tokrat pohvaliti Čotarja, ki se je izkazal z odlično obrambo in visokim številom odbitih žog. Domovci so tako zaključili redni del prvenstva na prvem mestu. Sedaj se bo prvih pet goriških ekip križali s prvimi petimi tržaškimi ekipami, kjer je uvrščen tudi Sokol. (Albert Vončina)

PROMOCIJSKA LIGA Na Tržaškem

Sokol - 69ers 70:69 (16:18, 28:29, 48:48, 56:56)

SOKOL: Spadoni 9, Hrovatin, Doljak 7, Križman 3, Budin 6, Guštin 22, Piccini 12, Malalan 11, Trampus, Kocman, trener Emili. Tri točke: Malalan 3, Spadoni 3, Križman 1; PON: Doljak (40).

Nabrežinsko moštvo je v zadnjem krogu regularnega dela z veliko težavo in po enem podaljšku premagalo ekip 69ers in se uvrstilo v končno prvenstva. Varovanci trenerja Emilija so s tem dosegli prvi cilj sezone uvrstitev v play-off, kjer jih čakajo tekme z ekipami goriške skupine.

Sokol, ki je nastopil brez treh pomembnih igralcev, kot so Hmeljak, Umek in Vescovi, Križman pa je zaradi poškodbe igral le nekaj minut, je na tej tekmi nekoliko podcenjeval nasprotnika, ki pa mu je bil skozi vse srečanje povsem enakovreden tekmeec. Nabrežinci bi lahko zmagali že v rednem delu tekme, a so jih gostje prav v zadnjih sekundah dohiteli in izsilili podaljšek. Tudi v dodatnih petih minutah igre je Sokol proti koncu vodil že za osem točk. Vso prednost pa si je zapravil in sekundo pred koncem so gostje vodili za točko, ko je Matej Guštin dal neverjeten koš in tako priigral svojemu moštvu zlata vredno zmago in s tem uvrstitev v play-off.

Poleg Guština, ki je dal 22 točk in je gotovo igral svojo najboljšo prvenstvo tekmo, bi omenili še Daniela Malalana, ki je poleg 11 točk imel še šest pridobljenih žog, in Erika Piccinija, ki se je požrtvovalno boril v obrambi in imel šest skokov. (lako)

Bor Art group – Salesiani Don Bosco 51:61 (7:23, 29:35, 39:50)

BOR: Trevisan 4 (1:2, 0:7, 1:4), Schiavo 12 (3:4, 3:9, 1:9), Udovič 12 (2:4, 2:2, 2:9), Rutar 3 (1:1, 1:4, 0:1), Oblak 7 (1:4, 3:10, -); E. Filipaz 10 (0:1, 2:3, 2:2), Faraglia 3 (1:2, 1:2, -), trener F. Sancin.

Borovci so v zadnjem krogu redne-

Breg – Bor Radenska 60:71 (23:18, 32:26, 49:47)

BREG: Bozic (-, 0:1, 0:5), Jevnikar 8 (-, 4:5, 0:1), Lokatos 9 (-, 3:3, 1:7), Haskič 8 (1:2, 2:5, 1:4), Buttignon 9 (-, 3:4, 1:1), Klarica 16 (6:8, 2:5, 2:6); Nadlišek (0:2, -, 0:1), Švara 2 (0:1, 1:1, -), Petaros, Zeriali 8 (1:2, 2:3, 1:2), trener Tomo Krašovec. PON: Buttignon (32), Zeriali (37), Jevnikar (39) in Bozic (40). BOR: Bole 9 (4:4, 1:3, 1:4), Madonia 1 (1:4, 0:6, 0:2), Crevatin 3 (-, -, 1:3), Štokelj 11 (2:3, 3:5, 1:2), Alberti 2 (-, 1:2, -); Krizman 20 (13:16, 2:3, 1:2), Pilat 16 (8:9, 4:10, 0:1), Šušteršič 7 (2:2, 1:2, 1:3), Bocciai 1 (1:2, -, -), Zanini 1 (1:2, 0:1, -), Pertot, Devcich, trener Roger Zovatto. PON: Bole (39).

Bor Radenska je v Dolini osvojil tudi povratni C-ligaški derbi. Tekma je bila veskozi izjemno izenačena, borovci pa so v poslednjih minutah le strli odpor zdesetkanih a trdoživih domačinov. Sodniški met je bil na sporedu že ob 18.00 zaradi televizijskega prenosa na lokalnem televizijskem omrežju Telechiara – Solo Sport Friuli. Kljub temu – ali morda tudi zaradi tega – so košarkarski in športni navdušenci nasploh do

zadnjega kotička napolnili športno dvorano Silvana Klabiana. Skozi celo tekmo so navijači obeh ekip skušali preglasiti nasprotne, mestoma pa so bili Bregovi navijači bolj grobi do sodnikov in nekaterih nasprotnih igralcev. V uvodnih minutah sta izstopala Bole in Haskič, ki sta dosegla pet od prvih sedmih točk svoje ekipe. V četrti minuti pa je sam Bole že zbral 7 točk - toliko kot vsi Brežani skupaj. Prvo zanesljivejše vodstvo Bora (7:12) pa je skopnelo kot sneg na tržških ulicah. Domačini so strnili svoje vrste v obrambi in z učinkovitim Buttignonom na čelu (tudi on 7 pik v prvi četrtini) dosegli delni izid 16:3. Pri najvišjem vodstvu gostiteljev (23:15) je Šušteršič dosegel trojko ob izteku četrtine in ponovno zmanjšal razliko na pet točk. Drugo četrtino so zaznamovale številne napake obeh ekip in sodniškega para, ki se je s prepogostimi spornimi odločitvami razkačil navijače, med igralci in trenerji pa le povečal nervozo. Sodnika sta v glavnem dopuščala precej grobo igro, na račun tega pa je Haskič zapustil igrišče z razklano ustnico. Dotedanji Bregov najboljši strellec je nato moral na šivanje v katinarsko bolnišnico in je tako izgubil preostanek tekme. Med borovci sta v tem delu stopila v ospredje Pilat in Štokelj s sedmimi točkami na glavo. V poslednjih minutah polčasa so gostje spet prevzeli vodstvo, ki pa je spet trajalo le slabih pet minut. Pri Bregu sta se po glavnem odmoru razigrala Jevnikar (6 točk) in Zeriali (7), borovci pa celih pet minut niso dosegli niti koša. Pri izidu 40:36 sta Krizman in Šušteršič s trojko oz. dvojko podarila svoji ekipi minimalno prednost, za tem pa se je vnel hud boj za vsako točko. Številni prekrški na obeh straneh so v zadnjem delu pogojevali predvsem Bregovo igro, saj je Krašovec že od vsega začetka lahko računal le na sedem standardnih igralcev. Po poškodbi Haskiča in odhodu z igrišča Buttignona zaradi petih prekrškov pa enostavno ni imel več veliko izbire in je v rotaciji vključil tudi sedemnajstletnega Nadliška. Zovatto je na nasprotni strani lahko računal na vseh dvanajst igralcev. Menjav pa v bistvu ni potreboval, saj sta se razigrala veterana Pilat in Krizman z devetimi oz. desetimi točkami. Domačini so sicer vodili vse do dvaintridesete minute (53:49 s trojko Klarice), za tem pa so Svetoivančani z delnim izidom 13:0 povedli kar za devet točk. Gostitelji so se s trojko Lokatosa in košem Klarice ponovno približali na štiri točke, Krizman in Pilat pa sta še naprej pridno izsiljevala prekrške, tako da sta se Krašovčeva nosilca znašla na igrišču le še s tremi mladinci. Borovci so se tako lahko veselili devete prvenstvene zmage – šeste v zadnjih sedmih krogih. (M.O.)

ALPSKO SMUČANJE - Deželni smučarski finale FIS

Kerpan 6. v veleslalomu Zelo uspel Pokal prijateljstva

NAMIZNI TENIS

Krasovke so se oddolžile Eppanu

Eppan - Kras Zadružna kraška banka 1:4

Wei Shuo - Crismancich 3:0 (11:8, 11:7, 11:8), Pichler - Yuan Yuan 0:3 (2:11, 6:11, 5:11), Vivarelli - Milič 1:3 (6:11, 9:11, 11:7, 8:11), Wei Shuo - Yuen Yuen 1:3 (12:10, 7:11, 10:12), Vivarelli - Crismancich 0:3 (17:19, 3:11, 8:11).

Kras ZKB si je napredovanje v A1-ligo matematično priigral že v prejšnjem krogu, tako da včerajšnje srečanje v bistvu ni odločalo več o ničemer. Kljub temu pa so si igralke Krasa sinočno zmago srčno želele, saj v prvem delu je bila ekipa Eppan edina, ki jim je uspela odščipniti točko. Miličeva in soigralke so se tako južnotirolski ekipi oddolžile za tekmo iz prvega dela in predvsem so potrdile, da so dejansko boljše in da je bila izgubljena točka v prvem delu le spodrsrljaj.

Srečanje je bilo praktično enosmerno, saj so varovanke trenerja Fenga imele vajeti igre stalno trdno v svojih rokah. Še najbolj zadovoljna je bila Krasova Kitajka Yuan Yuan, saj se je rojakinji Wei Shuo maščevala za poraz iz prvega dela, ko je v zgoniški telovadnici klonila po petih setih. Edini poraz je utrpela Mateja Crismancich in to proti solidni Kitajki Wei Shuo.

Domači šport

DANES

Nedelja, 14. marca 2010

ODBOJKA

MOŠKA C-LIGA - 18.00 v Pradamanu: Il Pozzo - Olympia Fer Style

ŽENSKA D-LIGA - 18.00 v Trstu, Judovec: Altura - Kontovel

1. ŽENSKA DIVIZIJA - 18.30 v Trstu, Ul. Veronese: OMA - Breg Alta Informatica

3. ŽENSKA DIVIZIJA - 18.00 v Trstu, Ul. Locchi: S. Andrea - Sokol

UNDER 14 MOŠKI - 16.00 v Cordenonsu: Futura - Olympia Fer Stayle

UNDER 14 ŽENSKKE - 11.30 v Trstu, Ul. Veronese: OMA - Sokol

KOŠARKA

DRŽAVNA C-LIGA - 18.00 na Opčinah: Jadran Qubik - Virtus Udine

UNDER 13 MOŠKI - 11.00 V Miljah, Pacco: Interclub - Breg

NOGOMET

ELITNA LIGA - 15.00 v Repnu: Kras Koimpex - Fontanafredda

PROMOCIJSKA LIGA - 15.00 v Martignaccu: Union Martignacco - Vesna

1. AMATERSKA LIGA - 15.00 v Turjaku: Turriaco - Primorec

2. AMATERSKA LIGA - 15.00 v Dolini: Breg - Zarja Gaja; 15.00 pri Briččikih, Ervatti: Primorje - Esperia

3. AMATERSKA LIGA - 15.00 v Nabrežini: Aurisina - Mladost

NARASČAJNIKI - 8.45 v Trstu, pri Svetem Alojziju: San Luigi B - Pomlad

NAJMLAJŠI - 10.30 v Bazovici: Pomlad - Fani Olimpia

ZAČETNIKI - 9.00 v Žavljah: Altura A - Pomlad

JUTRI

Ponedeljek, 15. marca 2010

KOŠARKA

UNDER 19 DRŽAVNI - 21.00 v Žavljah: Venezia Giulia - Jadran ZKB

UNDER 13 MOŠKI - 18.45 v Trstu. Greta: Barcolana - Bor NLB

ODBOJKA

UNDER 16 ŽENSKKE - 19.30 v Trstu, 1. maj: bor Kinemax - Volley 3000

UNDER 14 ŽENSKKE - 17.30 na Opčinah: Sloga - Bor

Fotografi na Športelu

V jutrišnjem Športelu (TV Koper ob 22.30) bodo spregovorili o športni fotografiji. Igor Malalan bo v studiju gostil fotografe, ki sodelujejo predvsem s spletnimi stranmi. Prisotni bodo Loredana Prinčič, Gianni Pecchiar, Boris Prinčič in fotograf-urednik spletnih strani www.slosport.org Branko Larkovič. Malalanovi sodelavci bodo pripravili kot običajno pester sklop prispevkov. S kamerami so se podali na derbije Breg - Bor Radenska, Juventina - Sovodnje in Soča ZBDS - Val Imsa. Danes pa bodo spremljali košarkarsko tekmo Jadran - Virtus UD in nogometni derbi Breg - Zarja/Gaja. Oddaja se bo zaključila z nagradno igro »Poglej me v oči«.



NOGOMET - Derbi promocijske lige pripadel Juventini

Navijaške strasti umirila dolgočasna igra

Štandrežci zmagali z enakim izidom kot na prvi tekmi - Zmaga Juventine je zaslužena

Juventina - Sovodnje 3:1 (1:0)

STRELCI: Cadez v 33. min.; Furlan v 85. iz 11-m, Catanzaro v 91. in Reščič v 93. min.

JUVENTINA: Furios, Morsut, Ian-sig, Gerometta, Masotti, Furlan, Radovac, Pantuso, Catanzaro, Cadez (od 66. Rosolen), Stabile (od 45. Kovic, od 79. Pitta). Trener: Tomizza.

SOVODNJE: Burino, Tomšič, Pacor, Bernardis, Eros Kogoj (od 68. Feri), Simone, Padovan (od 85. Sandy Kogoj), Lo-setti (od 89. Ferro), Portelli, Reščič, Stergulz. Trener: Sari.

Številni navijači obeh ekip (okrog 400 ljudi), Juventinine belo-rdeče zastave (Sovodnjskih ni bilo na spregled) in »pičulat« (puran). Štandreško-sovodenjski obračun je bil ob igrišču kot vedno občuten. Navijaške strasti pa je umirila vse prej kot zanimiva in pestra tekma. Igra ni bila na višku. Juventina je kot v prvem delu prvenstva zmagala s 3:1.

Juventina, v dresu podobnem belo-rdeči šahovnici, se je v 9. minuti prvič nevarno približala sovodenjskim vratom. Vratar Burino je bil na svojem mestu. Sovodenjci so prvič proti vratom streljali v 25. minuti. Reščičev prosti strel pa je z obratom odbil Gerometta. Prvi polčas je minil v znamenju Juventine, ki je povedla v 33. minuti. Kapetan Pantuso je z desne strani podal v sredino kazenskega prostora, kjer je bil Medvejec Alan Cadez bolj spreten od vratarja Burina.

Napadalec
Sovodenj Boris
Portelli in branilec
Juventine Eric
lansig v boju za
žogo

BUMBACA



Drugi polčas ni bil zanimiv. Dario Kovic, ki je zamenjal poškodovanega Stabileja, je moral zaradi poškodbe tudi sam zapustiti igrišče. V 71. minuti je Juventina zahtevala enajstmetrovko, češ da se je Feri dotaknil žoge z roko v kazenskem prostoru. Stranski sodnik, ki je bil v neposredni bližini, se s tem ni strinjal. V 85. minuti je sodnik upravičeno pokazal na belo točko v korist gostiteljev. Simone je namreč podrl Rosolena. Iz enajstih metrov

je bil natančen branilec Furlan. V zadnjih minutah so številni gledalci videli še dva gola: najprej je za 3:0 poskrbel Catanzaro, po lepi akciji Rosolena, nato pa je za Sovodnje dal častni gol Reščič. Pri Juventini je najboljši igral Furlan, pri belo-modrih pa Bernardis.

IZJAVE PO TEKMI:

Trener Juventine Giovanni Tomizza: »V prvem polčasu smo ustvarili nekaj lepih priložnosti za gol. V drugem pol-

času sta obe ekipi igrali slabo. Vseeno nam je uspelo zmagati in to povsem zaslužno. Skrbita pa me poškodbi Stabileja in Kovica.«

Trener Sovodenj Claudio Sari: »Priznati moram, da je zmaga Juventine povsem zaslužena. Igrali so boljše v prvem polčasu in nas nato večkrat spravili v težave še v drugem delu. Res je tudi, da smo imeli nekaj težav s poškodbami.«

Davorin Marvin Martin iz Štandreža: »Tekma ni bila lepa. Juventina je sicer zaslužno zmagala. Pričakoval sem večji odpor Sovodenjcev, ki se niso borili kot običajno.«

Emil Zotti iz Sovodenj: »Obe ekipi sta me razočarali. Žal nismo videli lepega nogometa.«

Mirko Paskulin iz Štandreža, nekdanji igralec Juventine in zdaj balinar Maka: »Mogoče je bila ta ena najslabših tekem Juventine, ki je zaslužno zmagala, ampak ni prepričala.«

Aldo Ferletič iz Doberdoba, nekdanji nogometaš Juventine: »Najbrž smo vsi pričakovali lepšo igro obeh ekip. Zmaga Juventine je sicer zaslužena. Sovodenjci pa so me razočarali.«

VČERAJ ŠE - Elitna liga: Torviscosa - Sevegliano 3:0; 1. AL: Capriva - Medea 1:1.

Jan Grgič



več fotografij na www.primorski.eu

NOGOMET - Mladinci Križani poskrbeli za lep podvig Uspešen tudi Kras

Aquileia - Kras 1:5 (0:1)

STRELCI: Orlando v 67., Martini v 72. in v 85. iz 11-m, Gaji v 77. in Jankovič v 92. min.

KRAS: Dedenaro, Pettiroso (Andrejč), Dolliani, Paravan, Kovacic, Orlando, Candotti, Pečar, Martini, Jankovič, Marino (Gajič).

Vse do 67. minute je Krasu trda predla. Aquileia je vodila in šele po Orlandovem izenačenju so gostje prevzeli pobudo v svoje roke in do konca tekme še štirikrat zatresli oglejsko mrežo.

Vesna - San Giovanni 2:1 (0:1)

VESNINA STRELCA: Kerpan v 56. in Vascotto v 59. min.

VESNA: Rossoni, M. Vaccaro, Zarba, Bagatin, Puric, Vidoni (Madotto), Kerpan, Cheng (Vascotto), Radivo, Del Savio, De Pasquale.

Protagonista zmage proti San Giovanni sta bila kriška igralca Goran Kerpan in Jakop Vascotto. Kerpan je nasprotnikovega vratarja premagal z lepo potezo (igra s peto), Vascotto pa je mrežo zatresel po natančnem strehu iz približno 25 metrov. V kriškem taboru so bili po tekmi zadovoljni. Kriški odborniki so pohvalili Kerpana, Vascotta, Purica, Vidonija in De Pasqualeja.

Ponziana - Juventina 3:2 (1:0)

STRELCA ZA JUVENTINO: Gramazio in Bizai.

JUVENTINA: Topi, Comelli (Kenda), De Luca, Brankovič, Peric, Gramazio, Mauro, E. Cadez (Graba), Bizai (Cej), Marassi, Franco (Marchioro). IZKLJUČEN: Topi.

Juventina bi lahko v Trstu odnesla domov vsaj točko. Gostje so namreč uspeli izenačiti (2:2), nato pa je Ponziana v zadnjih minutah dosegla zmagoviti zadetek.

Ostali izidi: Pro Gorizia - Muggia 0:3, Fincantieri - Opicina 1:1, San Luigi - Trieste Calcio 0:2.

GORICA - Sejmišče 19.-21. Marec 2010

Pollice Verde

Sejem Zelenih Prstov

6. Razstava
6. Prodajni sejem

Vrt, park, urbano zelenje, ekologija, življenje na prostem

VSTOP PROST

URNIK: petek, sobota in nedelja 10.00 - 20.00

tel. 0432.4951 www.udinegoriziafiere.it info@udinegoriziafiere.it



MOŠKA C-LIGA - V Sovodnjah

Sočani ugnali valovce

Podvig slogašev v Repnu

Na derbiju prevladala požrtvbovalnost gostiteljev, v Repnu tekma preobratov

Soča ZBDS - Val IMSA 3:1 (25:18, 30:28, 16:25, 27:25)

SOČA: M. Devetak 7, J. Černic 4, Jurčen 11, Testen 15, Braini 10, I. Černic 11, Kragelj (L) 1, Škorjanc 0, M. Černic, I. Devetak, Butkovič. Trener: Battisti

VAL IMSA: Ombrato 20, Masi 1, S. Faganel 1, D. Faganel 7, Nanut 5, Gagliardi 0, Plesničar (L), Orel 22, Readetič 0, Corva, Florenin. Trener: Makuc

Odbojkarji Soče so v goriškem derbiju pred številno in bučno publiko premagali gostujoči Val in se mu tako oddolžili za poraz iz prvega dela prvenstva. Srečanje samo, četudi s tehničnega vidika ni v vsem zadovoljilo, je bilo občasno izjemno napeto in izenačeno. O končnem zmagovalcu sta odločala 2. in 4. niz, ki sta se zaključila z nadaljšano končnico. V tem delu tekme so bili domači odbojkarji prisebnejši in so se lahko ob koncu tekme tudi upravičeno veselili zmage. Varovanci trenerja Battistija so tokrat delovali kot homogena ekipa in vsi člani šesterke so prispevali svoj enakovreden delež pri doseganju točk. Še posebno preseneča končna bera »staroste« Brainija, ki je gotovo odigral eno najboljših tekem v sezoni. Tudi podajaj Jan Černic je delil napadalcem žoge dokaj uravnoteženo in so ga le-ti tudi poplačali za zaupanje. Istega ne moremo trditi o gostih, kjer je igra slonela skoraj pretežno na Orlu in Ombratu. Poleg tega sta zatajila blokerja, kar je še dodatno olajšalo nalogo domače obrambe. Vsekakor gre pri domačinih pohvaliti celotno ekipo za zelo požrtvovalno in umirjeno igro. Pri Valu so morda preveč računali, da bo lahko Orel odigral vlogo »deus ex machina« in tako sam popeljal ekipo do zmage.

Trener Makuc se je ob začetku srečanja odločil, da tekmo začne brez Orla, ki je celoten niz odsedel na klopi. V tem prvem delu igre so domači odbojkarji predvsem izkoristili slab sprejem gostov in si že takoj po desetici priigrali odločilno prednost in to razliko do konca niza le še povečali. Tudi v drugem nizu so domačini že vodili 19:16, ko

Soča pokazala bolj homogeno igro od valovcev

BUMBACA

je Orel s tremi zaporednimi točkami izenačil stanje. Od tu naprej pa smo prisostvovali pravi drami, ki je nekje obenem odločala o končnem zmagovalcu. Gostje so sicer dvakrat imeli na razpolago niz žogo, a jo zapravili z napakama v napadu, kar je bilo usodno za iztek niza. V tretjem nizu so gostje bili v stalnem vodstvu in spretno izkoristili tudi napake domačih igralcev. Tudi četrtri in zaključni niz se je zaključil na razliko. Sredi niza so si sovoedenski odbojkarji priigrali 4 točke prednosti, ki pa so jih gostje uspešno nadoknadili pri 22. točki. Domačim je vsekakor uspelo ohraniti mirne živce in učinkovito izkoristiti četrto razpoložljivo žogo za osvojitev niza in hkrati srečanja. (J.P.)

Sloga – Gimax Tržič 3:2 (22:25, 25:20, 23:25, 25:16, 15:10)

SLOGA: Cettolo 27, Devetak 0, Ilić 17, Kante 3, Romano 13, Rožac 17, Privileggi (L), Dussich, Pertot. Trener: Peterlin



Slogaši so včeraj v Repnu poskrbeli za prijetno presenečenje, saj so si »privoščili« šesto uvrščenje Gimax po res lepi tekmi polni preobratov. Slogaši so nastopili s spremenjeno postavo, saj je bil odsoten korektor Taučer; njegovo mesto je prevzel Matjaž Romano, v vlogi napadalca pa je skozi vso tekmo igral Ivo Ilić, ki se je po začetni negotovosti zelo dobro odrezal, ohranil mirne živce in sploh zaigral zelo preudarno in zrelo. Okrnjeni so bili sicer tudi gostje, saj je bil odsoten standardni podajaj, ki ga je uspešno nadomestil mladi Pugliese.

Gimax je v Repen prišel kot nesporni favorit, saj razpolaga z izkušenejšo ekipo, ki je tik za petami tistim, ki se borijo za nastop v play offu. Na začetku so gostje tudi takoj povedli in vodili že s 17:12, vendar se mladi Slogaši niso predali, nižali razliko, vsakič, ko so se gostom približali na točko pa zagrešili kako naivno in nepotrebno napako (n.pr. servis) in si tako sami otežkočili položaj. Gostje so tako osvojili prvi set, v

drugem pa so Slogaši zaigrali veliko bolj zbrano, bili stalno v prednosti in vodstvo obdržali vse do konca. Zelo razburljiv je bil naslednji set, v katerem so slogašili nadoknadili začetni zaostanek, vodili z 21:18, se pustili prehiteti pri 23:22, uspelo jim je še enkrat izenačiti, v razburljivi končnici pa so bili boljši gostje. Neuspeh naših igralcev ni potrl, v četrtem setu so takoj začeli zelo odločno, povedli kar z 1.2 in nato prednost obdržali vse do konca. Tudi tie break se je začel zelo obetavno, slogaši so odlično izkoristili trenutek zmede v vrstah Gimaxa in povedli 7:3 in 12:7. Gimax je še zadnjič poskusil reagirati, a se naši odbojkarji niso pustili presenetiti in so se tako povsem upravičeno lahko veselili nove zmage.

Pohvaliti moramo vsekakor vso ekipo, saj je vsak igralec dal svoj odločilni doprinos, na mreži pa je bil zelo uspešen David Cettolo, ki je večkrat tudi napadal iz druge linije, kar predstavlja za Slogino ekipo pravo novost. (INKA)

MOŠKA D-LIGA

Skromen odpor Bricev vodilnemu

Naš prapor - Lignano 0:3 (16:25, 19:25, 21:25)

NAŠ PRAPOR: Braione 6, Juretič 9, Fogari 3, Brotto 4, Boscchini 7, Bajt 0; Frandolič (L), Kuštrin 7. TRENER: Leghissa.

Naš prapor je proti prvi sili prvenstva po pričakovanju potegnil krajši konec. Lignano je ponovno dokazal, da je razred zase in da ni le zgolj naključje, da se nahaja sam na prvem mestu s kar 12 točkami prednosti. Toda v taboru Našega prapora so upali, da bodo igrali nekoliko bolj sproščeno. Prva dva seta, kot zgovorno kaže že rezultat, sta bila dejansko enosmerna. Treba je tudi pripisati, da je Luca Kuštrin zaradi službenih obveznosti na tekmo prišel, ko se je že začel drugi niz, kar se je seveda poznalo na igrišču.

Tretji set je bil še najbolj izenačen. Do 17. točke so bili Brici celo v vodstvu za dve točki, potem pa so žal popustili, kar so seveda takoj izkoristili gostitelji, ki so pritiskali na plin in spravili set in vse tri točke na varno. Glede na to, da je bil rezultat napisan že skoraj pred samim srečanjem, bi lahko Brici igrali veliko bolj sproščeno in mogoče domov odnesli vsaj set.

Obvestila



AŠD SK BRDINA vabi člane, da se množično udeležijo tekme »Pokala Qubik caffè«, ki bo v nedeljo, 21. marca, v Forni di Sopra. Tekma bo veljala za posebno lestvico 5. Primorskega smučarskega pokala. Vpisovanje je možno do četrтка, 18. marca, na tel. št. 348-8012454 (Sabina).

ZŠSDI vabi na sejo košarkarske komisije, ki bo jutri, 15. marca 2010 ob 20.30 uri v dvorani »Igo Gruden« v Nabrežini.

SK DEVIN vabi člane in tekmovalce, da se udeležijo tekme za "Pokal Qubik Caffè", ki bo v nedeljo 21.marca v kraju Forni di Sopra. Vpisovanje do četrтка, 18.marca na info@skdevin.it ali na 335 8180449 - 340 2232538.

ŽENSKA C-LIGA - V eni odločilnih tekem za obstanek

Polom Bora Brega

Sloga List se je v Pordenonu oddolžila Blu Volleyju in se spet oddaljila od slabih voda

Bor Breg Kmečka banka - Sant'Andrea 0:3 (11:25, 13:25, 13:25)

BOR BREG KMEČKA BANKA: Grgič 2, Flego 4, Pučnik 5, Vodopivec 7, Della Mea 3, Gruden 0, Faimann (L), Žerjul 2, Sadlowski 0, Kneipp 0, Sancin, Speitič. Trener: Smotlak.

Združena ekipa Bora in Brega je na mestnem derbiju proti tekmeu za obstanek ekipe Sant'Andrea odpovedala na celi črti in gladko izgubila. Plave imajo po novem porazu res malo možnosti, da nadoknadijo zaostanek in dosežejo obstanek. Domačinke so imele v vseh treh setih velike težave v sprejemu, saj je Sant'Andrea močno forsiral servis, z njim dosegel ogromno točk in zelo malo grešil. Gostje so na splošno igrale zelo agresivno in vseh elementih, naše odbojkarice pa so bile nasprotno povsem pasivne. Tudi na mreži so bile tokrat manj učinkovite kot na zadnjih tekmah. Izenačen je bil pravzaprav le začetek zadnjega seta, ko je za trenutek zgledalo, da bodo Vodopivčeva in soigralke vendarle reagirale. To pa se žal ni zgodilo in San'Andrea je z lahkoto in povsem zaslužno slavil, saj je pokazal veliko večjo voljo do zmage. (T.G.)

Blu Volley PN - Sloga List 1:3 (25:23, 22:25, 17:25, 18:25)

SLOGA LIST: Babudri 3, Ciocchi 6, Crissani 6, Cvelbar 10, Fazarinc 22, Spanio 9, Gantar (L), Gregori 10, Spangaro, Starec 0. Trener Peter de Walderstein

Z drugega zaporednega gostovanja se Sloga List ponovno vrača s polnim izkupičkom. Nasprotnice so sicer resda zadnje na lestvici, vendar so prav proti njim v Repnu slogašice v prvem delu prvenstva potegnile krajši konec, zato je bila določena zaskrbljenost pred tekmo povsem na mestu. Poleg tega je za trebušno gripo zbolela Tanja Babudri, ki je sicer tekmo začela, a je morala igrišče kaj kmalu zapustiti.

Blu Volley, kljub svojemu položaju pri repu lestvice, ima vsekakor odlično obrambo, ki večkrat pobira tudi nemogoče žoge, igralko so zelo borbene in se zlepa ne predajo. Tekma se je začela v znamenju

popolne izenačenosti. V prvem setu sta si bili ekipe povsem enakovredni, izmenjavali sta se v vodstvu in se nikakor nista mogli odlepiti druga od druge. Pri izidu 23:23 so bile prisebnejše domačinke, ki so osvojile tako prvi niz. Slogašice so odločno reagirale, v drugem takoj prevzele pobudo v svoje roke in visoko povedle z 18:10. Blu Volley je tedaj zaigral na vse ali nič, se Slogi približal na 23:21, vendar so naše igralkle znale obdržati prednost. S tem pa je bilo tekme praktično konec, saj so v naslednjih dveh Slogašice zagospodarile na igrišču, bile boljše tako v polju kot na mreži, domačinkam so vsilile svoj ritem igre in povsem zaslužno zmagale.

Nove tri točke so seveda zelo pomembne, za zmago zasluži pohvalo vsa ekipa, ki je zaigrala zelo povezano, značajno in z veliko željo po zmagi, na mreži pa je bila tokrat spet neustavljiva Chiara Fazarinc, ki je odigrala svoje letošnje najboljšo tekmo. (INKA)

ŽENSKA D-LIGA

Govolley Kmečka banka je zadihal

Govolley - Il Pozzo 3:2 (18:25, 25:20, 22:25, 25:19, 15:7)

GOVOLLEY: Manià 20, M. Petejan 6, Antonič 20, Giuntoli 2, Danielis 21, Cella 13; Facchin (L), Zonch 3. TRENER: R. Petejan.

Mlade igralkle Govolleya so sinoči dosegle pomembni točki v boju za obstanek, predvsem pa so se šesterki Pozza oddolžile z poraz iz prvega dela. Srečanje je bilo zelo izenačeno, kot zgovorno kažejo že izidi posameznih nizov. Res pa je, da bi bila lahko zmaga Govolleya veliko bolj gladka, saj so v končnici tretjega seta napravile nekaj neumnih napak in tako omogočile igralkam Pozza, da so odigrale še odločilni peti niz. Vsekakor pohvalo zaslužijo prav vse igralkle, saj so tokrat igrale zelo borbene. Dobro je deloval sprejem, ki je običajno šibka točka goriške šesterke in tudi v napadu so bile tokrat zelo prodorne. Skratka, povsem zaslužena zmaga mladih igralk Govolleya.

HOKEJ NA ROLERJIH - Predzadnji krog A2-lige

Play-out bližji

Polet premagal Monleale in se oddaljil od direktnega izpada



Polet ZKB Kwins - Sportleale Monleale 5:2 (3:2)

POLETOVI STRELCI: Deiac, Mitja Kokorovec 2, Battisti, Fabietti.

POLET: Gallessi, Viola; Strašnik, J. Ferjančič, Samo Kokorovec, Battisti, Deiac, Corazza, Fabietti, Mitja Kokorovec, Berquier, Sironich. Trener: A. Ferjančič.

Poletovci (**na sliki KROMA**) so si po zmagi proti neposrednemu tekmeu za obstanek nekoliko oddahnili. Z novimi točkami so se openski »konji« oddaljili od dna lestvice. Če bo Torino danes izgubil proti boljši Vicenzi, bo tudi matematično izpadel v A2-ligo. Polet bi tako v najslabšem primeru igral dodatno tekmo za obstanek, v najboljšem primeru, če v zadnjem krogu v soboto premaga državnega prvaka Asiago, pa

bi se Polet celo izognil play-outu.

Včerašnja predstava poletovcev je bila, predvsem v drugem polčasu, brezhibna. Ferjančičevi varovanci so povedli že na samem začetku tekme, ko si je Strašnik izboril pack in streljal proti vratom. Po odbiti žogi je bil najbolj spreten Deiac, ki je prvič zatresel nasprotnikovo mrežo. Nato sta v polno zadela še Mitja Kokorovec in Battisti. Pred koncem polčasa pa sta dva gola gostov nekoliko prestrašila črno-oranžne, ki pa so v drugem polčasu igrali kot prerojeni. »Zgrešili nismo ničesar in smo še dali še dva gola. Igrali smo zelo zbrano,« je po tekmi dejal kapetan Samo Kokorovec.

Ostala izida: Arezzo - Edera Trst 4:2, Modena - Ferrara 4:7.

jasno

zmerno oblačno

oblačno

rahel dež

zmeren dež

močan dež

nevihte

veter

megla

rahel sneg

zmeren sneg

močan sneg

topla fronta

hladna fronta

okluzija

izobara

središče ciklona

anticiklona

VREMENSKA SLIKA

Anticiklonsko območje se bo v naslednjih dneh zadrževalo nad območjem med Francijo in Irsko. Nad Italijo bodo v višinah dotekali severni vetrovi, ki nam bodo zagotavljali večjo stanovitnost.

Nad zahodno Evropo je območje visokega zračnega pritiska. S severozahodnimi vetrovi v višinah priteka k nam razmeroma suh zrak.

DOLŽINA DNEVA

Sonce vzhaja ob 6.22 in zatone ob 18.08

Dolžina dneva 11.46

BIOPROGNOZA

Danes bo vremenski vpliv ugoden, v krajih s sončnim vremenom tudi vzpodbuden.

MORJE

Morje je skoraj mirno, temperatura morja 8,7 stopinje C.

SNEŽNE RAZMERE (v cm)

Kanin	420	Piancavallo	220
Vogel	200	Forni di Sopra	120
Kranjska Gora	70	Zoncolan	105
Krvavec	170	Trbiž	150
Cerkno	130	Na Zlebeh	320
Rogla	160	Mokrine	220
Mariborsko Pohorje	120	Podkloster	135
Civetta	160	Bad Kleinkirchheim	100

PLIMOVANJE

Danes: ob 3.23 najnižje -27 cm, ob 9.03 najvišje 38 cm, ob 15.21 najnižje -53, ob 21.49 najvišje 46 cm.

Jutri: ob 3.46 najnižje -32 cm, ob 9.30 najvišje 38 cm, ob 15.44 najnižje -51, ob 22.06 najvišje 47 cm.

Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7 in 13 uri.

NAPOVED ZA DANES

Po celotnem deželnem območju bo prevladovalo lepo vreme z jasnimi ali pretežno jasnimi nebom. Pihali bodo krajevni vetrovi. Ponoči bodo lahko v spodnji nižini ponekod nastale meglice ali megla.

Pretežno jasno bo, le občasno bo ponekod nekaj več oblačnosti. Zjutraj bo po nižinah megla. Najnižje jutranje temperature bodo na Primorskem okoli 0, drugod od -3 do -8, v alpskih dolinah in na planotah Notranjske do -13, najvišje dnevne od 5 do 9, na Primorskem okoli 12 stopinj C.

NAPOVED ZA JUTRI

Dopoldne bo povsod po deželi jasno. Čez dan bo zmerno oblačno, včasih tudi spremenljivo vreme z nekaj koprenaste oblačnosti, ki bo zajela območje od Predalpa do obale. Ponoči bodo na spodnji ravni lahko ponekod nastale meglice ali megla. Pihali bodo krajevni vetrovi, zvečer bo ob morju pihal burin.

Jutri bo sprva še pretežno jasno, po nižinah bo megla. Popoldne in v terek bo v notranjosti, predvsem v severni in vzhodni Sloveniji več oblačnosti, lahko se bodo pojavljale manjše plohe.

SERRAMENTI PUNTO RAM

Nove zasteklitve

55%

DRŽAVNI PRISPEVEK

z visoko termično izolacijo za državni prispevek 2010 v višini 55% z oznako CE.

KAKO DO NAS?

SLOVENIJA (ŠKOFIJE)

MILJE

TRST (UL. FLAVIA)

PLAVJE

Ind. c. Osp - Milje

UL. COLOMBARA DI VIGNANO

Razstavno-prodajni salon

V NAŠEM RAZSTAVNO-PRODAJNEM SALONU NAJDETE TUDI:

blindirana vrata in notranja vrata najboljših znamk, zavese za okrasitev vašega doma, komarnike, žaluzije, rolete, tende...

OGLEJTE SI NAŠ NOV SHOW ROOM

PUNTO RAM SERRAMENTI | ul. Colombara di Vignano, 8 | Industrijska cona Osp - Milje (TS)

SERRAMENTI PUNTO RAM

PROMOCIJSKI BON

S predstavitvijo tega bona imate pravico do brezplačnih komarnikov ali žaluzij za vsako naročeno okno.

+39.040.231611

+39.040.231141

info@punteram.it

DOPIS IZ PARIZA

Mesto ljubezni, umetnosti in dolgih noči?

Ah Pariz! Mesto ljubezni, umetnosti in dolgih noči ... Ali to še drži, ali je to le še turistična razglednica? So to le mi-ti, simboli in sanje? Pariz se kot vsa mesta spreminja, toda razlika z »mitično razglednico naj bi bila tako šokantna, da so pred kratkim o tem pisali pomembni časopisi kot The Independent, The Daily Telegraph, The New York Times, Le Courier International. Po mnenju slednjih je Pariz postal »meščansko, konvencionalno« mesto; novi evropski prestolnici naj bi bili London in predvsem Berlin.

»Konvencionalnost« in »buržoaznost« naj bi opazili že v vsakdanu, na primer v načinu oblačenja, ki je striktno klasično. Nočno življenje in sanje transgresij? Zakoni so vedno strožji in nočni lokali redno dobivajo globe, predvsem zaradi tožb soseske. (Odnosi s slednjo so se poslabšali po odobritvi zakona o prepovedi kajenja v javnih prostorih, saj se kadilci zbirajo na pločniku in motijo spanje.)

Kaj pa umetniki, sinonim francoske prestolnice? Na Montmartru in v metropoli jih že zdavnaj ni več. Nekoč je v podzemni kar žuborelo talentov, ki so si služili kruh in upali, da jih bo kdo opazil, danes gre le za alternativni način prosjačenja in v večinioma si srečen če imaš svoj mp3. Velike spremembe, tako velike, da po mnenju nekaterih mesto umira. Morda. Ali pa ... Od vedno je Pariz imel to dvojno plat konvencionalnosti in trasgresije in tudi nekoč so preganjali nočno življenje - in zapirali plesalke kankana, ker so kazale spodnje hlače - toda nočne ptice so vedno preživele. Če ni več umetnikov na Montmartru, morda so drugje: v Belleville, v Marais in tudi v periferijah. Zaradi dragih stanarin mnogi izberejo »banlieues« in tako se življenje premika drugam. V periferijah srečaš, na primer, grafitarje in raperje, ki z glasbo oziroma sliko govorijo o družbenih problemih. Lahko bi rekli, nekoč je bil Pigalle in french cancan, danes so banlieues in rap? Delno, saj je realnost kot »puzzle« sestavljena iz številnih delčkov. Poglejmo nekatere.

Od povojnega obdobja do danes se je s številnimi priseljenci spremenil sestav prebivalstva, ki vpliva na razvoj ter izgled mesta. Dalje: Parižani so bolj odprti zunanjemu svetu, sprejemajo angleščino kot sporazumevalni jezik in bolj skrbijo za turiste, za katere postavijo v poletnem času info-stojnice. In ko smo pri pozitivnih spremembah, ne moremo mimo ekoloških izbir in torej »Velib-a«, mestnega servisa za izposajo koles, ki od leta 2007 nudi 1451 postaj in 20.600 koles; lani je dosegel 200.000 abonentov in okoli 26 milijonov spojsenih koles. In vendar tudi ta ekološka izbira lahko buri duhove: mnogi uporabniki veliba naj bi bili še posebno nedisciplinirani oziroma naj ne bi spoštovali cestnoprometnih predpisov. Morda nekateri res, toda po drugi strani mesto ni ravno kolesarjem prijazno, še le v zadnjih dveh letih so ga začeli urejevati in v večinioma morajo kolesarji vjugati med avtomobili, ki te imajo za nadležno muho. Kakorkoli že, kolo omogoča manj metroja in torej bolj humano doživljanje mesta.

Ob spremembah prebivalstva in samega mesta ali res ne ostaja nič starega dobrega Pariza? Seveda! Še vedno ste lahko deležni tradicionalne pariške neprijaznosti, še vedno vam bodo malomarno odgovorili, ko boste naročili kavo ali vprašali informacijo, toda ne zato, ker vas nimajo radi, ampak ker to sodi v pariško folkloro. Turistična razglednica, uradni muzeji, alternativni obiski, vsakdo lahko izbere kar mu je bolj všeč. Dobro pa je, da se zavedamo teh razlik in te raznolikosti.